

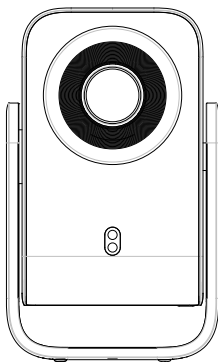
TCL



Google TV

TCL Projector _{C1} C10L3F

QUICK START GUIDE



Dolby Audio

HDMI™
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

HE Advance™

HXD401300307

Printed in China

Table of contents

English	1
Deutsch	16
Dansk	33
Español.....	49
Suomi	66
Français.....	81
Italiano.....	98
Nederlands.....	115
Norsk	131
Português.....	147
Svenska.....	163

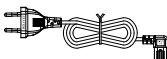
What's in the box



Projector x1



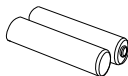
Remote control x1



Power cable x1



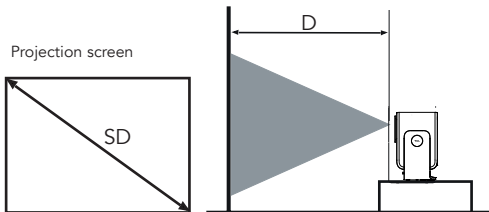
Quick start guide x1



AAA Batteries x2

Note: Package contents may vary by country or region. Please refer to the actual product for details. Due to local regulations, batteries may not be included and may need to be purchased separately.

Getting started



Determine the appropriate distance between the projector and the screen based on your desired image size.

Screen Dimensions (SD)	Throw Distance (D)
40"	1.15 m
45"	1.26 m
50"	1.38 m
60"	1.65 m
70"	1.92 m
80"	2.19 m
90"	2.47 m
100"	2.74 m
110"	3.03 m
120"	3.30 m

Screen Dimensions (SD): The diagonal measurement of the projected image, in inches.

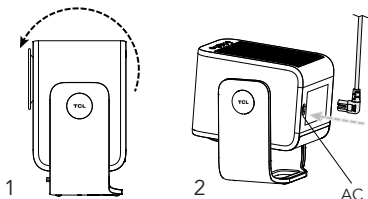
Throw Distance (D): The distance (in metres) between the projector lens and the screen or wall where the image is projected.

Note: The dimensions in the table above are for reference only, they are approximate and may slightly differ from the actual values.

Power up

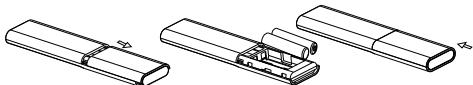
Connect your projector to the power source with the included power cable.

1. Rotate the projector 90° as shown in Figure 1.
2. Plug the AC power cord into the AC power port shown in Figure 2, and plug the other end of the cable into the power supply.



To power off the projector, simply unplug it from the mains. For this reason, the power plug should remain easily accessible at all times.

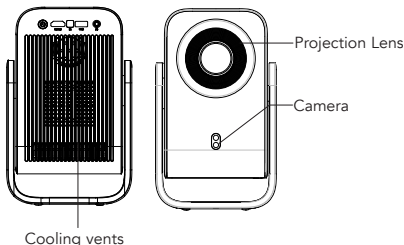
Power your projector remote by inserting the included batteries.



Note:

- When installing batteries in the remote control, be sure to follow the correct polarity (positive and negative).
- If a battery leaks, immediately wipe away any spilled fluid with a dry cloth and replace the batteries with fresh ones.
- Dispose of used batteries in accordance with the local waste disposal regulations of your area.

Product Overview



Note:

- Do not place objects within 20 cm near the cooling vents.
- Do not place any objects near the vents, as this may cause heat to build up inside the projector.
- Do not look directly into the lens to avoid potential eye damage, as this projector emits intense light during use.

Remote Control Pairing

3. Press and hold Home (🏠) and Back (⬅️) buttons at the same time for 3 seconds.
4. The remote control light will flash red for 3 seconds, then release the buttons and wait for pairing.

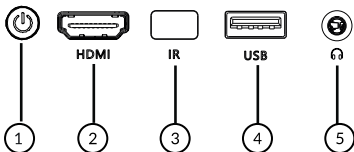
Note: Keep the remote control within 30 cm of the projector.

Remote control



	Power: Power on/off.
	Input: Select the input source.
	Focus: Adjust the image to make it sharper and in focus.
	Google Assistant: Press this button to talk to Google Assistant.
	Dashboard: Access Dashboard panel.
	Navigation Pad: Move up, down, left, or right, then press the middle button to confirm.
	Back: Return to previous screen
	Home: Return to home screen.
	Menu: Display projector settings menu.
	Volume +/-: Adjust the Volume.
	YouTube: Launch YouTube
	Netflix: Launch Netflix
	Prime video: Launch Prime Video

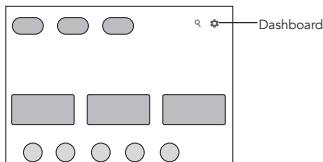
Connectivity



- ① Power Button: Turns the projector on or off.
- ② HDMI Input: Connect devices such as a cable box, Blu-ray player, or gaming console to the projector using an HDMI cable.
- ③ IR Sensor: Receives signals from the remote control.
- ④ USB 2.0 (Type A): Connect a USB device to view photos, play music, or watch videos stored on it.
- ⑤ Audio Out: Outputs audio to headphones or external speakers. The projector also has a built-in speaker for basic audio playback.

Power on your equipment

1. Plug in the projector, the power light will then turn on.
2. Press the power button on the body or remote control to turn it on.
3. The following screen appears.



4. Connect to your wireless network by selecting **Dashboard** > **Settings** > **WiFi**.

Now you can enjoy pre-installed apps on your projector.

Connect to a Computer or Video Device

1. Turn on your computer or video device.
2. Connect one end of an HDMI cable to the projector's HDMI port, and the other end to the HDMI output on your device.
3. On the projector, go to **Inputs** from the Home Screen or via **Settings**, and select **HDMI** as the input source.

Bluetooth Speaker Mode

You can also use the projector as a Bluetooth speaker.

1. Press the Settings button  on the remote control.
2. Select **Bluetooth Speaker Mode** and turn it On.
3. Follow the on-screen instructions to pair with your preferred Bluetooth device.

Note: If the Bluetooth connection is not established within a set time, the projector screen will turn off. To wake the screen and try again, press and hold the Back button  for more than 2 seconds.

Keystones & Focus

The projector's autofocus feature automatically sharpens the image without manual adjustment. You can enable autofocus in one of the following ways:

1. Go to **Settings > Projector > Focus > Auto Focus**, and turn it On.
2. Gently move the projector to trigger autofocus automatically.
3. Press and hold the Focus button on the remote control to manually trigger autofocus. Keystone Correction

Keystone Correction

The projector automatically corrects keystone distortion when powered on or moved. To adjust keystone manually: Go to **Settings**

> **Projector** > **Image Correction** > **Manual Keystone Correction**.

Note: When you power on the projector or move it to another location, the projector automatically performs keystone correction. You can turn on **Auto Keystone Correction** in projector Settings.

Ceiling Installation Instructions

Note: The projector is compatible with standard 1/4" threaded screws for ceiling mounting. Do not hang any additional objects from the projector or its mount, as this may cause damage or create a safety hazard.



Specifications

Basic information	Name	TCL Projector C1
	Model	C10L3F
	Dimensions(L*W*H)	5.4 x 5.7 x 9.1 inches / 138.4 x 145.2 x 230.7 mm
	Weight	1.77 KG / 3.9 pounds
Electrical Specifications	Power Consumption	65W
Optical Parameters	Resolution	1920 x 1080
	Projection ratio	1.27:1
	Focus	Auto focus
	Keystone Correction	Omni-directional auto-keystone correction
	Supported projection size	40" -120"

System	Operating System	Android™ 11 for TV
	Connectivity	WiFi, Bluetooth 5.1, USB 2.0, HDMI 2.1, 3.5 mm output
Audio	Dolby Decoder	Dolby Audio
	Speaker Output	8W
Others	Noise	≤30 DB
	Operating temperature	32°F to 104°F

Troubleshooting

Fault	Solution
No image	• Turn off the projector and unplug the power cord. • Wait a few seconds, then plug it back in and turn the projector on.
Image is fuzzy or blurry	• Clean the projector lens with a soft, dry cloth. • Use the auto focus feature or manually adjust the focus.
No sound or volume is too low	• Press the volume buttons on the remote control. • Check and adjust the volume level on the connected source device.
Projector not responding to remote control	• Ensure the remote control batteries are installed correctly; replace if needed. • Operate the remote within the effective range and angle of the IR sensor. • Note: The projector may not respond to remote commands while it is warming up or shutting down.

Projector has overheated and turned off	Leave the projector off and allow it to cool down for at least 5 minutes. • Ensure that the vents and air filter are not clogged with dust or obstructed by nearby objects. • If the issue persists, unplug the projector and wait for 5 minutes before restarting it.
HDMI connection problem	• Make sure HDMI is selected as the input source on the projector. • Confirm the HDMI cable is securely connected to both the projector and the device. • Try removing and reconnecting the projector's power adapter.

Safety and use



Read all instructions before you use this product. Do not make any changes or create settings that are not described in this manual. If physical injury, loss of data, or damage is caused by failure to follow instructions, the warranty does not apply.

Setup

- Do not use the product in any way other than described herein in order to avoid personal injury or property damage.
- To reduce the risk of fire and/or electric shock, do not expose the product to rain or moisture. Objects filled with liquids, such as vases, should not be placed on this product.
- Do not place this product on soft surfaces such as tablecloths or carpets, otherwise the product could be a fire hazard.
- Do not place this product in areas susceptible to excessive dust and dirt or near any appliance generating a strong magnetic field.
- To prevent overheating, do not block or clog the ventilation openings.
- Never place this product in a confined space. Always leave enough space around this product for ventilation.
- Do not use the product in an environment where the temperature is too high or too low. Never expose the product to strong sunshine or wet environments.
- When this product is running for a long period of time, the

surface may become hot. If this occurs, shut it down immediately and unplug the charger. Resume operation after the product has cooled down.

- Always handle this product with care. Avoid touching the lens.
- Do not allow children to handle the product without supervision.
- Do not place heavy or sharp objects on this product.
- To avoid electric shock, do not disassemble the product.
- Avoid extreme vibrations as they may damage the internal components.
- Please ensure you use only the adapter offered by the manufacturer. Using an unauthorized adapter may be dangerous and violate the Terms of Use and product warranty.
- User should comply with the laws and regulations of the corresponding countries and regions where the equipment is located (used), abide by professional ethics, pay attention to safety obligations, and strictly prohibit the use of our products or equipment for any illegal purposes. Our company will not be responsible for any violators' legal liability under any circumstances.

Power Supply

- It is recommended to supply the product in an environment with a temperature that ranges from 5°C~25°C / 41°F~77°F.
- When supplying power, place the device in an environment that has a normal room temperature and good ventilation.

Warning

- Replacing a battery with an incorrect type may defeat safeguards and create danger;
- Disposal of the battery / device in a fire or a hot oven or other source of significant heat, or mechanically crushing, or cutting of the battery / device, may result in an explosion;
- Leaving the battery / device in an extremely hot environment may result in an explosion or leakage of flammable liquids or gases;
- The battery / device subjected to extremely low air pressure may result in an explosion or leakage of flammable liquids or gases.

Cleaning

- Use a soft, lint-free cloth. Never use liquid, gaseous, or easily flammable cleansers to clean.
- Do not use any liquid cleaning agents to clean the lens to avoid damaging the film coating on the lens.

- Wipe surfaces gently. Be careful that you do not scratch the surface.
- Use lens cleaning paper to clean the lens.

Repairs

- Do not make any repairs to this product yourself.
- Improper maintenance can result in injuries or product damage.
- Refer all servicing to qualified service personnel.

PROTECT YOUR HEARING



To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods. Exercise caution when holding your device near your ear while the loudspeaker is in use.

RG1

RG1 IEC 62471-5:2015

Licences



Bluetooth SIG, Inc. licensed and certified TCL
C10L3F Bluetooth Declaration ID Q304640



Wi-Fi Alliance certified

Waste disposal and recycling

This product bears the selective sorting symbol for Waste electrical and electronic equipment (WEEE). This means that this product must be handled pursuant to European directive 2012/19/EU in order to be recycled or dismantled to minimize its impact on the environment.

User has the choice to give his product to a competent recycling organization or to the retailer when he buys a new electrical or electronic equipment.

This symbol on your device, and the accessories means that these products must be taken to:



- Municipal waste disposal centres with specific bins.

- Collection bins at points of sale.



They will then be recycled, preventing substances being disposed of in the environment.

In European Union countries: These collection points are accessible free of charge. All products with this sign must be brought to these collection points.

In non-European Union jurisdictions: Items of equipment with this symbol are not to be thrown into ordinary bins if your jurisdiction or your region has suitable recycling and collection facilities; instead they are to be taken to collection points for them to be recycled.

Battery

Do not burn or dispose of a used battery or device in household rubbish or store it at temperatures above 60°C (140°F), this can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas. Similarly, subjecting the battery to extremely low air pressure may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.

Regulatory information



Hereby, TCL Communication Ltd. declares that the radio equipment of type TCL C10L3F is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: https://www.tcl.com/global/en/EC_DOC

Frequency bands and maximum radio-frequency power

This radio equipment operates with the following frequency bands and maximum radio-frequency power:

Bluetooth 2402-2480MHz: 9.03dBm

Bluetooth LE 2402-2480MHz: 2.31dBm

2.4GWiFi 2412-2472MHz: 17.90dBm

5GWiFi: 5150-5350MHz : 16.31dBm

5470-5725MHz: 15.83dBm

5725-5850MHz: 12.83dBm

This device complies with relevant RF radiation exposure limits when positioned at least 20cm away from your body.

Restrictions:

This equipment may be operated in all European countries. The 5150-5250 MHz of Wi-Fi 5GHz can be used indoors and outdoors only when the equipment is not attached to a fixed installation or to the external body of road vehicles, a fixed infrastructure or a fixed outdoor antenna. The 5250-5350 MHz of Wi-Fi 5GHz can be used inside buildings only. The 5470-5725 MHz band of Wi-Fi 5GHz can't be used in road vehicles, trains, aircraft or UAS (Unmanned Aircraft System) scenarios for the following countries:

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES	FR	HR
	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT
	RO	SI	SK	FI	SE	NO	IS	LI	CH	TR	UK (NI)

	Third countries										
	UK										

This radio equipment is also subject to certain restrictions when it is placed on the market in United Kingdom (UK):

In accordance with the relevant statutory requirements in the UK, the 5150 to 5350 MHz frequency range is restricted to indoor use in the United Kingdom.

General information

- **Internet address:** tcl.com
- **Service Hotline and Repair Center:** Go to our website <https://www.tcl.com/global/en/support-mobile>, or open Support Center application on your device to find your local hotline number and authorized repair center for your country.
- **Manufacturer:** TCL Communication Ltd.
- **Address:** 5/F, Building 22E, 22 Science Park East Avenue, Hong Kong Science Park, Shatin, NT, Hong Kong

LIMITED WARRANTY

As the consumer You may have legal (statutory) rights that are in addition to those set out in this Limited Warranty offered by Manufacturer voluntarily, such as the consumer laws of the country in which You live ("Consumer Rights"). This Limited Warranty sets out certain situations when the Manufacturer will, or will not, provide a remedy for the TCL device. This Limited Warranty does not limit or exclude any of your Consumer Rights relating to the TCL device.

For more information about limited warranty, please go to <https://www.tcl.com/global/en/warranty> In case of any defect of your device which prevents you from normal use thereof, you must immediately inform your vendor and present your device with your proof of purchase.

Disclaimer

All brands contained herein are trademarks of their respective owners.

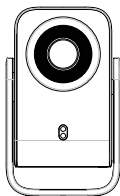
This document is for reference only. The actual product (including but not limited to color, size, screen layout, etc.) may differ from the description depending on the region, service provider, or software version. This document is subject to changes without prior notice. Please refer to the actual product for accurate details. All statements, information and recommendations in this document do not constitute any form of warranty, whether express or implied.

Google TV is the name of this device's software experience and a trademark of Google LLC. Google, YouTube and Android are trademarks of Google LLC.

Netflix is a trademark of Netflix, Inc. Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories Licensing Corporation.

The terms HDMI, HDMI High-Definition Multimedia interface, HDMI Trade dress and the HDMI Logos are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing Administrator, Inc.

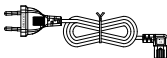
Was ist in der Packung?



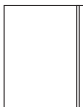
Projektor x1



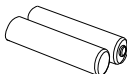
Fernbedienung x1



Netzkabel x1



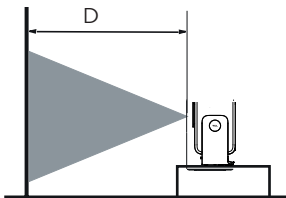
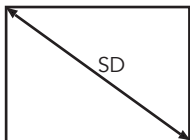
Schnellstartanleitung x1 AAA-Batterien x2



Hinweis: Der tatsächliche Inhalt kann je nach Verkaufsland (oder -region) variieren. Das tatsächliche Produkt ist maßgeblich. Je nach den örtlichen Bestimmungen sind die Batterien möglicherweise nicht in der Verpackung enthalten und müssen separat erworben werden.

Erste Schritte

Projektionsfläche



Bestimmen Sie den Abstand zwischen dem Projektor und der Wand oder Leinwand entsprechend der gewünschten Projektionsflächengröße.

Projektions-Diagonale (SD)	Projektionsabstand (D)
40"	1.15 m
45"	1.26 m
50"	1.38 m
60"	1.65 m
70"	1.92 m
80"	2.19 m
90"	2.47 m
100"	2.74 m
110"	3.03 m
120"	3.30 m

Projektionsflächenabmessungen (SD): Größe der Diagonale der Projektionsfläche (in).

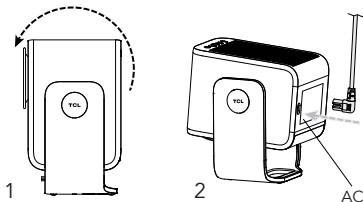
Projektionsabstand (D): Der Abstand zwischen dem Projektor und der Wand oder Leinwand (Zoll (cm)).

Hinweis: Die Abmessungen in der obigen Tabelle dienen nur als Referenz, sie sind ungefähre Angaben und können leicht von den tatsächlichen Werten abweichen.

Einschalten

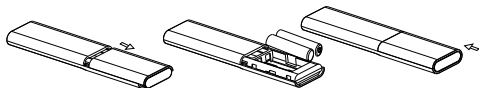
Schließen Sie das Netzkabel am Projektor an und stecken Sie es in die Steckdose.

1. Drehen Sie den Projektor wie in Abbildung 1 gezeigt um 90°.
2. Stecken Sie das Netzkabel (AC) in den in Abbildung 2 gezeigten Netzenschluss (AC) und verbinden Sie das andere Ende des Kabels mit der Steckdose.



Hinweis: Der Gerätestecker (oder Netzstecker) dient als Trennvorrichtung und muss daher jederzeit leicht zugänglich und bedienbar sein.

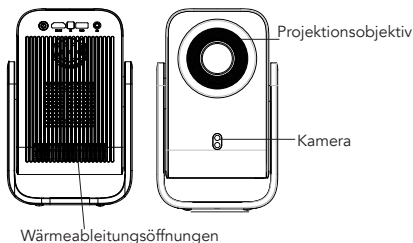
Legen Sie in die Fernbedienung des Projektors die mitgelieferten Batterien ein.



Hinweis:

- Achten Sie beim Einlegen der Batterien in die Fernbedienung auf die positiven und negativen Pole.
- Falls die Batterien auslaufen, wischen Sie die Flüssigkeit sofort mit einem trockenen Tuch ab und ersetzen Sie die Batterien durch neue.
- Entsorgen Sie verbrauchte Batterien gemäß den örtlichen Entsorgungsvorschriften des Landes oder der Region, in der Sie wohnen.

Produktübersicht



Hinweis:

- Stellen Sie keine Gegenstände innerhalb von ca. 20 cm in der Nähe der Wärmeableitungsöffnungen ab.
- Stellen Sie keine Gegenstände in die Nähe der Lüftungsöffnungen, da dies zu einem Wärmestau im Inneren des Projektors führen kann.
- Schauen Sie nicht direkt in das Objektiv, um Augenschäden zu vermeiden, da der Projektor während des Betriebs ein starkes Licht abgibt.

Koppeln der Fernbedienung

1. Halten Sie die Tasten Start  und Zurück  gleichzeitig 3 Sekunden lang gedrückt.
2. Die Beleuchtung der Fernbedienung blinkt 3 Sekunden lang rot, lassen Sie dann die Tasten los und warten Sie auf die Kopplung.

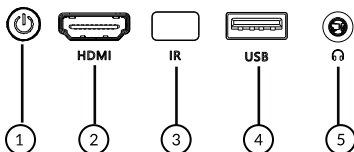
Hinweis: Halten Sie die Fernbedienung nicht weiter als 30 cm vom Projektor entfernt.

Fernbedienung



	Ein/Aus: Ein-/ausschalten
	Eingang: Hiermit wählen Sie die Eingangsquelle.
	Fokus: Dies stellt die Bildschärfe ein.
	Google Assistant: Drücken Sie die Google Assistant-Taste auf Ihrer Fernbedienung, um mit dem Google Assistant zu sprechen.
	Übersicht: Zugang zum Übersicht-Feld
	NAVIGATIONSFELD: Bewegen Sie den Cursor nach oben, unten, links oder rechts, und drücken Sie dann die mittlere Taste zur Bestätigung
	Zurück: Zurück zum vorherigen Bildschirm
	START: Zurück zum Startbildschirm
	Menü: Zeigt das Menü Projektoreinstellungen an.
	Lautstärke +/-: Hiermit wird die Lautstärke eingestellt.
	YouTube: Dies startet YouTube.
	Netflix: Dies startet Netflix.
	Prime Video: Dies startet Prime Video.

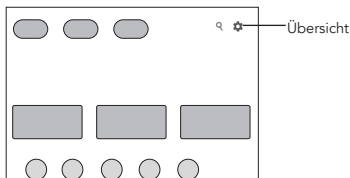
Anschlüsse



- 1 Ein/Aus-Schalter
- 2 HDMI: Schließen Sie Kabelboxen, Blu-ray-Player, Spielkonsolen oder andere Geräte über ein HDMI-Kabel an Ihren Projektor an.
- 3 IR-Sensor: Für den Empfang des Fernbedienungssignals.
- 4 USB2.0: Schließen Sie ein USB2.0-Gerät an, um auf Fotos, Musik und Filme zuzugreifen.
- 5 Audio Out: Der Projektor verfügt über einen integrierten Lautsprecher, der Audio wiedergeben kann. Der Projektor kann über den Audioausgang an externe, netzunabhängige Lautsprecher angeschlossen werden.

Schalten Sie Ihre Geräte ein

1. Schließen Sie den Projektor an. Die Betriebsanzeige schaltet sich ein.
2. Drücken Sie die Ein/Aus-Taste am Gehäuse oder auf der Fernbedienung, um das Gerät einzuschalten.
3. Der folgende Bildschirm erscheint.



4. Stellen Sie eine Verbindung zu Ihrem WLAN-Netzwerk her, indem Sie **Dashboard (Übersicht)** > **Settings (Einstellungen)** > **WiFi (WLAN)** wählen.

Jetzt können Sie die vorinstallierten Apps auf Ihrem Projektor nutzen.

Anschließen an einen Computer oder ein Videogerät

1. Schalten Sie Ihren Computer oder Ihr Videogerät ein.
2. Verbinden Sie ein Ende des HDMI-Kabels mit dem HDMI-Anschluss des Projektors und das andere Ende mit einem HDMI-Anschluss an Ihrem Videogerät oder Computer.
3. Suchen Sie **Inputs (Eingänge)** auf dem Startbildschirm oder **Settings (Einstellungen)** und wählen Sie **HDMI**.

Bluetooth-Lautsprechermodus

Ihr Projektor kann auch als Lautsprecher verwendet werden.

1. Drücken Sie die Taste  auf der Fernbedienung, um das Projektoreinstellungsmenü aufzurufen.
2. Wählen Sie **Bluetooth Speaker Mode (Bluetooth-Lautsprechermodus)** und schalten Sie ihn ein.
3. Befolgen Sie die Anweisungen zum Koppeln mit dem gewünschten Gerät.

Hinweis: Wenn die Bluetooth-Verbindung nicht innerhalb der angegebenen Zeit hergestellt wird, schaltet der Projektor den Bildschirm aus. Sie können  länger als 2 Sekunden gedrückt halten, um den Bildschirm wieder einzuschalten und das Bluetooth-Gerät erneut zu verbinden.

Trapezkorrektur und Fokus

Die Auto-Fokusfunktion des Projektors stellt sicher, dass das projizierte Bild so scharf wie möglich ist, ohne dass der Benutzer den Fokus des Projektors manuell einstellen muss.

Es gibt drei Möglichkeiten, den Auto-Fokus auf dem TCL Smart Projector zu aktivieren:

1. Aktivieren Sie den Auto-Fokus, indem Sie **Settings (Einstellungen) > Projector (Projektor) > Focus (Fokus) > Auto Focus (Auto-Fokus)** öffnen.
2. Bewegen Sie den Projektor vorsichtig, um den Auto-Fokusmechanismus auszulösen.
3. Halten Sie die Fokus-Taste auf der Fernbedienung, um den Auto-Fokus zu aktivieren.

Aktivieren Sie die manuelle Trapezkorrektur mit den folgenden Schritten:

Gehen Sie zu **Settings (Einstellungen) > Projector (Projektor) > Image Correction (Bildkorrektur) > Manual Keystone Correction (Manuelle Trapezkorrektur)**.

Hinweis: Wenn Sie den Projektor einschalten oder ihn an einen anderen Ort bewegen, führt der Projektor automatisch eine Trapezkorrektur durch. Sie können die **Auto Keystone Correction (Auto-Trapezkorrektur)** in den Projektoreinstellungen aktivieren.

Anweisungen für Deckenmontage

Hinweis: Der Projektor lässt sich mit einer 1/4" -Gewindeschraube befestigen. Hängen Sie keine Gegenstände an den Projektor, wenn er aufgehängt ist.



Technische Daten

Grundlegende Informationen	Name	TCL Projector C1
	Modell	C10L3F
	Abmessungen (L*B*H)	138.4 x 145.2 x 230.7 mm 5.4 x 5.7 x 9.1 Zoll
	Gewicht	1.77 KG / 3.9 lb
Elektrische Spezifikationen	Stromverbrauch	65 W
Optische Parameter	Auflösung	1920 x 1080
	Projektionsverhältnis	1,27:1
	Fokus	Auto-Fokus
	Trapezkorrektur	Omnidirektionale Auto-Trapezkorrektur
	Maximale Projektionsgröße	40" (101 cm) – 120" (305 cm)
System	Betriebssystem	Android™ 11 for TV
	Verbindungen	WLAN, Bluetooth 5.1, USB 2.0, HDMI 2.1, 3,5-mm-Ausgang
Audio	Dolby-Decoder	Dolby-Audio
	Lautsprecherausgang	8 W
Andere	Rauschen	≤30 dB
	Betriebstemperatur	0 °C bis 40 °C

Fehlerbehebung

Störung	Lösung
Kein Bild	Schalten Sie den Projektor aus und trennen Sie ihn von der Stromversorgung, stecken Sie dann das Netzkabel ein und schalten Sie den Projektor wieder ein.
Das Bild ist unscharf oder verschwommen	• Reinigen Sie das Objektiv des Projektors mit einem weichen Tuch. • Verwenden Sie Auto-Fokus oder manuellen Fokus.
Kein Ton oder die Lautstärke ist zu niedrig	• Drücken Sie die Lautstärketasten auf der Fernbedienung. • Stellen Sie den Lautstärkepegel des Quellgeräts ein.
Der Projektor reagiert nicht auf die Fernbedienung	• Überprüfen Sie, ob die Batterien der Fernbedienung korrekt eingesetzt sind. Ersetzen Sie ggf. die Batterien. • Stellen Sie sicher, dass Sie die Fernbedienung innerhalb des Empfangswinkels und der Reichweite des Projektors bedienen. • Hinweis: Der Projektor reagiert beim Aufwärmen oder Ausschalten nicht auf Fernbedienungsbefehle.
Falls der Projektor überhitzt ist und sich ausgeschaltet hat	Schalten Sie das Gerät aus und lassen Sie es etwa fünf Minuten lang abkühlen, und gehen Sie dann wie folgt vor: • Überprüfen Sie, ob die Lüftungsöffnungen und der Luftfilter mit Staub verstopft sind oder durch Gegenstände in der Nähe blockiert werden. • Wenn das Problem weiterhin besteht, trennen Sie den Projektor vom Stromnetz und starten Sie ihn innerhalb von fünf Minuten neu.

Problem mit HDMI- Verbindung	• Stellen Sie sicher, dass der HDMI-Eingang am Projektor ausgewählt ist. • Vergewissern Sie sich, dass das Gerät sicher mit dem HDMI-Anschluss des Projektors verbunden ist. • Entfernen Sie den Netzadapter vom Projektor und stecken Sie ihn wieder ein.
------------------------------------	--

Sicherheit und Gebrauch



Lesen Sie alle Anweisungen, bevor Sie dieses Produkt verwenden. Nehmen Sie keine Änderungen oder Einstellungen vor, die nicht in diesem Handbuch beschrieben sind. Wenn Körperverletzungen, Datenverluste oder Schäden durch Nichtbeachtung der Anweisungen verursacht werden, gilt die Garantie nicht.

Einrichtung

- Verwenden Sie das Produkt nicht auf andere Weise als hier beschrieben, um Personen- oder Sachschäden zu vermeiden.
- Setzen Sie das Gerät nicht Regen oder Feuchtigkeit aus, um die Gefahr eines Brandes und/oder elektrischen Schlages zu verringern. Mit Flüssigkeiten gefüllte Gegenstände, wie z. B. Vasen, dürfen nicht auf diesem Produkt abgestellt werden.
- Stellen Sie dieses Produkt nicht auf weiche Oberflächen wie Tischdecken oder Teppiche, da sonst Brandgefahr besteht.
- Stellen Sie das Gerät nicht an Orten auf, an denen es übermäßig Staub und Schmutz auftritt, oder in der Nähe von Geräten, die ein starkes Magnetfeld erzeugen.
- Um eine Überhitzung zu vermeiden, dürfen die Lüftungsöffnungen nicht blockiert oder verstopft werden.
- Stellen Sie dieses Produkt niemals in einem geschlossenen Raum auf. Lassen Sie um das Gerät herum immer genügend Platz für die Belüftung.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in einer Umgebung, in der die Temperatur zu hoch oder zu niedrig ist. Setzen Sie das Produkt niemals starker Sonneneinstrahlung oder feuchter Umgebung aus.
- Wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum in Betrieb ist, kann die Oberfläche heiß werden. Schalten Sie das Gerät in diesem Fall sofort aus, ziehen Sie den Stecker des Ladegeräts

ab und nehmen Sie den Betrieb wieder auf, nachdem das Gerät abgekühlt ist.

- Behandeln Sie dieses Produkt stets mit Vorsicht. Vermeiden Sie es, das Objektiv zu berühren.
- Lassen Sie Kinder das Produkt nicht unbeaufsichtigt handhaben.
- Stellen Sie keine schweren oder scharfen Gegenstände auf dieses Produkt.
- Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, darf das Gerät nicht zerlegt werden.
- Vermeiden Sie starke Erschütterungen, da diese die internen Komponenten beschädigen können.
- Achten Sie darauf, dass Sie nur den vom Hersteller angebotenen Netzadapter verwenden.
- Die Verwendung eines nicht zugelassenen Netzadapters kann gefährlich sein und gegen die Nutzungsbedingungen und die Produktgarantie verstoßen.
- Der Benutzer muss die Gesetze und Vorschriften des jeweiligen Landes oder der jeweiligen Region einhalten, in dem/der sich das Gerät befindet bzw. verwendet wird, sich an die berufliche Ethik halten, auf die Sicherheitsvorschriften achten und die Verwendung unserer Produkte bzw. Ausrüstung für illegale Zwecke strengstens untersagen. Unser Unternehmen übernimmt unter keinen Umständen die Verantwortung für die gesetzliche Haftung von Zuwiderhandelnden.

Stromversorgung

- Es wird empfohlen, das Produkt in einer Umgebung mit einer Temperatur im Bereich von 5–25 °C zu versorgen.
- Wenn das Gerät mit Strom versorgt ist, stellen Sie es in einer Umgebung auf, die eine normale Raumtemperatur und gute Belüftung aufweist.

Warnung

- Das Ersetzen einer Batterie durch einen falschen Typ kann die Schutzvorrichtungen außer Kraft setzen und eine Gefahr darstellen;
- Die Entsorgung der Batterie/des Geräts in einem Feuer, einem heißen Ofen oder einer anderen starken Wärmequelle oder die mechanische Zerkleinerung oder das Zerschneiden der Batterie/des Geräts kann zu einer Explosion führen;
- Wenn Sie die Batterie/das Gerät in einer extrem heißen Umgebung aufbewahren, kann dies zu einer Explosion oder zum Auslaufen von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen führen;

- Wenn die Batterie/das Gerät einem extrem niedrigen Luftdruck ausgesetzt wird, kann dies zu einer Explosion oder zum Austreten von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen führen.

Reinigung

- Verwenden Sie ein weiches, fusselfreies Tuch. Verwenden Sie zur Reinigung niemals flüssige, gasförmige oder leicht entzündliche Reinigungsmittel.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Objektivs keine flüssigen Reinigungsmittel, um die Beschichtung des Objektivs nicht zu beschädigen.
- Wischen Sie die Oberflächen vorsichtig ab. Achten Sie darauf, dass Sie die Oberfläche nicht zerkratzen.
- Verwenden Sie Objektivreinigungspapier, um das Objektiv zu reinigen.

Reparaturen

- Führen Sie keine Reparaturen an diesem Produkt selbständig durch.
- Unsachgemäße Wartung kann zu Verletzungen oder Produktschäden führen.
- Überlassen Sie alle Wartungsarbeiten qualifiziertem Servicepersonal.



SCHÜTZEN SIE IHR GEHÖR

Um mögliche Gehörschäden zu vermeiden, sollten Sie nicht über längere Zeit mit hoher Lautstärke hören. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie das Gerät bei eingeschaltetem Lautsprecher nah an Ihr Ohr halten.

RG1

RG1 IEC 62471-5:2015

Lizenzen



Bluetooth SIG, Inc. lizenziert und zertifiziert TCL C10L3F
Bluetooth Erklärung ID Q304640



Wi-Fi Alliance-zertifiziert

Entsorgung und Recycling

Gerät, Zubehör und herausnehmbare Batterien/Akkus müssen gemäß den örtlich geltenden Umweltvorschriften entsorgt werden.

Dieses Symbol auf Ihrem Gerät und dem Zubehör bedeutet, dass die Produkte an einen der folgenden Orte gebracht werden müssen:



- Kommunale Entsorgungszentren mit spezifischen Behältern.

- Sammelbehälter an den Verkaufsstellen.

Die Altgeräte werden recycelt, damit deren Materialien nicht in die Umwelt gelangen.

In EU-Ländern gilt: Die Sammelstellen sind kostenlos. Alle Produkte mit diesem Zeichen müssen zu solchen Sammelstellen gebracht werden.

In Ländern außerhalb der EU gilt: Geräte mit diesem Symbol dürfen nicht in der normalen Mülltonne entsorgt werden, wenn Ihr Land oder Ihre Region über geeignete Recycling- und Sammelstellen verfügt, müssen die Geräte dorthin gebracht werden, damit sie recycelt werden können.

Akkus/Batterien

Verbrennen Sie den Akku bzw. die Batterien nicht, entsorgen Sie ihn nicht im Hausmüll und bewahren Sie ihn nicht bei Temperaturen über 60°C (140°F) auf; dies kann zu einer Explosion oder zum Austritt von brennbarer Flüssigkeit oder Gas führen. Wenn der Akku extrem niedrigem Luftdruck ausgesetzt wird, kann dies ebenfalls zu einer Explosion oder zum Austritt brennbarer Flüssigkeiten oder Gas führen.

Netzteil*

Über das Stromnetz versorgte Netzteile können in folgendem Temperaturbereich verwendet werden: 0 °C bis 40 °C.

Die für Ihr Gerät konzipierten Netzteile entsprechen den Normen für die Sicherheit von Geräten der Informationstechnologie und der Bürotechnik. Sie entsprechen ausserdem der Ökodesign-Richtlinie 2009/125/EG. Aufgrund unterschiedlicher elektrischer Spezifikationen funktioniert ein in einer bestimmten Region erworbenes Ladegerät unter Umständen in einer anderen Region nicht. Verwenden Sie

* Falls mit dem Gerät verkauft, je nach gekauftem Gerät.

Ladegeräte ausschließlich zum Zweck des Aufladens.

Funkanlagenrichtlinien-Konformitätserklärung



Hiermit erklärt TCL Communication Ltd., dass die Funkanlage des Typs TCL C10L3F mit der Richtlinie 2014/53/EU konform ist. Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung finden Sie online unter https://www.tcl.com/global/en/EC_DOC

Frequenzbänder und maximale Hochfrequenzleistung

Dieses Gerät mit Funktechnik verwendet folgende Frequenzbänder und die maximale Hochfrequenzleistung:

Bluetooth 2402-2480MHz: 9.03dBm

Bluetooth LE 2402-2480MHz: 2.31dBm

2.4GWiFi 2412-2472MHz: 17.90dBm

5GWiFi: 5150-5350MHz : 16.31dBm

5470-5725MHz: 15.83dBm

5725-5850MHz: 12.83dBm

Dieses Gerät entspricht den geltenden Grenzwerten für HF-Strahlenbelastung, wenn es mindestens 20 cm vom Körper entfernt verwendet wird.

Einschränkungen:

Dieses Gerät darf in allen europäischen Ländern betrieben werden. Der 5GHz-WLAN-Frequenzbereich von 5150-5250 MHz darf in Gebäuden und im Freien nur dann genutzt werden, wenn die Geräte nicht an einer festen Installation oder an der Außenkarosserie von Straßenfahrzeugen, einer festen Infrastruktur oder einer festen Außenantenne angebracht sind. Das 5250-5350 MHz von 5GHz-WLAN darf nur innerhalb von Gebäuden genutzt werden. Und das 5470-5725-Mhz Band von 5GHz-WLAN darf in den folgenden Ländern nicht in Straßenfahrzeugen, Zügen, Flugzeugen oder unbemannten Luftfahrzeug-Systemen verwendet werden:

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES	FR	HR
	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT
	RO	SI	SK	FI	SE	NO	IS	LI	CH	TR	UK (NI)

	Drittländer						
	UK						

Diese Funkanlage unterliegt zusätzlichen Beschränkungen, wenn sie im Vereinigten Königreich (UK) in Verkehr gebracht wird:

Gemäß den einschlägigen gesetzlichen Bestimmungen im Vereinigten Königreich ist der Frequenzbereich von 5150 bis 5350 MHz auf die Nutzung in Gebäuden beschränkt.

Allgemeine Informationen

- **Website:** tcl.com
- **Service-Hotline and Reparatur-Center:** Besuchen Sie unsere Website <https://www.tcl.com/global/en/mobile-support/hotline&service-center.html> oder öffnen Sie die Anwendung „Support Center“ auf Ihrem Gerät, um die Telefon-Nummern der lokalen Hotline und des autorisierten Reparaturzentrums für Ihr Land zu finden.
- **Hersteller:** TCL Communication Ltd.
- **Adresse:** 5/F, Building 22E, 22 Science Park East Avenue, Hongkong, Science Park, Shatin, NT, Hongkong

Haftungsausschluss

Je nach Softwareversion des Geräts oder spezifischen Betreiberdiensten ergeben sich unter Umständen gewisse Unterschiede zwischen der Beschreibung im Benutzerhandbuch und der tatsächlichen Bedienung des Geräts. TCL Communication Ltd. kann weder für solche Unterschiede noch für mögliche Folgen haftbar gemacht werden. Die Haftung liegt allein beim Nutzer.

Google TV ist der Name der Benutzeroberfläche dieses Geräts und eine Marke von Google LLC. Google, Android und YouTube sind Marken von Google LLC.

Dolby, In Lizenz von Dolby Laboratories gefertigt. Dolby, Dolby Audio und das Doppel-D-Symbol sind eingetragene Marken der Dolby Laboratories Licensing Corporation.

HDMI, Die Begriffe HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, HDMI-Aufmachung (HDMI Trade Dress) und die HDMI-Logos sind Marken oder eingetragene Marken von HDMI Licensing Administrator, Inc.

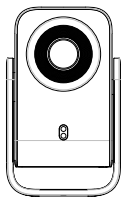
EINGESCHRÄNKTE GARANTIE

Als Verbraucher haben Sie möglicherweise gesetzliche Rechte, die zusätzlich zu den in dieser eingeschränkten Garantie dargelegten Rechten bestehen, die vom Hersteller freiwillig angeboten werden, etwa Verbraucherrechte nach den Verbraucherschutzgesetzen des Landes, in dem Sie leben. Diese beschränkte Garantie definiert bestimmte Situationen, in denen der Hersteller Rechtsmittel für ein TCL-Gerät bereitstellt bzw. nicht bereitstellt. Diese beschränkte Garantie beschränkt oder hebt keine Ihrer Verbraucherrechte in Verbindung mit dem TCL-Gerät auf.

Weitere Informationen zur beschränkten Garantie finden Sie unter <https://www.tcl.com/global/en/warranty>.

Bei Defekten des Geräts, die eine normale Verwendung verhindern, muss der Händler unverzüglich informiert und ihm das Gerät mit dem Kaufbeleg vorgelegt werden.

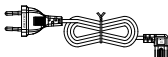
Hvad er der i æsken



Projektor x1



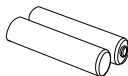
Fjernbetjening x1



Strømkabel x1



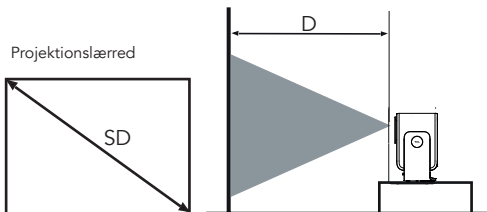
Lynvejledning x1



AAA batterier x2

Bemærk: Det faktiske indhold kan variere afhængigt af salgslandet (eller regionen). Henvises til det faktiske produkt. Afhængigt af lokale regler er batterier muligvis ikke inkluderet i pakken, og du skal købe batterier separat.

Kom godt i gang



Bestem afstanden mellem projektoren og væggen eller skærmen i henhold til den ønskede skærmstørrelse.

Skærmdimensioner (SD)	Kastefastand (D)
40"	1,15 m
45"	1,26 m
50"	1,38 m
60"	1,65 m
70"	1,92 m
80"	2,19 m
90"	2,47 m
100"	2,74 m
110"	3,03 m
120"	3,30 m

Skærmdimensioner (SD): Den diagonale størrelse af projektionsskærmen (in).

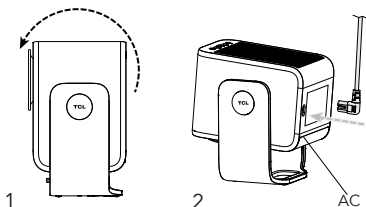
Kastefastand (D): Afstanden mellem projektoren og væggen eller skærmen (meter).

Bemærk: Dimensionerne i tabellen ovenfor er kun til reference, de er omtrentlige og kan afvige en smule fra de faktiske værdier.

Tænd

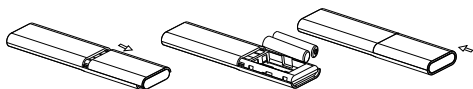
Tilslut din projektor til strømkilden med det medfølgende strøm-kabel.

1. Drej projektoren 90° som vist i figur 1.
2. Sæt vekselstrømsledningen i vekselstrømsporten vist i figur 2, og sæt den anden ende af kablet i strømforsyningen.



Bemærk: Apparatets kobling (eller strømstik) bruges som frakoblingsenhed, så afbrydelsesenheden skal forblive let betjeningsdygtig.

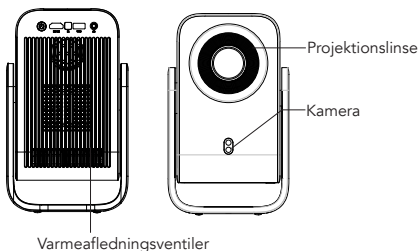
Forsyn din projektor fjernbetjening ved at isætte de medfølgende batterier.



Bemærk:

- Vær opmærksom på de positive og negative poler, når du installerer batterier i fjernbetjeningen.
- Når batteriet lækker, skal du straks tørre væske væk med en tør klud og udskifte batterierne med nye.
- Bortskaf brugte batterier i henhold til lokale regler og regler for affaldsbortskaffelse i det land eller område, du bor i.

Produktoversigt



Bemærk:

- Anbring ikke genstande inden for 20 cm i nærheden af varmeafledningsventilerne.
- Anbring ikke genstande i nærheden af ventilationsåbningerne, da dette kan forårsage, at der ophobes varme inde i projektoren.
- Se ikke direkte ind i linsen for at undgå øjenskader, da denne projektor udsender stærkt lys under brug.

Parring af fjernbetjening

3. Tryk og hold Hjem (🏠) og Tilbage (←) knapper på samme tid i 3 sekunder.
4. Fjernbetjeningens lys blinker rødt i 3 sekunder, slip derefter knapperne og vent på parring.

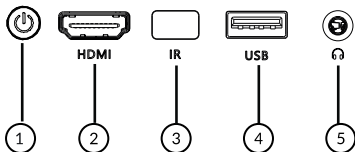
Bemærk: Hold fjernbetjeningen inden for 30 cm fra projektoren.

Fjernbetjening



	Tænd: Tænd/sluk
	Input: Vælg inputkilden
	Fokus: Juster billedets klarhed
	Google Assistant: Tryk på Google Assistant-knappen på din fjernbetjening for at tale med Google Assistant.
	Panel: Få adgang til panelet
	NAVIGATIONSPAD: Flyt op, ned, til venstre eller højre, og tryk derefter på den midterste knap for at bekræfte
	Tilbage: Vend tilbage til forrige skærm
	HOME: Gå tilbage til startskærm
	Menu: Vis menuen for projektorindstillinger
	Lydstyrke +/-: Juster lydstyrken
	YouTube: Start YouTube
	Netflix: Start Netflix
	Prime video: Start Prime Video

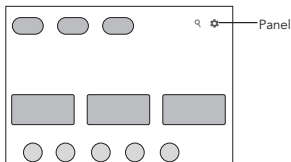
Forbindelsesmuligheder



- 1 Tænd/sluk-knap
- 2 HDMI: Tilslut kabelboks, Blu-ray-afspiller, spillekonsol eller andre enheder til din projektor ved hjælp af HDMI-kabler.
- 3 IR sensor: Modtagelse af fjernbetjeningssignal.
- 4 USB2.0 Type A: Tilslut en USB2.0-enhed for at få adgang til fotos, musik, og film.
- 5 Lyd ud: Projektoren har en indbygget højttaler, der kan afspille lyd, du kan tilslutte projektoren til eksterne selvforsynende højttalere gennem Audio Output porten.

Sådan tænder du for din udstyr

1. Tilslut projektoren. Strømindikatoren tændes.
2. Tryk på tænd/sluk-knappen på kroppen eller fjernbetjeningen for at tænde den.
3. Følgende skærbillede vises.



4. Opret forbindelse til dit trådløse netværk ved at vælge **Dashboard > Indstillinger > WiFi**.

Nu kan du nyde forudinstallerede apps på din projektor.

Tilslut til computer eller videoenhed

1. Tænd din computer eller videoenhed.
2. Tilslut den ene ende af et HDMI-kabel til projektorens HDMI-port og den anden ende til en HDMI-port på din videoenhed eller computer.
3. Finde **Indgange** fra Startskærmen eller **Indstillinger** og vælg **HDMI**.

Bluetooth Speaker Mode

Din projektor kan også bruges som højttaler.

1. Trykke  knappen på fjernbetjeningen for at åbne menuen for projektorindstillinger.
2. Vælg **Bluetooth Speaker Mode** og tænd den.
3. Følg instruktionen for at parre med den foretrukne enhed.

Bemærk: Hvis Bluetooth-forbindelsen ikke er etableret inden for den angivne tid, vil projektoren slukke for skærmen. Du kan trykke og holde  i mere end 2 sekunder for at tænde skærmen igen for at tilslutte Bluetooth-enheden igen.

Keystones og fokus

Projektorens autofokusfunktion sikrer, at det projicerede billede er så skarpt som muligt, uden at brugeren manuelt skal justere projektorens fokus.

Der er tre måder at aktivere autofokus på TCL Smart Projector:

1. Slå autofokus til ved at gå til **Indstillinger > Projektor > Fokus > Autofokus**.
2. Flyt forsigtigt projektoren for at udløse autofokusmekanismen.
3. Tryk og hold fokusknappen på fjernbetjeningen for at udløse autofokus.

Aktiver manuel keystone med følgende trin:

Gå til [Indstillinger](#) > [Projektor](#) > [Billedkorrektion](#) > [Manuel Keystone-korrektion](#).

Bemærk: Når du tænder for projektoren eller flytter den til et andet sted, udfører projektoren automatisk keystone-korrektion. Du kan tænde **Automatisk keystone-korrektion** i projektorindstillinger.

Monteringsvejledning til loft

Bemærk: Projektoren accepterer 1/4" gevindskrue til installationsformål. Hæng ikke noget på projektoren, når den hænger.



Specifikationer

Grundlæggende information	Navn	TCL projektor C1
	Model	C10L3F
	Dimensioner (L*B*H)	5,4 x 5,7 x 9,1 tommer / 138,4 x 145,2 x 230,7 mm
	Vægt	1,77 kg / 3,9 pund
Elektriske specifikationer	Strømforbrug	65W

Optiske parametre	Opløsning	1920 x 1080
	Fremskrivningsforhold	1,27:1
	Fokus	Autofokus
	Keystone-korrektion	Omni-directional auto-keystone-korrektion
	Maksimal projektiionsstørrelse	40"-120"
System	Operativsystem	Android™ 11 for TV
	Forbindelsesmuligheder	WiFi, Bluetooth 5.1, USB 2.0, HDMI 2.1, 3,5 mm udgang
Lyd	Dolby Decoder	Dolby Audio
	Højttaler output	8W
Andre	Støj	≤30 DB
	Driftstemperatur	32°F til 104°F

Fejlfinding

Fejl	Løsning
Intet billede	Sluk for projektoren og afbryd strømmen, sæt derefter netledningen i og tænd for projektoren.
Billedet er sløret eller sløret	• Rengør projektorlinsen med en blød klud. • Brug autofokus eller manuel fokus.
Ingen lyd, eller lydstyrken er for lav	• Tryk på lydstyrkeknapperne på fjernbetjeningen. • Juster lydstyrken på kildeenheden.

Projektoren reagerer ikke på fjernbetjeningen	• Kontroller, at fjernbetjeningens batterier er installeret korrekt. Udskift om nødvendigt batterierne. • Sørg for, at du betjener fjernbetjeningen inden for projektorens modtagevinkel og rækkevidde. • Bemærk: projektoren reagerer ikke på fjernkommandoer, når den varmes op eller slukkes.
Hvis projektoren er overophedet og slukket	Lad det være, og lad det køle af i cirka fem minutter, og gør derefter følgende: • Sørg for, at ventilationsåbningerne og luftfilteret ikke er tilstoppet med støv eller blokeret af genstande i nærheden. • Hvis problemet fortsætter, skal du frakoble projektoren og genstarte om fem minutter.
HDMI-forbindelsesproblem	• Sørg for, at HDMI-indgangen er valgt på projektoren. • Sørg for, at enheden er tilsluttet sikkert til projektorens HDMI-port. • Fjern og indsæt strømadapteren fra projektoren igen.

Sikkerhed og brug



Læs alle instruktioner, før du bruger dette produkt. Foretag ikke ændringer eller opret ikke indstillinger, der ikke er beskrevet i denne vejledning. Hvis der opstår fysisk skade, tab af data eller skade der er forårsaget af manglende overholdelse af instruktionerne, gælder garantien ikke.

Opsætning

- Brug ikke produktet på nogen anden måde end beskrevet heri for at undgå personskade eller ejendomsskade.
- For at reducere risikoen for brand og/eller elektrisk stød må

produktet ikke udsættes for regn eller fugt. Genstande fyldt med væsker, såsom vaser, bør ikke placeres på dette produkt.

- Anbring ikke dette produkt på bløde overflader såsom duge eller tæpper, da produktet ellers kan udgøre en brandfare.
- Anbring ikke dette produkt i områder, der er modtagelige for meget støv og snavs eller i nærheden af apparater, der genererer et stærkt magnetfelt.
- For at forhindre overophedning må ventilationsåbningerne ikke blokeres eller tilstoppes.
- Anbring aldrig dette produkt i et lukket rum. Efterlad altid nok plads omkring dette produkt til ventilation.
- Brug ikke produktet i et miljø, hvor temperaturen er for høj eller for lav. Udsæt aldrig produktet for stærkt solskin eller våde omgivelser.
- Når dette produkt kører i længere tid, kan overfladen blive varm. Hvis dette sker, skal du straks lukke den ned og fjerne opladeren af stikkontakten. Genoptag driften, når produktet er kølet af.
- Håndter altid dette produkt med forsigtighed. Undgå at røre ved linsen.
- Lad ikke børn håndtere produktet uden opsyn.
- Anbring ikke tunge eller skarpe genstande oven på produktet.
- For at undgå elektrisk stød må produktet ikke skilles ad.
- Undgå ekstreme vibrationer, da de kan beskadige de interne komponenter.
- Sørg for, at du kun bruger den adapter, der tilbydes af producenten.
- Brug af en uautoriseret adapter kan være farligt og overtræde brugsbetingelserne og produktgarantien.
- Brugeren skal overholde love og regler i tilsvarende lande og områder, hvor udstyret er placeret (brugt), overholde professionel etik, være opmærksom på sikkerhedsforpligtelser og strengt forbyde brugen af vores produkter eller udstyr til ulovlige formål. Vores virksomhed vil under ingen omstændigheder være ansvarlig for overtræderes juridiske ansvar.

Strømforsyning

- Det anbefales at levere produktet i et miljø med en temperatur, der spænder fra 5°C~25°C / 41°F~77°F.
- Når du leverer strøm, skal du placere enheden i et miljø, der har en normal stuetemperatur og god ventilation.

Advarsel

- Udskiftning af et batteri med en forkert type kan omgå sikkerhedsforanstaltninger og skabe fare;
- Bortskaffelse af batteriet/enheden i åben ild eller en varm ovn eller anden kilde med betydelig varme, eller mekanisk knusning eller skæring af batteriet/enheden, kan resultere i en eksplosion;
- Hvis batteriet/enheden efterlades i et ekstremt varmt miljø, kan det resultere i en eksplosion eller lækage af brændbare væsker eller gasser;
- Batteriet/enheden, der udsættes for ekstremt lavt lufttryk, kan resultere i en eksplosion eller lækage af brændbare væsker eller gasser.

Rengøring

- Brug en blød, fnugfri klud.
- Undlad at bruge flydende rengøringsmidler til at rengøre linsen for at undgå at beskadige filmbelægningen på linsen.
- Brug ikke flydende rengøringsmidler til at rengøre linsen for at undgå at beskadige filmbelægningen på linsen.
- Tør overfladerne forsigtigt af. Pas på, at du ikke ridser overfladen.
- Brug linserensepapir til at rengøre objektivet.

Reparationer

- Foretag ikke selv reparationer på dette produkt.
- Forkert vedligeholdelse kan resultere i personskader eller produktskader.
- Overlad al service til kvalificeret servicepersonale.

BESKYT DIN HØRELSE



For at forhindre eventuelle høreskader, må du ikke lytte ved høj lydstyrke i lange perioder. Vær forsigtig, når du holder enheden tæt på øret, når højttaleren er i brug.

RG1

RG1 IEC 62471-5:2015

Licenser



Bluetooth SIG, Inc. licenseret og certificeret TCL C10L3F Bluetooth-erklærings-id Q304640



Wi-Fi Alliance certificeret

Bortskaffelse og genbrug

Dette produkt bærer symbolet for selektiv sortering for affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE). Det betyder, at dette produkt skal håndteres i henhold til det europæiske direktiv 2012/19/EU for at blive genbrugt eller demonteret for at minimere dets påvirkning af miljøet.

Brugeren har valget mellem at give sit produkt til en kompetent genbrugsorganisation eller til forhandleren, når han køber et nyt elektrisk eller elektronisk udstyr.

Dette symbol på din enhed og tilbehøret betyder, at disse produkter skal tages til:



- Kommunale affaldsbortskaffelsescentre med særskilte beholdere.

- Indsamlingsbeholdere på salgssteder.

De vil så blive genbrugt, hvilket forhindrer, at stoffer bortskaffes i miljøet.

I EU-lande: Disse indsamlingssteder er gratis at anvende. Alle produkter med dette skilt skal bortskaffes på disse indsamlingssteder.

I retskredse uden for EU: Elementer i udstyr med dette symbol må ikke bortskaffes med det almindelige husholdningsaffald, hvis din retskreds eller region har egnede genbrugs- og indsamlingsfaciliteter. De skal i stedet bringes til indsamlingssteder til genbrug.

Batteri

Et brugt batteri eller apparat må ikke brændes eller bortskaffes i husholdningsaffald eller opbevares ved temperaturer over 60 °C (140 °F), da dette kan resultere i en eksplosion eller lækage af brændbar væske eller gas. På samme måde kan det medføre en eksplosion eller lækage af brændbar væske eller gas, hvis batteriet udsættes for ekstremt lavt lufttryk.

Juridiske oplysninger



TCL Communication Ltd erklærer hermed, at radioudstyr af type TCL C10L3F overholder direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst er tilgængelig på

følgende internetadresse: https://www.tcl.com/global/en/EC_DOC

Frekvensbånd og maksimal radiofrekvensstyrke

Dette radioudstyr fungerer på følgende frekvensbånd og maksimale radiofrekvensstyrke:

Bluetooth 2402-2480MHz: 9.03dBm

Bluetooth LE 2402-2480MHz: 2.31dBm

2.4GWiFi 2412-2472MHz: 17.90dBm

5GWiFi: 5150-5350MHz : 16.31dBm

5470-5725MHz: 15.83dBm

5725-5850MHz: 12.83dBm

Denne enhed overholder relevante grænser for eksponering for RF-stråling, når den er placeret mindst 20 cm væk fra din krop.

Restriktioner:

Dette udstyr må anvendes i alle europæiske lande. 5150-5250 MHz Wi-Fi 5GHz kan kun bruges indendørs og udendørs, når udstyret ikke er fastgjort til en fast installation eller til den udvendige krop af vejkkøretøjer, en fast infrastruktur eller en fast udendørs antennen. 5250-5350 MHz Wi-Fi 5GHz kan kun bruges inde i bygninger. 5470-5725 MHz-bånd med Wi-Fi 5GHz kan ikke bruges i vejkkøretøjer, tog, fly eller UAS (Unbemandede luftfartøjssystem) scenarier for følgende lande:

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES	FR	HR
	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT
	RO	SI	SK	FI	SE	NEJ	IS	LI	CH	TR	UK (NI)

	Tredjelande										
	UK										

Dette radioudstyr omfattes også af visse begrænsninger, når det markedsføres i Storbritannien:

I overensstemmelse med de relevante regler i Storbritannien er 5150 til 5350 MHz-båndet begrænset til indendørs brug i Storbritannien.

Generelle oplysninger

- **Internetadresse:** tcl.com
- **Service Hotline og reparationscenter:** Gå til vores hjemmeside <https://www.tcl.com/global/en/support-mobile>, eller åbn supportcenterapplikationen på din enhed for at finde dit lokale hotline-nummer og autoriserede reparationscenter for dit land.
- **Producent:** TCL Communication Ltd.
- **Adresse:** 5/F, Building 22E, 22 Science Park East Avenue, Hong Kong Science Park, Shatin, NT, Hong Kong

BEGRÆNSET GARANTI

Som forbruger kan du have juridiske (lovbestemte) rettigheder, som går ud over, hvad der er bestemt i denne begrænsede garanti, der tilbydes frivilligt af producenten, som f.eks. forbrugerbeskyttelses lovgivningen i det land, du bor i ("forbrugerrettigheder"). Denne begrænsede garanti fastsætter særlige situationer, hvor producenten leverer - eller ikke lever - en erstatning for TCL-enheden. Denne begrænsede garanti begrænser eller udelukker ikke nogen af dine forbrugerrettigheder i forhold til TCL-enheden.

For mere information om begrænset garanti, gå venligst til <https://www.tcl.com/global/en/warranty> I tilfælde af en defekt på din enhed, som forhindrer dig i normal brug af den, skal du straks informere din leverandør og fremvise dit købsbevis til din enhed.

Ansvarsfraskrivelse

Alle mærker indeholdt heri er varemærker tilhørende deres respektive ejere.

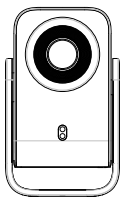
Dette dokument er kun til reference. Det faktiske produkt (herunder, men ikke begrænset til, farve, størrelse, skærmlayout osv.) kan afvige fra beskrivelsen afhængigt af regionen, tjenesteudbyderen eller softwareversionen. Dette dokument kan ændres uden forudgående varsel. Se venligst det faktiske produkt for nøjagtige detaljer. Alle erklæringer, informationer og anbefalinger i dette dokument udgør ikke nogen form for garanti, hverken udtrykkelig eller underforstået.

Google TV er navnet på softwareoplevelsen på denne enhed og et varemærke tilhørende Google LLC. Google, Android og YouTube er varemærker tilhørende Google LLC.

Netflix er et varemærke tilhørende Netflix, Inc. Fremstillet under licens fra Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio og dobbelt-D-symbolet er varemærker tilhørende Dolby Laboratories Licensing Corporation.

Begreberne HDMI, HDMI High-Definition Multimedia interface, HDMI Trade dress og HDMI-logoerne er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende HDMI Licensing Administrator, Inc.

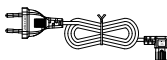
Contenido del paquete



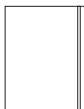
Proyector x1



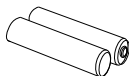
Mando a distancia x1



Cable de alimentación x1



Guía rápida x1

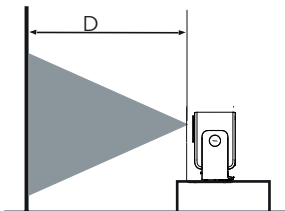
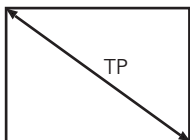


Pilas AAA x2

Importante: El contenido del paquete puede variar según el país (o región) de venta. Consulte siempre el producto real. Según la normativa local, es posible que las pilas no estén incluidas en el paquete y tenga que comprarlas por separado.

Puesta en marcha

Pantalla de proyección



Determine la distancia entre el proyector y la pared o pantalla según el tamaño de pantalla deseado.

Tamaño de la pantalla (TP)	Distancia de proyección (D)
40"	1.15 m
45"	1.26 m
50"	1.38 m
60"	1.65 m
70"	1.92 m
80"	2.19 m
90"	2.47 m
100"	2.74 m
110"	3.03 m
120"	3.30 m

Tamaño de la pantalla (TP): la diagonal de la pantalla de proyección (pulgadas).

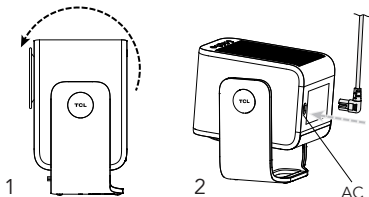
Distancia de proyección (D): la distancia entre el proyector y la pared o pantalla (metros).

Importante: Las dimensiones de la tabla anterior son solo de referencia, son aproximadas y pueden variar ligeramente de los valores reales.

Encendido

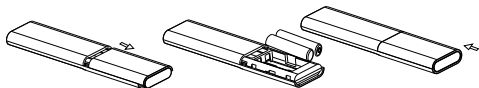
Conecte el cable de alimentación al proyector y luego enchúfelo a la toma de corriente.

1. Gire el proyector 90° como se muestra en la figura 1.
2. Enchufe el cable de alimentación de AC en el puerto de alimentación de AC que se muestra en la Figura 2, y enchufe el otro extremo del cable en la fuente de alimentación.



Nota: Para apagar el proyector, simplemente desconéctelo de la red eléctrica. Por ello, el enchufe debe estar fácilmente accesible en todo momento.

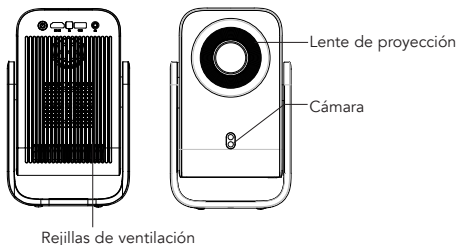
Inserte las pilas correspondientes para encender el mando del proyector.



Importante:

- Preste atención a los polos positivo y negativo al insertar las pilas en el mando a distancia.
- Si las pilas tienen fugas, limpie de inmediato el líquido con un paño seco y reemplácelas por unas nuevas.
- Deseche las pilas usadas de acuerdo con la normativa y regulación local de eliminación de residuos de su país o zona de residencia.

Descripción general del producto



Importante:

- No coloque objetos a menos de 20 cm de las rejillas de ventilación.
- No coloque ningún objeto cerca de las rejillas de ventilación, ya que esto podría sobrecalentar el interior del proyector.
- No mire directamente al objetivo para evitar lesiones oculares, ya que el proyector emite una luz intensa durante su uso.

Conexión del mando a distancia

3. Mantenga pulsados los botones de Inicio  y Atrás  al mismo tiempo durante 3 segundos.
4. La luz del mando a distancia parpadeará en rojo durante 3 segundos. A continuación, suelte los botones y espere a que se conecte.

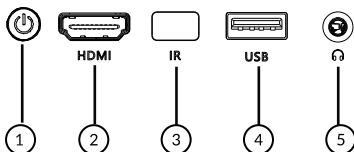
Importante: Sujete el mando a un máximo de 30 cm de distancia del proyector.

Mando a distancia



	Encendido: encendido/apagado
	Fuente: seleccione la fuente de entrada
	Enfoque: ajuste la claridad y nitidez de la imagen
	Asistente de Google: pulse este botón para hablar con el Asistente de Google
	Panel de control: accede al panel de control
	Panel de navegación: muévase hacia arriba, abajo, izquierda o derecha y, luego, presione el botón central para confirmar
	Atrás: vuelve a la pantalla anterior
	Inicio: vuelve a la pantalla de Inicio
	Menú: muestra el menú de ajustes del proyector
	Volumen +/-: ajusta el volumen
	YouTube: abre YouTube
	Netflix: abre Netflix
	Prime Video: abre Prime Video

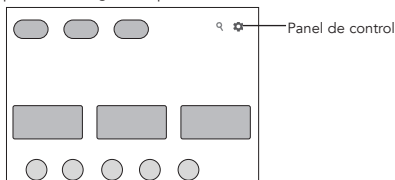
Conectividad



- ① Encendido: encendido/apagado
- ② HDMI: conecte un decodificador de cable, un reproductor de Blu-ray, una consola de juegos u otros dispositivos al proyector mediante cables HDMI.
- ③ Sensor IR (Infrarrojo): recepción de la señal del mando a distancia.
- ④ USB 2.0 (USB-A): Conecte un dispositivo USB para ver fotos, reproducir música o ver vídeos almacenados en él.
- ⑤ Salida de audio: el proyector tiene un altavoz incorporado que puede reproducir audio. También puede conectar el proyector a unos auriculares o altavoces externos a través del puerto de salida de audio.

Encender el equipo

1. Conecte el proyector. Se iluminará la luz de encendido.
2. Pulse el botón de encendido en el proyector o en el mando a distancia para encenderlo.
3. Aparecerá la siguiente pantalla.



4. Seleccione **Panel de control** > **Ajustes** > **Wi-Fi** para conectarse a la red inalámbrica.

A continuación, podrá disfrutar de las aplicaciones ya instaladas en su proyector.

Conectarse a un ordenador o a un dispositivo de vídeo

1. Encienda el ordenador o el dispositivo de vídeo.
2. Conecte un extremo del cable HDMI al puerto HDMI del proyector y el otro al puerto HDMI de su dispositivo de vídeo u ordenador.
3. Busque **Fuente** en la pantalla de Inicio o en **Ajustes** y seleccione **HDMI**.

Modo de altavoz Bluetooth

Además, puede usar su proyector como altavoz Bluetooth.

1. Presione el botón de Ajustes  en el mando a distancia para acceder al menú de ajustes del proyector.
2. Seleccione el **modo de altavoz Bluetooth** y enciéndalo.
3. Siga las instrucciones para emparejar el dispositivo deseado.

Importante: Si la conexión Bluetooth no se establece dentro del tiempo especificado, el proyector apagará la pantalla. Mantenga pulsado  durante más de 2 segundos para volver a la pantalla y reconectar el dispositivo Bluetooth.

Corrección trapezoidal y enfoque

La función de enfoque automático del proyector garantiza que la imagen proyectada sea lo más nítida posible sin que el usuario tenga que ajustar manualmente el enfoque.

Hay tres maneras de activar el enfoque automático en el proyector inteligente TCL:

1. Active el enfoque automático en **Ajustes > Proyector > Enfoque > Enfoque automático**.
2. Mueva suavemente el proyector para activar el enfoque automático.
3. Mantenga pulsado el botón Enfoque del mando a distancia para activar el enfoque automático.

Active la corrección trapezoidal manual siguiendo estos pasos:

Vaya a **Ajustes > Proyector > Corrección de imagen > Corrección trapezoidal manual**.

Importante: Al encender el proyector o trasladarlo a otra ubicación, este realizará automáticamente la corrección trapezoidal. Si lo desea, active la **Corrección trapezoidal automática** en los ajustes del proyector.

Instrucciones de instalación en el techo

Importante: El proyector admite tornillos con rosca de 1/4" para la instalación. No enganche nada sobre el proyector mientras esté colgado.



Especificaciones

Información básica	Nombre	Proyector TCL C1
	Modelo	C10L3F
	Dimensiones (LxAxAI)	138,4 x 145,2 x 230,7 mm 5,4 x 5,7 x 9,1 in
	Peso	1,77 kg / 3,9 lb
Especificaciones eléctricas	Consumo de energía	65 W

Parámetros ópticos	Resolución	1920 x 1080
	Relación de proyección	1,27:1
	Enfoque	Enfoque automático
	Corrección trapezoidal	Corrección trapezoidal automática omnidireccional
	Tamaños de proyección	40"-120"
Sistema	Sistema operativo	Android™ 11 para TV
	Conectividad	Wi-Fi, Bluetooth 5.1, USB 2.0, HDMI 2.1, salida audio de 3,5 mm
Audio	Decodificador Dolby	Audio Dolby
	Salida del altavoz	8 W
Otros	Ruido	≤30 dB
	Temperatura de funcionamiento	De 0 °C a 40 °C (32 °F-104 °F)

Resolución de problemas

Error	Solución
No hay imagen	Apague el proyector y desconéctelo de la corriente. Espere unos segundos, conecte el cable de alimentación y enciéndalo.
La imagen está borrosa o desenfocada	• Limpie la lente del proyector con un paño suave. • Utilice el enfoque automático o manual.
No hay sonido o el volumen está demasiado bajo	• Pulse los botones de volumen del mando a distancia. • Ajuste el volumen del dispositivo fuente.

El proyector no responde al mando a distancia	• Compruebe que las pilas del mando a distancia estén bien colocadas. Si fuese necesario, cambie las pilas. • Asegúrese de usar el mando a distancia dentro del ángulo de recepción y del alcance del proyector. • Importante: El proyector no responderá al mando a distancia mientras se calienta o se apaga.
El proyector se ha sobrecalentado y se ha apagado	Déjelo enfriar durante cinco minutos y, después, haga lo siguiente: • Asegúrese de que las rejillas de ventilación y el filtro de aire no estén obstruidos por polvo ni bloqueados por algún objeto cercano. • Si el problema persiste, desconecte el proyector y espere 5 minutos antes de reiniciarlo.
Problema de conexión del HDMI	• Asegúrese de que la fuente HDMI esté seleccionada en el proyector. • Asegúrese de que el dispositivo esté bien conectado al puerto HDMI del proyector. • Retire y vuelva a insertar el adaptador de corriente del proyector.

Precauciones de uso



Lea todas las instrucciones antes de utilizar este producto. No realice ningún cambio ni ajustes que no estén descritos en este manual. Si se producen una lesión física, pérdida de datos o daño debido al incumplimiento de las instrucciones, la garantía no será válida.

Configuración

- No utilice el producto de ninguna forma que no sea la descrita en este documento para evitar lesiones personales o daños a la propiedad.
- A fin de reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga el producto a la lluvia ni a la humedad. No se deben colocar objetos que contengan líquidos, como jarrones, sobre este producto.

- No coloque este producto sobre superficies blandas como manteles o alfombras; de lo contrario, el producto podría representar un peligro de incendio.
- No coloque este producto en áreas propensas a una acumulación excesiva de polvo y suciedad ni cerca de ningún aparato que genere un campo magnético intenso.
- Para evitar el sobrecalentamiento, no bloquee ni obstruya las aberturas de ventilación.
- Nunca coloque este producto en un espacio confinado. Deje siempre suficiente espacio alrededor de este producto para garantizar una ventilación adecuada.
- No utilice el producto en un entorno donde la temperatura sea demasiado alta o demasiado baja. Nunca exponga el producto a la luz solar intensa ni a ambientes húmedos.
- El uso prolongado de este producto puede causar el calentamiento de su superficie. Si esto ocurre, apáguelo inmediatamente y desenchufe el cargador. Reanude el funcionamiento después de que el producto se haya enfriado.
- Manipule siempre este producto con cuidado. Evite tocar la lente.
- No permita que los niños manipulen el producto sin supervisión.
- No coloque objetos pesados o punzantes sobre este producto.
- Para evitar descargas eléctricas, no desmonte el producto.
- Evite las vibraciones extremas ya que pueden dañar los componentes internos.
- Asegúrese de utilizar únicamente el adaptador que proporciona el fabricante.
- El uso de un adaptador no autorizado puede ser peligroso y violar los términos de uso y la garantía del producto.
- El usuario debe cumplir con las leyes y regulaciones de los países y regiones correspondientes donde el equipo se encuentra (se utiliza), respetar la ética profesional, prestar atención a las obligaciones de seguridad y prohibir estrictamente el uso de nuestros productos o equipos para cualquier propósito ilegal. En ningún caso nuestra empresa asumirá responsabilidad legal alguna por las acciones de quienes violen la ley.

Fuente de alimentación

- Se recomienda alimentar el producto en un entorno con una temperatura que oscile entre 5 °C~25° C/41 °F~77 °F.
- Al suministrar energía, coloque el dispositivo en un entorno que tenga una temperatura ambiente normal y buena ventilación.

Advertencia

- Reemplazar una batería del tipo incorrecto puede anular las medidas de seguridad y generar un peligro;
- Desechar la batería o el dispositivo en el fuego u horno caliente o en otra fuente de calor significativa, o aplastar o cortar de forma mecánica la batería o el dispositivo, puede provocar una explosión;
- Dejar la batería o el dispositivo en un entorno extremadamente caliente puede generar una explosión o pérdida de líquidos o gases inflamables;
- Si la batería o el dispositivo se somete a una presión de aire extremadamente baja, se puede ocasionar una explosión o pérdida de líquidos o gases inflamables.

Limpieza

- Utilice un paño suave que no deje pelusas. Nunca utilice limpiadores líquidos, gaseosos o fácilmente inflamables para limpiar.
- No utilice ningún agente de limpieza líquido para limpiar la lente a fin de evitar dañar el revestimiento de la película de la lente.
- Limpie las superficies con suavidad. Tenga cuidado de no rayar la superficie.
- Utilice papel de limpieza para lentes durante la limpieza.

Reparaciones

- No repare este producto por su cuenta.
- Un mantenimiento inadecuado puede provocar lesiones personales o daños al producto.
- Deje todo tipo de reparación en manos del personal de mantenimiento cualificado.

PROTEJA SUS OÍDOS



Para evitar posibles daños auditivos, no tenga el volumen alto durante mucho tiempo. Tenga cuidado cuando escuche por el altavoz con el dispositivo cerca del oído.

RG1

RG1 IEC 62471-5:2015

Licencias



Licencia y certificación de Bluetooth SIG, Inc. para TCL C10L3F ID de declaración Bluetooth Q304640



Con certificación de Wi-Fi Alliance

Eliminación de residuos y reciclaje

El dispositivo, los accesorios y la batería deben desecharse conforme a las normativas medioambientales locales aplicables.

Si su dispositivo, batería o accesorios tienen este símbolo, deberá llevarlos a uno de estos puntos de recogida:



- Centros de eliminación de residuos municipales con contenedores específicos para ellos.
- Contenedores en los puntos de venta.

De este modo, los productos se reciclarán para evitar que los residuos vayan a parar al medio ambiente.

En los países de la Unión Europea: El acceso a los puntos de recogida es gratuito y todos los productos que lleven este símbolo deberán ser depositados en ellos.

En países que no son miembros de la Unión Europea: Si el país o región cuenta con facilidades de reciclaje y recogida, estos productos no deberán tirarse en basureros ordinarios. Se deberán llevar a los puntos de recogida para que puedan ser reciclados.

Batería

No queme ni deseche una batería o un dispositivo usados en la basura doméstica, ni los almacene a temperaturas superiores a 60 °C (140 °F), ya que puede causar una explosión o una fuga de gases o líquidos inflamables. Del mismo modo, exponer la batería a presiones muy bajas podría provocar una explosión o una fuga de gases o líquidos inflamables.

Cargador

Los cargadores con alimentación de red funcionan dentro de la gama de temperaturas de: 0 °C a 40 °C.

Los cargadores del dispositivo deben cumplir con el estándar de seguridad para los equipos de tratamiento de la información y de oficina. También deben cumplir con la Directiva 2009/125/CE sobre ecodiseño. Debido a las diferentes especificaciones eléctricas aplicables, es posible que un cargador adquirido en un país no funcione en otro. Deben utilizarse únicamente para cargar.

Declaración de conformidad de la Directiva sobre equipos radioeléctricos

CE Por la presente, TCL Communication Ltd. declara que este equipo de radio modelo TCL C10L3F cumple con la Directiva 2014/53/EU. El texto completo de la Declaración de conformidad CE está disponible en la dirección de Internet siguiente: https://www.tcl.com/global/en/EC_DOC

Bandas de frecuencia y potencia máxima de radiofrecuencia

Este equipo de radio funciona con las bandas de frecuencia y potencia máxima de radiofrecuencia que se muestran a continuación:

Bluetooth 2402-2480MHz: 9.03dBm

Bluetooth LE 2402-2480MHz: 2.31dBm

Wi-Fi de 2,4GHz 2412-2472MHz: 17.90dBm

Wi-Fi de 5GHz: 5150-5350MHz : 16.31dBm

5470-5725MHz: 15.83dBm

5725-5850MHz:12.83dBm

Restricciones:

Este equipo puede utilizarse en cualquier país europeo. La banda de 5150-5250 MHz del Wi-Fi de 5GHz puede usarse en exteriores e interiores si el equipo no está conectado a una instalación fija, a

partes externas de vehículos de carretera, a una infraestructura fija ni a una antena exterior fija. La banda de 5250-5350 MHz del Wi-Fi de 5GHz solo puede usarse en interiores. La banda de 5470-5725 MHz del Wi-Fi de 5GHz no puede usarse en vehículos de carretera, trenes, aviones ni escenarios UAS (sistema de aviación no tripulado) en los siguientes países:

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES	FR	HR
	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT
	RO	SI	SK	FI	SE	NO	IS	LI	CH	TR	UK (NI)

	Terceros países										
	UK										

Este equipo de radio también está sujeto a ciertas restricciones cuando se comercializa en el Reino Unido (UK):

De acuerdo con los requisitos legales pertinentes en el Reino Unido, el uso de un rango de frecuencia de 5150 a 5350 MHz está restringido en interiores en el territorio.

Información general

- **Dirección de Internet:** tcl.com
- **Teléfono de servicio al cliente y centro de reparaciones:** Visite nuestro sitio web <https://www.tcl.com/global/en/mobile-support/hotline&service-center.html>, o abra la aplicación Centro de ayuda en su dispositivo para localizar el número local del servicio de atención al cliente y el centro de reparaciones autorizado en su país.
- **Fabricante:** TCL Communication Ltd.
- **Dirección:** 5/F, Building 22E, 22 Science Park East Avenue, Hong Kong Science Park, Shatin, NT, Hong Kong.

Actualizaciones de software

Los costes de conexión relacionados con la búsqueda, la descarga y la instalación de actualizaciones de software para el sistema operativo de su dispositivo móvil podrán variar en función del plan al que se haya suscrito o de su operador de telecomunicaciones. Las actualizaciones se descargan de forma automática, pero deberá aprobar su instalación.

Rechazar u olvidar la instalación de una actualización puede afectar

al rendimiento de su dispositivo y, en el caso de actualizaciones de seguridad, exponerlo a vulnerabilidades de seguridad. Para obtener más información sobre la actualización del software, visite [tcl.com](https://www.tcl.com)

Declaración de privacidad de uso del dispositivo

Los datos personales compartidos con TCL Communication Ltd. se utilizarán de acuerdo con lo establecido en nuestro aviso de privacidad. Puede consultar nuestro aviso de privacidad en el sitio web: <https://www.tcl.com/global/en/communication-privacy-policy>

Aviso Legal

Puede haber diferencias entre la descripción del manual del usuario y el funcionamiento del dispositivo, en función de la versión de software de este o servicios específicos del operador. TCL Communication Ltd. no será responsable legalmente por dichas diferencias, si las hay, ni por sus potenciales consecuencias; dicha responsabilidad será exclusiva del operador.

Google TV es el nombre de la experiencia de software de este dispositivo y una marca de Google LLC. Google, Android y YouTube son marcas de Google LLC.

Dolby, Fabricado con la autorización de Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio y el símbolo de doble D son marcas registradas de Dolby Laboratories Licensing Corporation.

HDMI, Los términos HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, la Imagen comercial de HDMI (Trade dress) y los logotipos de HDMI son marcas comerciales o marcas registradas de HDMI Licensing Administrator, Inc.

Garantía limitada

Como consumidor, es posible que tenga derechos (reglamentarios) legales además de aquellos establecidos en esta Garantía Limitada ofrecida por el Fabricante voluntariamente (como las leyes de derechos del consumidor del país en el que usted vive) ("Derechos del consumidor"). Esta Garantía Limitada establece determinadas situaciones en las que el Fabricante proporcionará, o no, una compensación para un dispositivo TCL. La presente Garantía Limitada

no limita ni excluye ninguno de sus Derechos de consumidor con relación al dispositivo TCL.

Para obtener más información sobre la Garantía limitada, vaya a <https://www.tcl.com/global/en/warranty>

En caso de que el dispositivo manifieste algún defecto que impida su uso normal, deberá informar de ello inmediatamente a su vendedor, a quien presentará el dispositivo junto con la factura original.

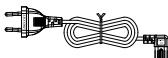
Pakkauksen sisältö



Projektori x1



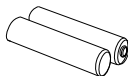
Kauko-ohjain x1



Virtajohto x1



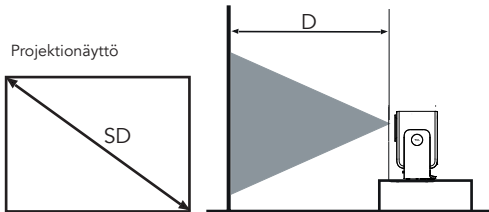
Pika-aloitusopas x1



AAA-paristot x2

Huomaa: Todellinen sisältö saattaa vaihdella maan (tai alueen) mukaan. Viittaa varsinaiseen tuotteeseen. Paikallisista säädöksistä riippuen akut eivät välttämättä sisälly toimitukseen, ja voit joutua hankkimaan ne erikseen.

Aloittaminen



Määritä projektorin ja seinän tai valkokankaan välinen etäisyys toivotun näyttökoon mukaan.

Näytön koko (SD)	Projisointietäisyys (D)
40"	1,15 m
45"	1,26 m
50"	1,38 m
60"	1,65 m
70"	1,92 m
80"	2,19 m
90"	2,47 m
100"	2,74 m
110"	3,03 m
120"	3,30 m

Näytön koko (SD): Projektionäytön diagonaalinen koko (tuumaa).

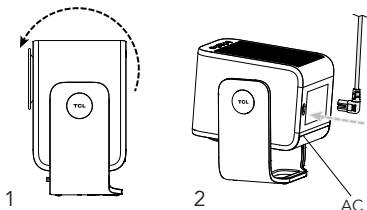
Projisointietäisyys (D): Projektorin ja seinän tai valkokankaan välinen etäisyys (metriä).

Huomaa: Yllä olevan taulukon mitat ovat vain viitteellisiä ja likimääräisiä ja saattavat poiketa hieman todellisista arvoista.

Kytke päälle

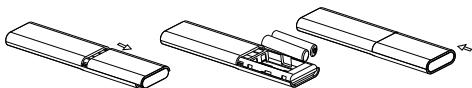
Yhdistä projektori virtalähteeseen toimitetulla virtajohdolla.

1. Kierrä projektoria 90° kuten kuvassa 1.
2. Kytke AC-virtajohto kuvan 2 AC-virtaporttiin ja kytke johdon toimen pää virtalähteeseen.



Huomaa: Laitteen liitântää (tai virtapistoketta) käytetään virran katkaisemiseen, joten virran katkaisulaitteen on oltava helposti käytettävissä.

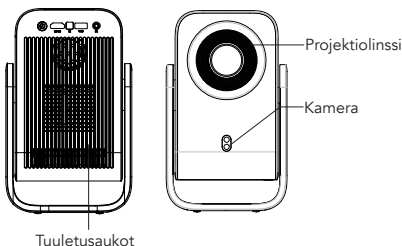
Kytke projektorin kauko-ohjain päälle asentamalla toimitukseen sisältyvät paristot.



Huomaa:

- Kiinnitä huomiota napaisuuteen asentaessasi paristoja kauko-ohjaimeen.
- Jos paristossa on vuoto, pyyhi heti nesteet pois kuivalla liinalla ja vaihda paristot uusiin.
- Hävitä käytetyt paristot asuinmaasi jätehuoltosääntöjen ja -säännösten mukaisesti.

Tuote yleisesti



Huomaa:

- Älä laita mitään 20 cm:n etäisyydelle tuuletusaukoista.
- Älä laita mitään tuuletusaukkojen lähelle, sillä tämä voi johtaa lämmön kertymiseen projektorin sisälle.
- Älä katso suoraan linssiin, jotta vältyt silmävaurioilta, sillä tämä projektori tuottaa kirkasta valoa käytön aikana.

Kauko-ohjaimen parinmuodostus

3. Paina Koti-  ja Takaisin-  painikkeita samanaikaisesti 3 sekuntia.
4. Kauko-ohjaimen valo vilkkuu punaisena 3 sekuntia. Vapauta sen jälkeen painikkeet ja odota parinmuodostusta.

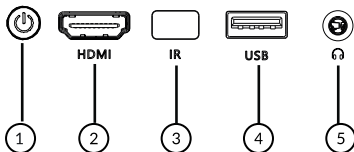
Huomaa: Pidä kauko-ohjain enintään 30 cm:n etäisyydellä projektorista.

Kauko-ohjain



	Virta: Virta päälle/pois
	Tulo: Valitse tulolähde
	Tarkennus: säädä kuvan selkeyttä
	Google Assistant: Voit puhua Google Assistantille painettuasi kauko-ohjaimen Google Assistant -painiketta.
	Koontinäyttö: Siirry koontinäyttöpaneeliin
	NAVIGINTIOHJAIN: Liiku ylös, alas, vasemmalle tai oikealle ja vahvista painamalla keksipainiketta.
	Takaisin: Palaa edelliseen näyttöön
	ALOITUSNÄYTTÖ: Palaa aloitusnäyttöön
	Valikko: Näytä projektorin asetusvalikko
	Äänenvoimakkuus +/-: säädä äänenvoimakkuutta
	YouTube: Käynnistä YouTube
	Netflix: Käynnistä Netflix
	Prime video: Käynnistä Prime Video

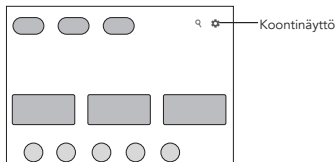
Yhdistettävyyys



- 1 Virtapainike
- 2 HDMI: Kytke digiboksi, Blu-ray-soitin, pelikonsoli tai muu laite projektoriin HDMI-kaapelilla.
- 3 IR-anturi: Kauko-ohjaimen signaalin vastaanotin.
- 4 USB 2.0 Type A: Kytke USB 2.0 -laite käyttääksesi kuvia, musiikkia ja elokuvia.
- 5 Audio ulos: Projektorissa on kiinteä kaiutin, joka voi toistaa audiota. Voit yhdistää projektorin ulkoisiin virrallisiin kaiuttimiin äänilähtöportilla.

Virran kytkeminen laitteeseen

1. Kytke projektori pistorasiaan. Virran merkkivalo syttyy.
2. Kytke laite päälle painamalla sen rungossa tai kauko-ohjaimessa olevaa virtapainiketta.
3. Seuraava näyttö avautuu.



4. Yhdistä langattomaan verkkoon valitsemalla **Koontinäyttö > Asetukset > Wi-Fi**.

Nyt voit nauttia projektoriin valmiiksi asennetuista sovelluksista.

Laitteen yhdistäminen tietokoneeseen tai videolaitteeseen

1. Kytke tietokone tai videolaite päälle.
2. Kytke HDMI-kaapelin yksi pää projektorin HDMI-porttiin ja toinen pää videolaitteen tai tietokoneen HDMI-porttiin.
3. Paikanna **Tulot** aloitusnäytöstä tai **asetuksista** ja valitse **HDMI**.

Bluetooth-kaiutintila

Projektoria voidaan käyttää myös kaiuttimena.

1. Paina kauko-ohjaimen  -painiketta siirtyäksesi projektorin asetusvalikkoon.
2. Valitse **Bluetooth-kaiutintila** ja kytke se päälle.
3. Muodosta laitepari haluamasi laitteen kanssa noudattamalla ohjeita.

Huomaa: Jos Bluetooth-yhteyttä ei muodosteta määrätyn ajan sisällä, projektori sammuttaa näytön. Voit kytkeä näytön takaisin päälle painamalla  yli 2 sekuntia yhdistääksesi Bluetooth-laitteen uudelleen.

Keystone ja tarkennus

Projektorin automaattinen tarkennus takaa, että projisoitu kuva on mahdollisimman terävä, ilman että käyttäjän on säädettävä projektorin tarkennusta manuaalisesti.

Automaattinen tarkennus voidaan ottaa käyttöön kolmella tavalla TCL:n älyprojektorissa:

1. Kytke automaattinen tarkennus päälle siirtymällä kohtaan **Asetukset > Projektori > Tarkennus > Automaattitarkennus**.
2. Käynnistä automaattitarkennusmekanismi siirtämällä projektorin varoen.
3. Käynnistä automaattitarkennus painamalla ja pitämällä kauko-ohjaimen tarkennuspainiketta.

Manuaalinen keystone aktivoidaan seuraavasti:

Siirry kohtaan **Asetukset > Projektori > Kuvankorjaus > Manuaalinen keystone-korjaus**.

Huomaa: Kun kytket projektorin päälle tai siirrät sen toiseen paikkaan, projektori suorittaa keystone-korjauksen automaattisesti. Voit kytkeä **automaattisen keystone-korjauksen** päälle projektorin asetuksissa.

Kattoasennusohjeet

Huomaa: Projektorin asennuksessa voidaan käyttää 1/4" kierteen ruuveja. Älä ripusta mitään projektoriin.



Tekniset tiedot

Perustiedot	Nimi	TCL Projector C1
	Malli	C10L3F
	Mitat (P*L*K)	5,4 x 5,7 x 9,1 tuumaa / 138,4 x 145,2 x 230,7 mm
	Paino	1,77 kg / 3,9 lb
Sähkötiedot	Virrankulutus	65W
Optiset parametrit	Tarkkuus	1920 x 1080
	Projektiosuhde	1,27:1
	Tarkennus	Automaattitarkennus
	Keystone-korjaus	Automaattinen keystone-korjaus kaikissa suunnissa
	Projektion enimmäiskoko	40" -120"

Järjestelmä	Käyttöjärjestelmä	Android™ 11 for TV
	Yhdistettävyyys	Wi-Fi, Bluetooth 5.1, USB 2.0, HDMI 2.1, 3,5 mm:n lähtö
Ääni	Dolby Decoder	Dolby Audio
	Kaiutinteho	8 W
Muuta	Kohina	≤30 DB
	Käyttölämpötila	32 °F – 104 °F

Vianmääritys

Vika	Ratkaisu
Ei kuvaa	Sammuta projektori ja irrota se pistorasiasta. Kytke sitten virtajohto ja käynnistä projektori.
Kuva on epäselvä tai sumuinen	- Puhdista projektorin linssi pehmeällä liinalla. - Käytä automaattista tai manuaalista tarkennusta.
Ei ääntä tai äänenvoimakkuus on liian matala	- Paina kauko-ohjaimen äänenvoimakkuuspainikkeita. - Säädä lähdelaitteen äänenvoimakkuutta.
Projektori ei reagoi kauko-ohjaimeen	- Tarkista, että kauko-ohjaimen paristot on asennettu oikein. Vaihda paristot tarvittaessa. - Varmista, että käytät kauko-ohjainta oikeassa kulmassa ja oikealla etäisyydellä projektorista. Huomaa: projektori ei reagoi kauko-ohjaimen komentoihin lämmitessään tai sammuessaan.

Jos projektori on ylikuumentunut ja sammunut	Jätä se pois päältä ja anna sen jäähtyä viisi minuuttia ja toimi sitten seuraavasti: • Varmista, että tuuletusaukot ja ilmansuodatin eivät ole tukossa pölyn takia tai estyneet lähellä olevien esineiden takia. • Jos ongelma ei ratkea, irrota projektori pistorasiasta ja käynnistä se viiden minuutin kuluttua.
HDMI-yhteysongelma	• Varmista, että projektorissa on valittu HDMI-tulo. • Varmista, että laite on kytketty asianmukaisesti projektorin HDMI-porttiin. • Irrota projektorin verkkolaite ja kytke se takaisin.

Turvallisuus ja käyttö



Lue kaikki ohjeet ennen tämän tuotteen käyttöä. Älä tee mitään muutoksia tai luo asetuksia, joita näissä käyttöohjeissa ei kuvata. Jos ohjeiden laiminlyönnistä aiheutuu loukkaantuminen, tietojen menetys tai vaurioita, takuu ei kata niitä.

Asennus

- Älä käytä tuotetta millään tavalla, jota ei kuvata tässä, jotta vältät loukkaantumisen ja omaisuusvauriot.
- Jotta tulipalon ja/tai sähköiskun vaara olisi pienempi, älä altista tuotetta sateelle tai kosteudelle. Tuotteen päälle ei saa asettaa nesteellä täytettyjä esineitä, kuten vaaseja.
- Älä laita tätä tuotetta pehmeälle pinnalle, kuten pöytäliinalle tai matolle, sillä muutoin tuotteesta voi aiheutua tulipalon vaara.
- Älä laita tuotetta alueelle, jossa saattaa olla runsaasti pölyä tai likaa, tai lähelle vahvoja magneettikenttiä tuottavia laitteita.
- Estä ylikuumeneminen olemalla tukkimatta tuuletusaukkoja.
- Älä koskaan laita tätä tuotetta ahtaaseen tilaan. Jätä tuotteen ympärille aina riittävästi tilaa tuuletusta varten.
- Älä käytä tuotetta ympäristössä, jossa lämpötila on liian korkea tai matala. Älä koskaan altista tuotetta voimakkaalle auringonpaisteelle tai märälle ympäristölle.
- Kun tuote on käynnissä pitkän aikaa, pinta saattaa kuumeta. Jos näin tapahtuu, sammuta se heti ja irrota se laturista. Jatka

käyttöä, kun tuote on jäähtynyt.

- Käsittele tätä tuotetta aina huolella. Älä kosketa linssiä.
- Älä anna lasten käyttää tuotetta ilman valvontaa.
- Älä laita tämän tuotteen päälle painavia tai teräviä esineitä.
- Älä pura tuotetta, jotta et saa sähköiskua.
- Vältä voimakasta ääntä, sillä se voi vahingoittaa sisäisiä komponentteja.
- Varmista, että käytät yksinomaan valmistajan toimittamaa laturia.
- Luvattoman laturin käyttö voi olla vaarallista ja käyttöehtojen ja tuotetakuun vastaista.
- Käyttäjän on noudatettava laitteen sijainti- tai käyttömaan tai alueen lakeja ja säädöksiä, noudattaa ammatillista etiikkaa, kiinnittää huomiota turvallisuusvelvoitteisiin ja kieltää tiukasti tuotteen tai laitteen käyttö laittomiin tarkoituksiin. Yrityksemme ei ole missään tapauksessa vastuussa sääntöjen rikkojan laillisesta vastuusta.

Verkkolaite

- Tuotetta suositellaan käytettävän ympäristössä, jossa lämpötila on välillä 5~25 °C / 41~77 °F.
- Kun tuote on kytketty verkkolaitteeseen, sijoita laite ympäristöön, jossa on normaali huoneenlämpö ja hyvä tuuletus.

Varoitus

- Akun vaihtaminen väärän tyyppiseen voi ohittaa varotoimet ja olla vaarallista.
- Akun/laitteen hävittäminen tulossa, kuumassa uunissa tai muussa lämmönlähteessä tai sen murskaaminen tai leikkaaminen voi johtaa räjähdykseen.
- Akun/laitteen jättäminen erittäin kuumaan ympäristöön voi aiheuttaa räjähdyksen tai tulenaran neste- tai kaasuvuodon.
- Akun/laitteen altistaminen erittäin matalalle ilmanpaineelle voi johtaa räjähdykseen tai tulenaran nesteen tai kaasun vuotamiseen.

Puhdistaminen

- Käytä pehmeää, nukkaamatonta liinaa. Älä koskaan käytä puhdistukseen nesteitä, kaasuja tai helposti syttyviä puhdistusaineita.
- Älä käytä linssin puhdistukseen mitään nestemäisiä puhdistusaineita, jotta linssin pinnoite ei vahingoitu.
- Pyyhi pinnat varoen. Varo, ettet naarmuta pintaa.
- Käytä linssin puhdistukseen linssin puhdistuspapieria.

Korjaukset

- Älä tee tähän tuotteeseen mitään korjauksia itse.
- Virheellinen ylläpito voi aiheuttaa loukkaantumisen tai tuotevaurion.
- Teetä kaikki huoltotyöt pätevällä huoltohenkilöllä.

SUOJAA KUULOASI



Älä kuuntele suurella äänenvoimakkuudella pitkiä aikoja, jotta kuulosi ei vahingoitu. Ole varovainen, kun pidät laitetta korvasi lähellä kaiuttimen ollessa käytössä.

RG1

RG1 IEC 62471-5:2015

Lisenssit



Bluetooth SIG, Inc. lisensoi ja sertifioi TCL C10L3F:n Bluetooth-ilmoituksen tunnuksella Q304640



Wi-Fi Alliancen sertifioima

Jätteiden hävittäminen ja kierrätys

Tässä tuotteessa on jäte-elektroniikka- ja -sähkölaitteiden lajittelusymboli. Tämä tarkoittaa, että tuotetta on käsiteltävä kierrätettäessä tai purettaessa eurooppalaisen direktiivin 2012/19/EU mukaisesti ympäristövaikutusten minimoimiseksi.

Käyttäjä voi viedä tuotteensa pätevään kierrätyslaitokseen tai jälleenmyyjälle ostaessaan uuden elektroniikka- tai sähkölaitteen.

Tämä laitteessa ja lisävarusteissa oleva symboli tarkoittaa, että nämä tuotteet on vietävä seuraaviin paikkoihin:



- Kunnan jätehuolto, jossa on erilliset astiat eri jätteille.
- Myymälöissä olevat keräysastiat.



Sen jälkeen tuotteet kierrätetään niin, että ympäristöön ei pääse haitallisia aineita.

Euroopan unionin maissa: Nämä keräyspisteet ovat maksuttomia. Kaikki tuotteet, joissa on tämä merkki, on toimitettava näihin keräyspisteisiin.

Muilla kuin Euroopan unionin lainkäyttöalueilla: Laitteita, joissa on tämä merkki, ei saa sijoittaa tavallisiin jäteastioihin, jos lainkäyttöalueella tai maantieteellisellä alueella on sopivia kierrätys- ja keräyslaitoksia. Sen sijaan ne on toimitettava keräyspisteisiin kierrätettäväksi.

Akku

Älä polta tai hävitä käytettyä akkua tai laitetta talousjätteiden seassa tai säilytä sitä yli 60 °C:n (140°F) lämpötilassa, sillä siitä voi seurata räjähdys tai tulenaran nesteen tai kaasun vuoto. Samoin akun altistaminen erittäin matalaan ilmanpaineeseen voi aiheuttaa räjähdyksen tai syttyvän nesteen tai kaasun vuotamisen.

Määräyksiin liittyvät tiedot

CE TCL Communication Ltd. vahvistaa täten, että tyyppin TCL C10L3F radiolaite on 2014/53/EU-direktiivin vaatimusten mukainen. EU-säädöstenmukaisuusilmoitus on luettavissa kokonaisuudessaan osoitteessa https://www.tcl.com/global/en/EC_DOC

Taajuusalueet ja suurin sallittu radiotaajuusteho

Tämä radiolaite toimii seuraavilla taajuusalueilla ja radiotaajuisilla maksimilähetystehoilla:

Bluetooth 2402-2480MHz: 9.03dBm

Bluetooth LE 2402-2480MHz: 2.31dBm

2.4GWiFi 2412-2472MHz: 17.90dBm

5GWiFi: 5150-5350MHz : 16.31dBm

5470-5725MHz: 15.83dBm

5725-5850MHz: 12.83dBm

Tämä laite noudattaa asianmukaisia radiotaajuisen säteilyn

altistumisrajoja ollessaan vähintään 20 cm:n etäisyydellä kehosta.

Rajoitukset:

Tätä laitetta voidaan käyttää kaikissa Euroopan maissa. Wi-Fi 5GHz:n 5150–5250 MHz:n kaistaa voidaan käyttää sisällä ja ulkona vain, kun laite ei ole kytketty kiinteään asennukseen tai maantieajoneuvojen ulkorunkoon, kiinteään infrastruktuuriin tai kiinteään ulkoantenniin. Wi-Fi 5 GHz:n 5250–5350 MHz:n kaistaa voidaan käyttää vain rakennusten sisällä. Wi-Fi 5 GHz:n 5470–5725 MHz:n kaistaa ei saa käyttää maantieajoneuvoissa, junissa, lentokoneissa tai UAS (miehittämätön lentoalusjärjestelmä) -tilanteissa seuraavissa maissa:

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES	FR	HR
	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT
	RO	SI	SK	FI	SE	NO	IS	LI	CH	TR	UK (NI)

	Kolmannet maat										
	UK										

Tähän radiolaitteeseen kohdistuu myös tiettyjä rajoituksia Ison-Britannian markkinoilla:

Asianmukaisen isobritannialaisen lain mukaan 5150–5350 MHz:n taajuusalue on rajoitettu sisäkäyttöön Isossa-Britanniassa.

Yleisiä tietoja

- **Internet-osoite:** tcl.com
- **Huollon hotline ja korjaamo:** Siirry osoitteeseen <https://www.tcl.com/global/en/support-mobile> tai avaa laitteessa Support Center -sovellus löytääksesi paikallisen hotlinen numeron ja maasi valtuutetun huollon.
- **Valmistaja:** TCL Communication Ltd.
- **Osoite:** 5/F, Building 22E, 22 Science Park East Avenue, Hong Kong Science Park, Shatin, NT, Hong Kong

RAJOITETTU TAKUU

Sinulla on kuluttajana laillisia (lakisääteisiä) oikeuksia tässä valmistajan vapaaehtoisesti myöntämässä rajoitetussa takuussa määritettyjen oikeuksien lisäksi. Tällainen laki on mm. asuinmaasi kuluttajansuojalaki ("kuluttajan oikeudet"). Tässä rajoitetussa takuussa määritellään tietyt

tilanteet, joissa valmistaja tarjoaa korjauskeinon (tai ei tarjoa) TCL-laitteelle. Tämä rajoitettu takuu ei rajoita tai kumoa TCL-laitteisiin liittyviä kuluttajan oikeuksia.

Lisätietoja rajoitetusta takuusta on osoitteessa <https://www.tcl.com/global/en/warranty>. Jos laitteen vika estää sen normaalin käytön, asiakkaan on heti ilmoitettava myyjälle ja esitettävä laite yhdessä ostotodistuksen kanssa.

Vastuuvapautuslauseke

Kaikki tämän tekstin sisältämät tuotemerkit ovat omistajiensa tavaramerkkejä.

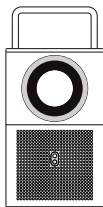
Tämä asiakirja on vain viitteellinen. Varsinainen tuote (kuten mm. sen väri, koko, näytön asettelu tms.) saattaa poiketa kuvauksesta alueen, palveluntarjoajan tai ohjelmistoversion mukaan. Tätä asiakirjaa voidaan muuttaa ilman ennakkoilmoitusta. Viittaa varsinaiseen tuotteeseen saadaksesi tarkat tiedot. Mikään tämän asiakirjan lausunto, tieto tai suositus ei muodosta minkäänlaista takuuta, ei suorasanaista eikä vihjattua.

Google TV on tämän laitteen ohjelmistokokemuksen nimi ja Google LLC:n tavaramerkki. Google, YouTube ja Android ovat Google LLC:n tavaramerkkejä.

Netflix on Netflix, Inc:n tavaramerkki. Valmistettu Dolby Laboratoriesin lisenssillä. Dolby, Dolby Audio ja kaksois-D-symboli ovat Dolby Laboratories Licensing Corporationin tavaramerkkejä.

Termit HDMI, HDMI High-Definition Multimedia -liittymä, HDMI-mallioikeus ja HDMI-logot ovat tavaramerkkejä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä, jotka omistaa HDMI Licensing Administrator, Inc.

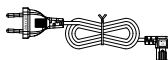
Qu'est-ce qu'il y a dans la boîte?



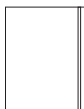
Projecteur x1



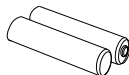
Télécommande x1



Câble d'alimentation x1



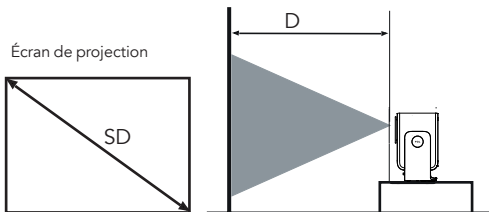
Guide de démarrage rapide x1



Piles AAA x2

Remarque : Le contenu réel peut varier en fonction du pays (ou de la région) de vente. Veuillez vous référer au produit réel. Selon la réglementation locale, les piles peuvent ne pas être incluses dans l'emballage et vous devrez les acheter séparément.

Mise en route



Déterminez la distance entre le projecteur et le mur ou l'écran en fonction de la taille d'écran souhaitée.

Dimensions de l'écran (SD)	Distance de projection (D)
40"	1.15 m
45"	1.26 m
50"	1.38 m
60"	1.65 m
70"	1.92 m
80"	2.19 m
90"	2.47 m
100"	2.74 m
110"	3.03 m
120"	3.30 m

Dimensions de l'écran (SD) : La taille diagonale de l'écran de projection (en pouces).

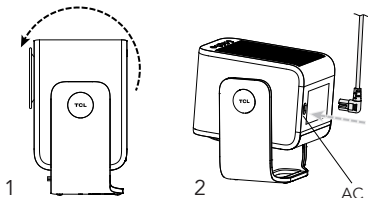
Distance de projection (D) : La distance entre le projecteur et le mur ou l'écran (mètre).

Remarque : Les dimensions indiquées dans le tableau ci-dessus sont données à titre indicatif, elles sont approximatives et peuvent différer légèrement des valeurs réelles.

Mise sous tension

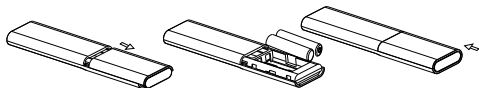
Connectez votre câble d'alimentation au projecteur, puis branchez-le à la prise murale.

1. Faites pivoter le projecteur de 90° comme indiqué sur la Figure 1.
2. Branchez le cordon d'alimentation AC dans le port d'alimentation AC comme indiqué sur la Figure 2, puis branchez l'autre extrémité du câble dans l'alimentation.



Remarque : Le coupleur de l'appareil (ou la fiche d'alimentation) sert de dispositif de déconnexion ; celui-ci doit donc rester facilement accessible.

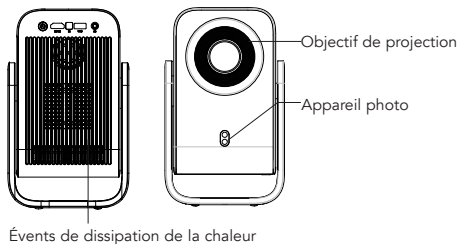
Alimentez la télécommande de votre projecteur en insérant les piles fournies.



Remarque :

- Faites attention aux pôles positifs et négatifs lorsque vous installez des piles dans la télécommande.
- En cas de fuite des piles, essuyez immédiatement le liquide à l'aide d'un chiffon sec et remplacez les piles par des neuves.
- Mettez les piles usagées au rebut conformément aux règles et réglementations locales en matière d'élimination des déchets en vigueur dans le pays ou la région où vous vivez.

Aperçu du produit



Remarque :

- Ne placez pas d'objets à moins de 20 cm des événements de dissipation thermique.
- Ne placez pas d'objets près des événements, car cela pourrait provoquer une accumulation de chaleur à l'intérieur du projecteur.
- Ne regardez pas directement dans l'objectif afin d'éviter toute lésion oculaire, car ce projecteur émet une forte lumière en cours d'utilisation.

Appairage de la télécommande

3. Appuyez simultanément sur les boutons Home  et Back  et maintenez-les enfoncés pendant 3 secondes.
4. Le voyant de la télécommande clignote en rouge pendant 3 secondes, puis relâchez les boutons et attendez l'appairage.

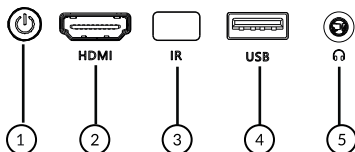
Remarque: Gardez la télécommande à moins de 30 cm du projecteur.

Télécommande



	Alimentation : Mettre sous tension/ hors tension
	Entrée : Sélectionner la source d'entrée
	Mise au point : Régler la clarté de l'image
	Google Assistant : Appuyez sur le bouton Google Assistant de votre télécommande pour parler à Google Assistant.
	Tableau de bord : Accéder au tableau de bord
	PAVÉ DE NAVIGATION : Se déplacer vers le haut, le bas, la gauche ou la droite, puis appuyer sur le bouton du milieu pour confirmer
	Retour : Revenir à l'écran précédent
	HOME : Revenir à l'écran d'accueil
	Menu : Afficher le menu des paramètres du projecteur
	Volume +/- : Régler le volume
	YouTube : Lancer YouTube
	Netflix : Lancer Netflix
	Prime video : Lancer Prime Video

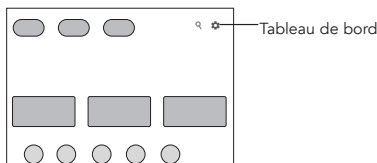
Connectivité



- ① Alimentation : Mettre sous tension/hors tension
- ② HDMI : Connectez un décodeur câble, un lecteur Blu-ray, une console de jeu ou d'autres appareils à votre projecteur à l'aide de câbles HDMI.
- ③ Capteur IR : Réception du signal de la télécommande.
- ④ USB2.0 : Connectez un périphérique USB2.0 pour accéder aux photos, à la musique et aux films.
- ⑤ Sortie audio : Le projecteur est équipé d'un haut-parleur intégré capable de diffuser de l'audio. Vous pouvez connecter le projecteur à des haut-parleurs externes auto-alimentés via le port de sortie audio.

Mise sous tension de votre équipement

1. Branchez le projecteur. Le voyant d'alimentation s'allume.
2. Appuyez sur le bouton d'alimentation du boîtier ou de la télécommande pour l'allumer.
3. L'écran suivant s'affiche.



4. Connectez-vous à votre réseau sans fil en sélectionnant **Dashboard > Settings WiFi**.

Vous pouvez maintenant profiter des applications préinstallées sur votre projecteur.

Connexion à un ordinateur ou à un appareil vidéo

1. Allumez votre ordinateur ou votre appareil vidéo.
2. Connectez une extrémité d'un câble HDMI au port HDMI du projecteur et l'autre extrémité à un port HDMI de votre appareil vidéo ou de votre ordinateur.
3. Trouvez **Inputs** sur l'écran d'accueil ou **Settings** et sélectionnez **HDMI**.

Mode haut-parleur Bluetooth

Votre projecteur peut également être utilisé comme haut-parleur.

1. Appuyez sur le bouton  de la télécommande pour accéder au menu des paramètres du projecteur.
2. Sélectionnez **Bluetooth Speaker Mode** et activez-le.
3. Suivez les instructions pour coupler avec l'appareil préféré.

Remarque : Si la connexion Bluetooth n'est pas établie dans le délai spécifié, le projecteur éteint l'écran. Vous pouvez appuyer et maintenir  pendant plus de 2 secondes pour rallumer l'écran et reconnecter l'appareil Bluetooth.

Correction trapézoïdale et mise au point

La fonction de mise au point automatique du projecteur garantit que l'image projetée est aussi nette que possible sans que l'utilisateur n'ait à régler manuellement la mise au point du projecteur.

Il y a trois façons d'activer la mise au point automatique sur le projecteur intelligent TCL :

1. Activez l'autofocus en allant dans **Settings > Projector > Focus > Auto Focus**.

2. Déplacez doucement le projecteur pour déclencher le mécanisme de mise au point automatique.
3. Appuyez sur le bouton Focus de la télécommande et maintenez-le enfoncé pour activer la mise au point automatique.

Activez la correction trapézoïdale manuelle en procédant comme suit :

Allez dans **Settings > Projector > Image Correction > Manual Keystone Correction**.

Remarque : Lorsque vous mettez le projecteur sous tension ou que vous le déplacez, le projecteur effectue automatiquement une correction trapézoïdale. Vous pouvez activer **Auto Keystone Correction** dans les paramètres du projecteur.

Instructions d'installation au plafond

Remarque : Le projecteur accepte des vis filetées de 1/4" pour l'installation. Ne rien accrocher au projecteur lors de l'accrochage.



Spécifications

Informations de base	Nom	Projecteur C1 TCL
	Modèle	C10L3F
	Dimensions (L*H)	5,4 x 5,7 x 9,1 po/ 138,4 x 145,2 x 230,7 mm
	Poids	1,77 KG / 3,9 LB
Spécifications électriques	Consommation électrique	65W
Paramètres optiques	Résolution	1920 x 1080
	Rapport de projection	1,27 :1
	Mise au point	Mise au point automatique
	Correction trapézoïdale	Correction trapézoïdale automatique omnidirectionnelle
	Taille maximale de la projection	114 cm - 381 cm
Système	Système d'exploitation	Android™ 11 pour la télévision
	Connectivité	WiFi, Bluetooth 5.1, USB 2.0, HDMI 2.1, sortie 3,5 mm
Audio	Décodeur Dolby	Dolby Audio
	Sortie haut-parleur	8 W
Autres	Bruit	≤30 DB
	Températures de fonctionnement	32°F à 104°F

Dépannage

Défaut	Solution
Pas d'image	Éteignez le projecteur et débranchez-le, puis branchez le cordon d'alimentation et allumez le projecteur.
L'image est floue ou trouble	- Nettoyez l'objectif du projecteur avec un chiffon doux. - Utilisez la mise au point automatique ou la mise au point manuelle.
Pas de son ou niveau de volume trop bas	- Appuyez sur les boutons de volume de la télécommande. - Réglez le niveau de volume de l'appareil source.
Le projecteur ne répond pas à la télécommande	- Vérifiez que les piles de la télécommande sont correctement installées. Si nécessaire, remplacez les piles. - Assurez-vous que vous utilisez la télécommande dans l'angle de réception et la portée du projecteur. Remarque : le projecteur ne répondra pas aux commandes à distance lors du préchauffage ou de l'arrêt.
Si le projecteur a surchauffé et s'est éteint	Laissez le projecteur s'éteindre et se refroidir pendant environ cinq minutes, puis procédez comme suit : - Assurez-vous que les événements et le filtre à air ne sont pas obstrués par de la poussière ou des objets à proximité. - Si le problème persiste, débranchez le projecteur et redémarrez-le dans cinq minutes.
Problème de connexion HDMI	- Assurez-vous que l'entrée HDMI est sélectionnée sur le projecteur. - Assurez-vous que l'appareil est bien connecté au port HDMI du projecteur. - Retirez et réinsérez l'adaptateur d'alimentation du projecteur.

Précautions d'emploi



Lisez attentivement toutes les instructions avant d'utiliser ce produit. N'apportez aucune modification ni aucun réglage non décrit dans ce manuel. En cas de blessure corporelle, de perte de données ou de dommage dû au non-respect des instructions, la garantie ne s'applique pas.

Installation

- N'utilisez pas le produit d'une autre manière que celle décrite dans le présent document afin d'éviter toute blessure ou tout dommage matériel.
- Pour réduire les risques d'incendie et/ou de choc électrique, n'exposez pas le produit à la pluie ou à l'humidité. Les objets contenant du liquide, tels que des vases, ne doivent pas être placés sur ce produit.
- Ne placez pas ce produit sur des surfaces souples telles que des nappes ou des tapis, car cela pourrait présenter un risque d'incendie.
- Ne placez pas ce produit dans des zones exposées à une poussière et à une saleté excessives, ni à proximité d'un appareil générant un champ magnétique puissant.
- Pour éviter toute surchauffe, ne bloquez pas et n'obstruez pas les ouvertures de ventilation.
- Ne placez jamais ce produit dans un espace confiné. Prévoyez toujours suffisamment d'espace autour du produit pour la ventilation.
- N'utilisez pas le produit dans un environnement où la température est trop élevée ou trop basse. N'exposez jamais le produit à un fort ensoleillement ou à des environnements humides.
- Lorsque ce produit fonctionne pendant une longue période, la surface peut devenir chaude. Dans ce cas, éteignez-le immédiatement et débranchez le chargeur. Reprenez l'utilisation une fois le produit refroidi.
- Manipulez toujours ce produit avec précaution. Évitez de toucher l'objectif.
- Ne laissez pas les enfants manipuler le produit sans surveillance.
- Ne placez pas d'objets lourds ou tranchants sur ce produit.
- Pour éviter les chocs électriques, ne démontez pas le produit.
- Évitez les vibrations extrêmes, car cela pourrait endommager les composants internes.
- Veuillez vous assurer d'utiliser uniquement l'adaptateur fourni

par le fabricant.

- L'utilisation d'un adaptateur non autorisé peut être dangereuse et constituer une violation des Conditions d'utilisation et de la garantie du produit.
- L'utilisateur doit se conformer aux lois et réglementations des pays et régions où l'équipement est situé (utilisé), respecter l'éthique professionnelle, prêter attention aux obligations de sécurité et interdire strictement l'utilisation de nos produits ou équipements à des fins illégales. Notre société décline toute responsabilité en cas de contrevenant.

Alimentation

- Il est recommandé d'alimenter le produit dans un environnement dont la température est comprise entre 5 °C et 25 °C /41°F à 77°F.
- Lors de l'alimentation, placez l'appareil dans un environnement à température ambiante normale et bien ventilé.

Avertissement

- Le remplacement d'une batterie par un type incorrect peut compromettre les mesures de sécurité et créer un danger ;
- L'élimination de la batterie/de l'appareil dans un feu, un four chaud ou toute autre source de chaleur importante, ou l'écrasement mécanique ou la coupure de la batterie/de l'appareil, peut entraîner une explosion ;
- Laisser la batterie/l'appareil dans un environnement extrêmement chaud peut provoquer une explosion ou une fuite de liquides ou de gaz inflammables ;
- L'exposition de la batterie/de l'appareil à une pression d'air extrêmement basse peut provoquer une explosion ou une fuite de liquides ou de gaz inflammables.

Nettoyage

- Utilisez un chiffon doux et non pelucheux. N'utilisez jamais de nettoyants liquides, gazeux ou facilement inflammables pour le nettoyage.
- N'utilisez aucun produit de nettoyage liquide pour nettoyer l'objectif afin d'éviter d'endommager le revêtement du film sur l'objectif.
- Essuyez délicatement les surfaces. Veillez à ne pas rayer la surface.
- Utilisez du papier nettoyant pour objectif pour le nettoyer.

Réparations

- Ne réparez pas ce produit vous-même.
- Un entretien incorrect peut entraîner des blessures ou endommager le produit.
- Confiez toute intervention d'entretien à un personnel qualifié.



PROTECTION DE L'AUDITION

Pour empêcher tout dommage auditif, évitez les écoutes à volume amplifié pendant des périodes prolongées. Prenez toutes les précautions qui s'imposent lorsque vous rapprochez l'appareil de votre oreille et que le haut-parleur est activé.

RG1

RG1 IEC 62471-5:2015

Licences



Bluetooth SIG, Inc. sous licence et certifiée TCL C10L3F
Déclaration Bluetooth ID Q304640



Certifié par la Wi-Fi Alliance

Élimination et recyclage des déchets

L'appareil, les accessoires et la batterie doivent être mis au rebut conformément aux réglementations environnementales locales en vigueur.

Ce symbole figurant sur votre appareil, la batterie et les accessoires signifie que ces produits doivent être amenés dans :



- Des centres d'élimination des déchets municipaux dotés de bacs spécifiques.
- Des bacs de collecte sur les points de vente.

Ils y seront recyclés, évitant ainsi le rejet de substances dans l'environnement.

Dans les pays membres de l'Union européenne : Ces points de collecte sélective sont accessibles gratuitement. Tous les produits marqués du symbole de « poubelle barrée » doivent être rapportés à ces points de collecte.

Dans les pays non membres de l'Union Européenne : Il convient de

ne pas jeter les équipements marqués du symbole de « poubelle barrée » dans les poubelles ordinaires si votre pays ou région dispose de structures de collecte et de recyclage adaptées, mais de les rapporter à ces points de collecte pour qu'ils y soient recyclés.

plus de détails, reportez-vous au site www.consignesdetri.fr



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr

Batterie

Ne pas jeter une batterie ou un appareil usagés dans les ordures ménagères, les brûler ou les stocker à des températures supérieures à 60 °C (140 °F), car cela peut entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable. De même, soumettre la batterie à une pression d'air extrêmement faible est susceptible de provoquer une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.

Chargeur*

Les chargeurs alimentés par secteur sont prévus pour fonctionner à une température ambiante 0°C (32°F) à 40°C (104°F).

Les chargeurs de votre appareil sont conformes à la norme de sécurité des matériels de traitement de l'information et des équipements de bureau, et destinés uniquement à cet usage. Ils sont conformes à la directive sur l'ecodesign 2009/125/CE. Étant donné que les spécifications électriques peuvent changer d'un pays à l'autre, un chargeur acheté dans un pays peut ne pas fonctionner dans un autre pays. Ils ne doivent être utilisés qu'à des fins de rechargement

* S'il est vendu avec l'appareil, tout dépend de l'appareil que vous avez acheté.

Déclaration de conformité à la directive sur les équipements radio

CE Par la présente, TCL Communication Ltd. déclare que l'équipement radio de type TCL C10L3F est conforme à la Directive 2014/53/UE. La déclaration complète de conformité européenne est disponible à l'adresse suivante : https://www.tcl.com/global/en/EC_DOC

Bandes de fréquences et puissance maximale des radiofréquences

Cet équipement radio fonctionne dans les bandes de fréquence et aux puissances maximales suivantes :

Bluetooth 2402-2480MHz: 9.03dBm

Bluetooth LE 2402-2480MHz: 2.31dBm

2.4GWi-Fi 2412-2472MHz: 17.90dBm

5GWi-Fi: 5150-5350MHz : 16.31dBm

5470-5725MHz: 15.83dBm

5725-5850MHz: 12.83dBm

Cet appareil est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements RF applicables lorsqu'il est placé à au moins 20 cm de votre corps.

Restrictions :

Cet appareil fonctionne dans tous les pays européens. Les 5150-5250 MHz en Wi-Fi 5GHz peuvent être utilisés en intérieur et en extérieur uniquement lorsque les équipements ne sont pas rattachés à une installation fixe ou au châssis extérieur de véhicules routiers, à une infrastructure fixe ou à une antenne extérieure fixe. Les 5250 à 5350 MHz en Wi-Fi 5GHz ne peuvent être utilisés qu'à l'intérieur des bâtiments. La bande des 5470 à 5725 MHz du Wi-Fi 5 GHz ne peut pas être utilisée dans les véhicules routiers, les trains, les avions ou le scénario UAS (systèmes d'aéronefs sans pilote) pour les pays suivants :

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES	FR	HR
	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT
	RO	SI	SK	FI	SE	NO	IS	LI	CH	TR	UK (NI)

	Pays tiers						
	UK						

Cet équipement radio est également soumis à certaines restrictions lorsqu'il est commercialisé au Royaume-Uni (UK) :

Conformément aux exigences légales en vigueur au Royaume-Uni, la gamme de fréquences de 5150 à 5350 MHz est limitée à une utilisation intérieure au Royaume-Uni.

Informations générales

- **Adresse Internet:** tcl.com
- **Service d'assistance téléphonique et centre de réparation:** Consultez notre site Web <https://www.tcl.com/global/en/mobile-support/hotline&service-center.html>, ou ouvrez l'application Support Center sur votre mobile pour trouver le numéro d'assistance téléphonique local et le centre de réparation agréé pour votre pays.
- **Fabricant:** TCL Communication Ltd.
- **Adresse:** 5/F, Building 22E, 22 Science Park East Avenue, Hong Kong Science Park, Shatin, NT, Hong Kong

Clause de non-responsabilité

Selon la version logicielle de votre appareil et les services spécifiques offerts par votre opérateur, certaines différences peuvent apparaître entre la description du manuel utilisateur et le comportement de l'appareil. TCL Communication Ltd. ne pourra être tenu légalement responsable de telles différences, le cas échéant, ou de leurs conséquences éventuelles, l'opérateur en portant l'exclusive responsabilité.

Google TV est le nom de la solution logicielle de cet appareil. Il s'agit d'une marque de Google LLC. Google, Android et YouTube sont des marques de Google LLC.

Dolby, Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio et le symbole double-D sont des marques déposées de Dolby Laboratories Licensing Corporation.

HDMI, Les termes HDMI, interface multimédia haute définition HDMI et habillage commercial HDMI, et les logos HDMI sont des marques commerciales et des marques déposées de HDMI Licensing Administrator, Inc.

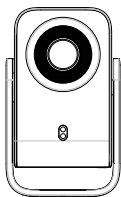
Garantie limitée

En tant que consommateur, vous pouvez disposer de droits légaux (statutaires) qui s'ajoutent à ceux énoncés dans cette garantie limitée offerte volontairement par le fabricant, tels que les lois sur la protection des consommateurs du pays dans lequel vous vivez (« droits des consommateurs »). La présente Garantie limitée définit certaines situations dans lesquelles le Fabricant est tenu ou non de fournir une solution pour l'appareil TCL. La présente Garantie limitée ne saurait limiter ou exclure quelque Droit du consommateur auquel Vous pouvez prétendre concernant un appareil TCL.

Pour plus d'informations concernant la garantie limitée, consultez le site <https://www.tcl.com/global/en/warranty>

En cas de constat d'un défaut de conformité de l'appareil qui empêche une utilisation normale, vous devez aviser immédiatement votre revendeur et lui présenter l'appareil avec la preuve de son achat.

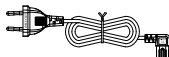
Contenuto della confezione



1 Proiettore



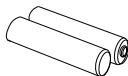
1 Telecomando



1 Cavo di alimentazione

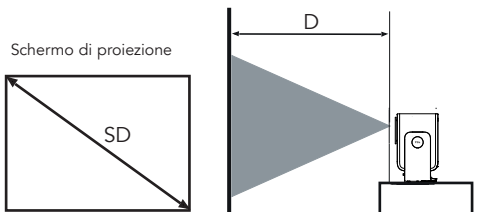


1 Manuale d'uso rapido 2 Batterie AAA



Nota: Il contenuto effettivo potrebbe variare a seconda del Paese (o della regione) in cui viene venduto il prodotto. A seconda delle normative locali, le batterie potrebbero non essere incluse nella confezione e dovranno essere acquistate a parte.

Primi passi



Determinare la distanza tra il proiettore e la parete o lo schermo in base alle dimensioni dello schermo desiderate.

Dimensioni dello schermo (SD)	Distanza di proiezione (D)
40"	1.15 m
45"	1.26 m
50"	1.38 m
60"	1.65 m
70"	1.92 m
80"	2.19 m
90"	2.47 m
100"	2.74 m
110"	3.03 m
120"	3.30 m

Dimensioni dello schermo (SD): La dimensione della diagonale dello schermo di proiezione (pollici).

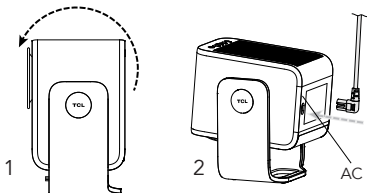
Distanza di proiezione (D): La distanza tra il proiettore e la parete o lo schermo (metro).

Nota: Le dimensioni riportate nella tabella precedente sono solo di riferimento, sono approssimative e potrebbero differire leggermente rispetto ai valori reali.

Accensione

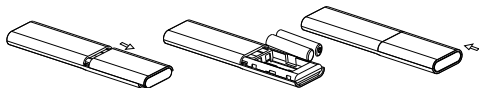
Collegare il cavo di alimentazione al proiettore, quindi collegarlo alla presa di corrente.

1. Ruotare il proiettore di 90° come mostrato nella Figura 1.
2. Collegare il cavo di alimentazione AC alla porta di alimentazione AC mostrata nella Figura 2 e collegare l'altra estremità del cavo all'alimentatore.



Nota: il connettore dell'apparecchio (o la spina di alimentazione) funge da dispositivo di spegnimento, pertanto la spina di alimentazione deve rimanere facilmente accessibile.

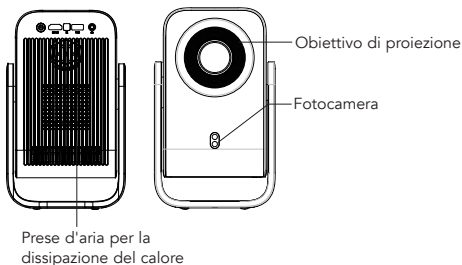
Alimentare il telecomando del proiettore inserendo le batterie fornite in dotazione.



Nota:

- Quando si installano le batterie nel telecomando, prestare attenzione ai poli positivo e negativo.
- In caso di perdite dalla batteria, pulire immediatamente il liquido servendosi di un panno asciutto e sostituire le batterie con altre nuove.
- Smaltire le batterie usate attenendosi alle norme e ai regolamenti locali in materia di smaltimento dei rifiuti del paese o dell'area in cui si vive.

Panoramica del prodotto



Nota:

- Non collocare oggetti a meno di 20 cm dalle prese d'aria per la dissipazione del calore.
- Non collocare oggetti vicino alle prese d'aria per evitare l'accumulo di calore all'interno del proiettore.
- Non guardare direttamente nell'obiettivo per evitare danni agli occhi, in quanto il proiettore emette una luce forte durante l'uso.

Associazione del telecomando

3. Premere e tenere premuti contemporaneamente i pulsanti Home  e Back  per 3 secondi.
4. La spia del telecomando lampeggia di rosso per 3 secondi; sarà quindi possibile rilasciare i pulsanti e attendere l'associazione.

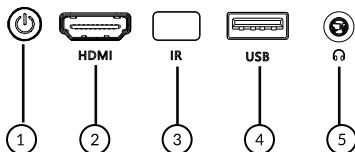
Nota: Tenere il telecomando a una distanza massima di 30 cm dal proiettore.

Telecomando



	Accensione: Accensione/spengnimento
	Ingresso: Selezionare la sorgente di ingresso
	Messa a fuoco: Regolare la nitidezza dell'immagine
	Assistente Google: Premere il pulsante Assistente Google sul telecomando per parlare con l'Assistente Google.
	Dashboard: Accesso al pannello Dashboard
	NAVIGATION PAD: Muoversi verso l'alto, verso il basso, verso sinistra o verso destra, quindi premere il pulsante centrale per confermare
	Indietro: Ritorno alla schermata precedente
	HOME: Torna alla schermata Home
	Menu: Visualizzare il menu delle impostazioni del proiettore
	Volume +/-: Regolare il volume
	YouTube: Avviare YouTube
	Netflix: Avviare Netflix
	Prime video: Avviare Prime Video

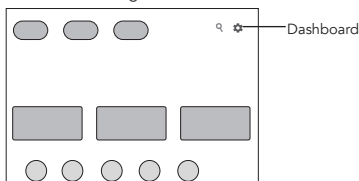
Connettività



- ① Accensione: Accensione/spegnimento
- ② HDMI: Collegare il decoder via cavo, il lettore Blu-ray, la console di gioco o altri dispositivi al proiettore servendosi dei cavi HDMI.
- ③ Sensore IR: Ricezione del segnale del telecomando.
- ④ USB2.0: Collegare un dispositivo USB2.0 per accedere a foto, musica e film.
- ⑤ Uscita audio: Il proiettore è dotato di un altoparlante incorporato in grado di riprodurre l'audio; sarà possibile collegare il proiettore ad altoparlanti esterni auto-alimentati tramite la porta di uscita audio.

Accendere la strumentazione

1. Collegare il proiettore. La spia di alimentazione si accende.
2. Premere il pulsante di accensione sul corpo o sul telecomando per accenderlo.
3. Viene visualizzata la seguente schermata.



4. Collegarsi alla propria rete wireless selezionando **Dashboard > Impostazioni > WiFi**.

Ora è possibile utilizzare le app pre-installate sul proiettore.

Collegare al computer o al dispositivo video

1. Accendere il computer o il dispositivo video.
2. Collegare un'estremità di un cavo HDMI alla porta HDMI del proiettore e l'altra estremità a una porta HDMI del dispositivo video o del computer.
3. Individuare la voce **Ingressi** dalla schermata principale o dalle **impostazioni** e selezionare l'opzione **HDMI**.

Modalità altoparlante Bluetooth

Il proiettore può essere utilizzato anche come altoparlante.

1. Premere il tasto  del telecomando per accedere al menu delle impostazioni del proiettore.
2. Selezionare la **Modalità Altoparlante Bluetooth** e attivarla.
3. Seguire le istruzioni per l'associazione con il dispositivo preferito.

Nota: Se la connessione Bluetooth non viene stabilita entro il tempo indicato, il proiettore spegne lo schermo. Sarà possibile tenere premuto  per più di 2 secondi per riaccendere lo schermo e ricollegare il dispositivo Bluetooth.

Trapezio e messa a fuoco

La funzione di messa a fuoco automatica del proiettore garantisce la massima nitidezza dell'immagine proiettata senza che l'utente debba regolare manualmente la messa a fuoco del proiettore.

Ci sono tre modi per attivare la messa a fuoco automatica sul proiettore intelligente TCL:

1. Attivare la messa a fuoco automatica andando su **Impostazioni** > **Proiettore** > **Messa a fuoco** > **Messa a fuoco automatica**.
2. Muovere delicatamente il proiettore per attivare il meccanismo di messa a fuoco automatica.
3. Tenere premuto il pulsante Focus sul telecomando per attivare la messa a fuoco automatica.

Attivare il trapezio manuale con i seguenti passaggi:

Andare su **Impostazioni** > **Proiettore** > **Correzione immagine** >

Correzione trapezio manuale.

Nota: Quando si accende il proiettore o lo si sposta in un'altra posizione, il proiettore esegue automaticamente la correzione del trapezio. Nelle Impostazioni del proiettore sarà possibile attivare la **correzione automatica del trapezio**.

Istruzioni per l'installazione a soffitto

Nota: Per l'installazione, il proiettore accetta una vite con filettatura da 1/4". Non appendere nulla al proiettore quando è appeso.



Specifiche tecniche

Informazioni di base	Nome	Proiettore TCL C1
	Modello	C10L3F
	Dimensioni (L*I*H)	138,4 x 145,2 x 230,7 mm /5,4 x 5,7 x 9,1 pollici
	Peso	1.77 KG / 3.9 libbre
Specifiche elettriche	Consumo di energia	65W
Parametri ottici	Risoluzione	1920 x 1080
	Rapporto di proiezione	1,27:1
	Messa a fuoco	Messa a fuoco automatica
	Correzione del trapezio	Correzione del trapezio automatica omnidirezionale
	Dimensione massima di proiezione	40" -120"

Sistema	Sistema operativo	Android™ 11 per la TV
	Connettività	WiFi, Bluetooth 5.1, USB 2.0, HDMI 2.1, uscita da 3,5 mm
Audio	Decoder Dolby	Dolby Audio
	Uscita altoparlante	8W
Altro	Rumore	≤30 DB
	Temperatura di funzionamento	da 32°F a 104°F

Guida alla risoluzione dei problemi

Guasto	Soluzione
Nessuna immagine	Spegnere il proiettore e scollegarlo dall'alimentazione, quindi collegare il cavo di alimentazione e accendere il proiettore.
L'immagine è sfuocata o mossa	- Pulire l'obiettivo del proiettore servendosi di un panno morbido. - Utilizzare la messa a fuoco automatica o manuale.
Nessun suono oppure il livello del volume è troppo basso	- Premere i tasti del volume sul telecomando. - Regolare il livello del volume del dispositivo sorgente.
Il proiettore non risponde al telecomando	- Verificare che le batterie del telecomando siano installate correttamente. Se necessario, sostituire le batterie. - Accertarsi di utilizzare il telecomando entro l'angolo di ricezione e la portata del proiettore. Nota: il proiettore non risponde ai comandi del telecomando in fase di riscaldamento o spegnimento.

Se il proiettore si è surriscaldato e si è spento	Tenerlo spento e lasciarlo raffreddare per circa cinque minuti, quindi procedere come segue: • Accertarsi che le bocchette e il filtro dell'aria non siano intasati dalla polvere oppure ostruiti da oggetti nelle vicinanze. • Qualora il problema persista, scollegare il proiettore e riavviarlo dopo cinque minuti.
Problema di connessione HDMI	• Accertarsi che sul proiettore sia selezionato l'ingresso HDMI. • Accertarsi che il dispositivo sia collegato saldamente alla porta HDMI del proiettore. • Rimuovere e reinserire l'adattatore di alimentazione dal proiettore.

Sicurezza e uso



Leggere tutte le istruzioni prima di utilizzare questo prodotto. Non apportare modifiche o creare impostazioni non descritte in questo manuale. Qualora le lesioni fisiche, la perdita di dati o i danni siano causati dalla mancata osservanza delle istruzioni, la garanzia non è applicabile.

Installazione

- Non utilizzare il prodotto in modo diverso rispetto a quello descritto nel presente documento per evitare lesioni personali o danni alle cose.
- Per ridurre il rischio di incendio e/o scosse elettriche, non esporre il prodotto alla pioggia o all'umidità. Non collocare su questo prodotto oggetti pieni di liquidi, come ad esempio vasi.
- Non collocare il prodotto su superfici morbide come tovaglie o tappeti, in quanto il prodotto potrebbe costituire un rischio di incendio.
- Non collocare il prodotto in aree soggette a eccessiva polvere e sporcizia o in prossimità di apparecchi che generano un forte campo magnetico.
- Per evitare episodi di surriscaldamento, non ostruire le aperture di ventilazione.
- Non collocare mai questo prodotto in uno spazio ristretto. Lasciare sempre uno spazio sufficiente intorno al prodotto per garantire una corretta ventilazione.

- Non utilizzare il prodotto in un ambiente a temperatura troppo alta o troppo bassa. Non esporre mai il prodotto a raggi solari forti o ad ambienti umidi.
- Quando il prodotto è in funzione per un lungo periodo di tempo, la superficie può surriscaldarsi. In tal caso, spegnere immediatamente il prodotto e scollegare il caricabatterie. Riprendere il funzionamento dopo che il prodotto si è raffreddato.
- Maneggiare sempre con cura questo prodotto. Evitare di toccare l'obiettivo.
- Non permettere ai bambini di maneggiare il prodotto senza supervisione.
- Non collocare oggetti pesanti o taglienti su questo prodotto.
- Per evitare scosse elettriche, non smontare il prodotto.
- Evitare vibrazioni estreme che potrebbero danneggiare i componenti interni.
- Accertarsi di utilizzare esclusivamente l'adattatore fornito in dotazione dal produttore.
- L'uso di un adattatore non autorizzato può essere pericoloso e violare le Condizioni d'uso e la garanzia del prodotto.
- L'utente deve rispettare le leggi e i regolamenti dei paesi e delle regioni in cui si trova l'apparecchiatura (utilizzata), attenersi all'etica professionale, prestare attenzione agli obblighi di sicurezza e vietare rigorosamente l'uso dei nostri prodotti o delle nostre apparecchiature per scopi illegali. La nostra azienda non sarà in alcun caso responsabile della responsabilità legale dei trasgressori.

Alimentazione

- Si raccomanda di alimentare il prodotto in un ambiente con una temperatura compresa tra 5°C~25°C / 41°F~77°F.
- Quando si alimenta il dispositivo, collocarlo in un ambiente con una temperatura normale e una buona ventilazione.

Avvertenza

- La sostituzione di una batteria con una di tipo non corretto può annullare le protezioni e creare un pericolo;
- Lo smaltimento della batteria/dispositivo nel fuoco o in un forno caldo o in un'altra sorgente di calore significativa, o lo schiacciamento meccanico o il taglio della batteria/dispositivo, può provocare un'esplosione;
- Lasciare la batteria/dispositivo in un ambiente estremamente caldo può provocare un'esplosione o la fuoriuscita di liquidi o gas infiammabili;

- La batteria/dispositivo sottoposto a una pressione dell'aria estremamente bassa può provocare un'esplosione o la fuoriuscita di liquidi o gas infiammabili.

Pulizia

- Utilizzare un panno morbido e privo di pelucchi. Non utilizzare mai detergenti liquidi, gassosi o facilmente infiammabili per la pulizia.
- Non utilizzare detergenti liquidi per pulire l'obiettivo per evitare di danneggiare la pellicola di rivestimento dell'obiettivo.
- Pulire delicatamente le superfici. Fare attenzione a non graffiare la superficie.
- Per pulire l'obiettivo, utilizzare carta per la pulizia degli obiettivi.

Riparazioni

- Non eseguire personalmente alcuna riparazione del prodotto.
- Una manutenzione non corretta può causare lesioni o danni al prodotto.
- Rivolgersi a personale di assistenza qualificato per tutti gli interventi di manutenzione.

PROTEGGI IL TUO UDITO



Per prevenire possibili danni all'udito, non ascoltare a volume elevato per lunghi periodi di tempo. Prestare attenzione quando si tiene il dispositivo vicino all'orecchio mentre è in uso l'altoparlante.

RG1

RG1 IEC 62471-5:2015

Licenze



Licenza e certificazione Bluetooth SIG, Inc., TCL C10L3F
Dichiarazione Bluetooth ID Q304640



Certificato Wi-Fi Alliance

Smaltimento e riciclaggio dei rifiuti

Il dispositivo, gli accessori e la batteria devono essere smaltiti in conformità con le leggi ambientali vigenti.

Questo simbolo sul dispositivo, sulla batteria e sugli accessori indica che a fine vita tali prodotti devono essere consegnati presso:



- Centri comunali di smaltimento dei rifiuti con bidoni specifici.
- Appositi raccoglitori presso i punti vendita.

Tali parti verranno riciclate, evitando che le sostanze in esse contenute vengano disperse nell'ambiente.

Nei paesi membri dell'Unione Europea: I punti di raccolta dei rifiuti tecnologici sono accessibili gratuitamente. Tutti i prodotti contraddistinti da tale simbolo vanno portati negli appositi punti di raccolta.

Nei paesi non membri dell'Unione Europea: Se il paese o la regione dispone di apposite strutture di raccolta differenziata dei rifiuti, i prodotti contraddistinti da tale simbolo non vanno gettati nelle comuni discariche pubbliche, ma vanno portati nei punti di raccolta previsti a tale scopo.

NOTA INFORMATIVA SULLA RACCOLTA DIFFERENZIATA VALIDA PER IL TERRITORIO ITALIANO

TCL informa che, in ottemperanza al decreto legislativo 3 settembre 2020, n. 116, che recepisce la direttiva UE 2018/851 sui rifiuti, e la direttiva (UE) 2018/852 relativa agli imballaggi e ai rifiuti di imballaggio, di seguito è riportata la lista degli elementi che costituiscono l'imballaggio, la rispettiva codifica identificativa del materiale di imballaggio secondo la Decisione 129/97/CE e le modalità di smaltimento.

ELEMENTO	CODICE	SMALTIMENTO
Scatola esterna	PAP 21	RACCOLTA CARTA
Separatori interni	PAP 21	RACCOLTA CARTA
Busta plastica prodotto (ove presente)	PE-LD 04	RACCOLTA PLASTICA
Busta carta prodotto (ove presente)	PAP 22	RACCOLTA CARTA
Busta plastica auricolari (ove presente)	PE-LD 04	RACCOLTA PLASTICA
Adesivo LCD (ove presente)	PET 1	RACCOLTA PLASTICA
Contenitore auricolari carta (ove presente)	PAP 21	RACCOLTA CARTA
Busta plastica batteria (ove presente)	PE-LD 04	RACCOLTA PLASTICA

Busta plastica cavi (ove presente)	PE-LD 04	RACCOLTA PLASTICA
------------------------------------	----------	-------------------

Batteria

Non bruciare o smaltire la batteria usata o il dispositivo fra i rifiuti domestici e non conservarla a temperature superiori a 60°C (140°F): ciò potrebbe causare un'esplosione o la perdita di liquidi o gas infiammabili. Analogamente, sottoporre la batteria a una pressione dell'aria estremamente bassa può provocare un'esplosione o la fuoriuscita di liquidi o gas infiammabili.

Caricabatterie *

I caricabatterie collegati alla rete elettrica devono funzionare ad una temperatura ambiente tra 0°C (32°F) e 40°C (104°F).

I caricabatterie del dispositivo sono in conformità con le norme di sicurezza per le apparecchiature informatiche e per le macchine per ufficio. Sono inoltre conformi alla direttiva sull'ecodesign 2009/125/CE. In funzione delle diverse norme elettriche in vigore nei vari paesi, il caricabatterie acquistato in un paese potrebbe non funzionare in un altro paese. Dovrebbero essere usati unicamente a fini di caricamento.

Direttiva sulle apparecchiature radio - Dichiarazione di conformità

CE Con la presente, TCL Communication Ltd. dichiara che il dispositivo radio di tipo TCL C10L3F è conforme alla Direttiva 2014/53/EU. Il testo completo della dichiarazione di conformità europea è disponibile al seguente indirizzo Internet: https://www.tcl.com/global/en/EC_DOC

* Se venduto con il dispositivo, a seconda del dispositivo acquistato.

Bande di frequenza e potenza massima di radiofrequenza

Il presente dispositivo radio funziona con le seguenti bande di frequenza e potenza massima di frequenza radio:

Bluetooth 2402-2480MHz: 9.03dBm

Bluetooth LE 2402-2480MHz: 2.31dBm

2.4GWiFi 2412-2472MHz: 17.90dBm

5GWiFi: 5150-5350MHz : 16.31dBm

5470-5725MHz: 15.83dBm

5725-5850MHz: 12.83dBm

Questo dispositivo rispetta i limiti di esposizione alle radiazioni RF quando è posizionato ad almeno 20 cm dal corpo.

Limitazioni:

Questo dispositivo può essere utilizzato in tutti i paesi europei. La banda 5150-5250 MHz del 5GHz Wi-Fi può essere utilizzata all'interno e all'esterno solo se l'apparecchiatura non è collegata a un'installazione fissa o alla carrozzeria esterna di veicoli stradali, a un'infrastruttura fissa o a un'antenna esterna fissa. La banda 5250-5350 MHz del 5GHz Wi-Fi può essere usata solo all'interno di edifici. La banda 5470-5725 MHz del 5GHz Wi-Fi non può essere usata su veicoli stradali, aeromobili oppure scenari UAS (sistemi aerei senza piloti) per i seguenti paesi:

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES	FR	HR
	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT
	RO	SI	SK	FI	SE	NO	IS	LI	CH	TR	UK (NI)

	Paesi terzi										
	UK										

La presente apparecchiatura radio è inoltre soggetta a determinate restrizioni quando viene immessa sul mercato nel Regno Unito (UK):

In conformità con i requisiti di legge del Regno Unito, la gamma di frequenze da 5150 a 5350 MHz è limitata all'uso in interni nel Regno Unito.

Informazioni generali

- **Indirizzo Internet:** tcl.com
- **Hotline di assistenza e centro di riparazione:** Vi invitiamo a visitare il nostro sito web <https://www.tcl.com/global/en/mobile-support/hotline&service-center.html>, oppure ad aprire l'applicazione Centro Assistenza sul vostro dispositivo per trovare il numero della hotline locale e il centro riparazioni autorizzato per il proprio paese.
- **Produttore:** TCL Communication Ltd.
- **Indirizzo:** 5/F, Building 22E, 22 Science Park East Avenue, Hong Kong Science Park, Shatin, NT, Hong Kong.

Esenzione da responsabilità

Le eventuali discordanze fra le istruzioni del manuale e il funzionamento del dispositivo dipendono dalla versione software del dispositivo o dai servizi specifici dell'operatore. TCL Communication Ltd. non potrà essere ritenuta responsabile per tali discordanze, se esistenti, né per le potenziali conseguenze, che saranno esclusivamente di responsabilità dell'operatore.

Google TV è il nome dell'esperienza software di questo dispositivo e un marchio di Google LLC. Google, YouTube e Android sono marchi di Google LLC.

Netflix è un marchio registrato di Netflix, Inc. Prodotto su licenza di Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio e il simbolo della doppia D sono marchi registrati di Dolby Laboratories Licensing Corporation.

HDMI, I termini HDMI, Interfaccia multimediale ad alta definizione HDMI (HDMI High-Definition Multimedia Interface), immagine commerciale HDMI (HDMI Trade dress) e i loghi HDMI sono marchi commerciali o marchi commerciali registrati di HDMI Licensing Administrator, Inc.

Garanzia limitata

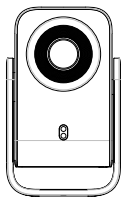
In qualità di consumatore, all'Utente potrebbero spettare ulteriori diritti legali (di legge) in aggiunta a quelli stabiliti dalla presente Garanzia limitata fornita volontariamente dal Produttore, nella fattispecie i diritti sanciti dalle leggi a tutela dei consumatori vigenti nel Paese di residenza dell'Utente ("Diritti del consumatore"). La presente Garanzia limitata illustra determinate situazioni in cui il

Produttore accetterà o respingerà la responsabilità dei ricorsi in relazione al dispositivo TCL. I Diritti del consumatore spettanti all'Utente in relazione al Dispositivo TCL non sono in alcun modo limitati né esclusi dalla presente Garanzia limitata.

Per ulteriori informazioni sulla garanzia limitata, andare sul sito <https://www.tcl.com/global/en/warranty>

In caso di difetti del dispositivo che ne impediscono il normale utilizzo, informare immediatamente il rivenditore e consegnargli il dispositivo assieme alla fattura originale.

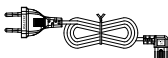
Inhoud van de verpakking



Projector x1



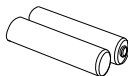
Afstandsbediening x1



Voedingskabel x1



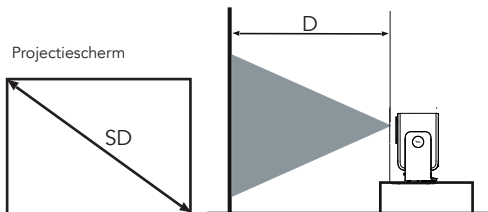
Snelstartgids x1



AAA-batterijen x2

Opmerking: De werkelijke inhoud kan variëren afhankelijk van het land (of de regio) waar het product wordt verkocht. Raadpleeg het werkelijke product. Afhankelijk van de plaatselijke voorschriften zijn batterijen mogelijk niet inbegrepen en moet u deze apart aanschaffen.

Aan de slag



Bepaal de afstand tussen de projector en de muur of het scherm aan de hand van het gewenste schermformaat.

Schermafmetingen (SD)	Projectieafstand (D)
40"	1,15 m
45"	1,26 m
50"	1,38 m
60"	1,65 m
70"	1,92 m
80"	2,19 m
90"	2,47 m
100"	2,74 m
110"	3,03 m
120"	3,30 m

Schermafmetingen (SD): De diagonale afmeting van het projectiescherm (inches).

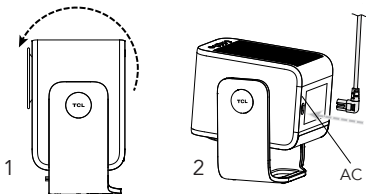
Projectieafstand (D): De afstand tussen de projector en de muur of het scherm (meter).

Opmerking: De afmetingen in de bovenstaande tabel dienen alleen ter referentie, zijn bij benadering en kunnen enigszins van de werkelijke waarden afwijken.

Inschakelen

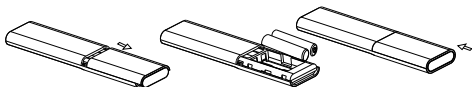
Sluit uw projector aan op een voedingsbron met de bijgeleverde voedingskabel.

1. Draai de projector 90° zoals weergegeven in Afbeelding 1.
2. Steek de AC-voedingskabel in de AC-voedingspoort, zoals weergegeven in Afbeelding 2, en steek het andere uiteinde van de kabel in het stopcontact.



Opmerking: De apparaataansluiting (of stekker) dient als ontkoppelingsvoorziening en moet daarom te allen tijde gemakkelijk bereikbaar zijn.

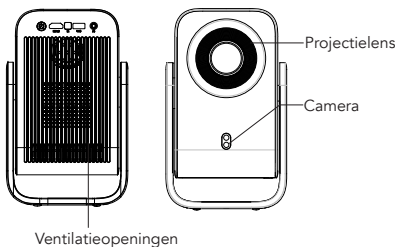
Schakel de afstandsbediening van uw projector in door de meegeleverde batterijen te plaatsen.



Opmerking:

- Let op de positieve en negatieve polen wanneer u de batterijen in de afstandsbediening plaatst.
- Wanneer de batterij lekt, veeg dan onmiddellijk alle vloeistof weg met een droge doek en vervang de batterijen door nieuwe.
- Lever lege batterijen in op een veilige manier en volg daarbij de lokale afvalvoorschriften en -regels van het land of de regio waarin u woont.

Productoverzicht



Opmerking:

- Plaats geen voorwerpen binnen 20 cm van de ventilatieopeningen.
- Plaats geen voorwerpen in de buurt van de ventilatieopeningen; dit kan leiden tot oververhitting van de projector.
- Kijk niet rechtstreeks in de lens om oogletsel te voorkomen, aangezien de projector een sterke lichtbron gebruikt.

Afstandsbediening koppelen

3. Houd de knoppen Start (🏠) en Terug (←) gelijktijdig 3 seconden ingedrukt.
4. Het lampje van de afstandsbediening knippert 3 seconden rood. Laat vervolgens de knoppen los en wacht op de koppeling.

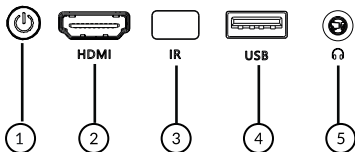
Opmerking: Houd de afstandsbediening maximaal 30 cm van de projector.

Afstandsbediening



	Aan/uit: In- en uitschakelen
	Ingang: Selecteer de ingangsbron
	Focus: De helderheid van het beeld aanpassen
	Google Assistant: Druk op de knop Google Assistant op uw afstandsbediening om met Google Assistant te praten.
	Dashboard: Dashboardpaneel openen
	NAVIGATIEPAD: Omhoog, omlaag, naar links of naar rechts gaan. Druk op de middelste knop om te bevestigen
	Terug: Teruggaan naar het vorige scherm
	Start: Teruggaan naar het startscherm
	Menu: Het menu Instellingen van de projector weergeven
	Volume +/-: het volume aanpassen
	YouTube: YouTube openen
	Netflix: Netflix openen
	Prime Video: Prime Video openen

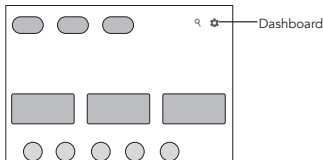
Verbindingsinstelling



- 1 Aan-uitknop
- 2 HDMI: Sluit uw kabelbox, Blu-ray-speler, gameconsole of andere apparaten aan op uw projector met behulp van HDMI-kabels.
- 3 IR-sensor: Signaalontvangst van de afstandsbediening.
- 4 USB 2.0 Type A: Sluit een USB 2.0-apparaat aan om toegang te krijgen tot foto's, muziek en films.
- 5 Audio-uitgang: De projector beschikt over een ingebouwde luidspreker die audio kan afspelen. U kunt de projector via de audio-uitgang op externe luidsprekers met eigen voeding aansluiten.

Uw apparaat inschakelen

1. Sluit de projector aan. Het aan-uitlampje gaat branden.
2. Druk op de aan-uitknop op het apparaat of de afstandsbediening om het apparaat in te schakelen.
3. Het volgende scherm wordt weergegeven.



4. Maak verbinding met uw draadloze netwerk door **Dashboard** > **Instellingen** > **WiFi** te selecteren.

U kunt nu gebruikmaken van vooraf geïnstalleerde apps op uw projector.

Aansluiten op een computer of videoapparaat

1. Schakel uw computer of videoapparaat in.
2. Sluit het ene uiteinde van een HDMI-kabel aan op de HDMI-poort van de projector en het andere uiteinde op een HDMI-poort van uw videoapparaat of computer.
3. Selecteer **Ingangen** vanuit het startscherm of **Instellingen** en selecteer **HDMI**.

Bluetooth-luidsprekermodus

Uw projector kan ook als luidspreker worden gebruikt.

1. Druk op de knop  op de afstandsbediening om het instellingenmenu van de projector te openen.
2. Selecteer de **Bluetooth-luidsprekermodus** en schakel deze functie in.
3. Volg de instructies om het gewenste apparaat te koppelen.

Opmerking: Als de bluetoothverbinding niet binnen de aangegeven tijd tot stand komt, schakelt de projector het scherm uit. U kunt  langer dan 2 seconden ingedrukt houden om het scherm weer in te schakelen en opnieuw het bluetoothapparaat te verbinden.

Keystones en focus

De functie Autofocus van de projector zorgt ervoor dat het geprojecteerde beeld zo scherp mogelijk is zonder dat de gebruiker de focus van de projector handmatig hoeft aan te passen.

Er zijn drie manieren om Autofocus in te schakelen op de TCL Smart Projector:

1. Schakel Autofocus in door naar **Instellingen** > **Projector** > **Focus** > **Automatische focus** te gaan.
2. Verplaats de projector voorzichtig om het autofocusmechanisme te activeren.

3. Houd de knop Focus op de afstandsbediening ingedrukt om Autofocus te activeren.

Activeer handmatige keystone met behulp van de volgende stappen:

Ga naar **Instellingen > Projector > Beeldcorrectie > Handmatige keystonecorrectie**.

Opmerking: Wanneer u de projector inschakelt of naar een andere locatie verplaatst, voert de projector automatisch een keystonecorrectie uit. U kunt **Automatische keystonecorrectie** inschakelen in de instellingen van de projector.

Instructies voor installatie aan het plafond

Opmerking: De projector is geschikt voor een schroefdraad van 6,35 mm voor installatiedoeleinden. Hang tijdens het ophangen niets aan de projector.



Specificaties

Basisinformatie	Naam	TCL Projector C1
	Model	C10L3F
	Afmetingen (L*B*H)	5,4 x 5,7 x 9,1 inch / 138,4 x 145,2 x 230,7 mm
	Gewicht	1,77 kg / 3,9 lbs
Elektrische specificaties	Stroomverbruik	65W

Optische parameters	Resolutie	1920 x 1080
	Projectieverhouding	1,27:1
	Focus	Automatische focus
	Keystonecorrectie	Omnidirectionele automatische keystonecorrectie
	Maximaal projectieformaat	40"-120"
Systeem	Besturingssysteem	Android™ 11 voor tv
	Verbindingsinstelling	WiFi, Bluetooth 5.1, USB 2.0, HDMI 2.1, 3,5mm-uitgang
Audio	Dolby Decoder	Dolby Audio
	Luidsprekeruitgang	8W
Overig	Geluid	≤30 dB
	Gebruikstemperatuur	0 °C tot 40 °C

Problemen oplossen

Storing	Oplossing
Geen beeld	Schakel de projector uit en haal de stekker uit het stopcontact, sluit vervolgens de voedingskabel aan en schakel de projector in.
Beeld is wazig of onscherp	• Maak de lens van de projector schoon met een zachte doek. • Gebruik automatische focus of handmatige focus.
Geen geluid of het volumeniveau is te laag	• Druk op de volumeknoppen van de afstandsbediening. • Pas het volumeniveau van het bronapparaat aan.

Projector reageert niet op de afstandsbediening	• Controleer of de batterijen van de afstandsbediening juist zijn geplaatst. Vervang, indien nodig, de batterijen. • Zorg ervoor dat u de afstandsbediening binnen de ontvangsthoek en het bereik van de projector gebruikt. • Opmerking: de projector reageert niet op de afstandsbediening tijdens het opwarmen of uitschakelen.
Als de projector oververhit is geraakt en is uitgeschakeld	Laat het apparaat uitgeschakeld staan en laat het ongeveer vijf minuten afkoelen. Voer daarna de volgende handelingen uit: • Controleer of de ventilatieopeningen en het luchtfilter niet zijn verstopt met stof of worden geblokkeerd door voorwerpen in de buurt. • Als het probleem aanhoudt, haalt u de stekker van de projector uit het stopcontact en start u de projector na vijf minuten opnieuw op.
Probleem met HDMI-verbinding	• Zorg ervoor dat de HDMI-ingang op de projector is geselecteerd. • Zorg ervoor dat het apparaat goed is aangesloten op de HDMI-poort van de projector. • Verwijder de voedingsadapter uit de projector en plaats deze terug.

Adviezen voor veilig gebruik



Lees alle instructies voordat u dit product gebruikt. Maak geen wijzigingen of instellingen die niet in deze handleiding worden beschreven. In geval van lichamelijk letsel, gegevensverlies of schade doordat u de instructies niet opvolgt, is de garantie niet van toepassing.

Installatie

- Gebruik het product niet op een andere manier dan hier beschreven om persoonlijk letsel of schade aan eigendommen

te voorkomen.

- Om het risico op brand en/of elektrische schokken te verminderen, mag u het product niet blootstellen aan regen of vocht. Plaats geen met vloeistof gevulde voorwerpen, zoals vazen, op dit product.
- Plaats dit product niet op zachte oppervlakken zoals tafelkleden of tapijten, anders kan het product een brandgevaar vormen.
- Plaats dit product niet op plekken waar veel stof en vuil aanwezig is, of in de buurt van apparaten die een sterk magnetisch veld opwekken.
- Om oververhitting te voorkomen, mag u de ventilatieopeningen niet blokkeren of verstopen.
- Plaats dit product nooit in een afgesloten ruimte. Zorg altijd voor voldoende ruimte rondom het product voor ventilatie.
- Gebruik het product niet in een omgeving met een te hoge of te lage temperatuur. Stel het product nooit bloot aan fel zonlicht of een vochtige omgeving.
- Wanneer dit product gedurende een langere tijd wordt gebruikt, kan het oppervlak heet worden. Als dit gebeurt, schakel het product dan onmiddellijk uit en haal de stekker van de oplader uit het stopcontact. Gebruik het product opnieuw als het is afgekoeld.
- Ga altijd voorzichtig om met dit product. Raak de lens niet aan.
- Laat kinderen het product niet zonder toezicht gebruiken.
- Plaats geen zware of scherpe voorwerpen op dit product.
- Om elektrische schokken te voorkomen, mag u het product niet demonteren.
- Vermijd extreme trillingen, aangezien deze de interne componenten kunnen beschadigen.
- Zorg ervoor dat u alleen de adapter gebruikt die door de fabrikant wordt verstrekt.
- Het gebruik van een niet-geautoriseerde adapter kan gevaarlijk zijn en een schending van de Gebruiksvoorwaarden en de productgarantie omvatten.
- De gebruiker dient zich te houden aan de wet- en regelgeving van de betreffende landen en regio's waar de apparatuur zich bevindt (wordt gebruikt), de professionele ethiek na te leven, aandacht te besteden aan veiligheidsvoorschriften en het gebruik van onze producten of apparatuur voor illegale doeleinden strikt te verbieden. Ons bedrijf is onder geen enkele omstandigheid aansprakelijk voor eventuele overtreders.

Voeding

- Het wordt aanbevolen om het product aan te sluiten in een omgeving met een temperatuur tussen 5 °C en 25 °C/41 °F en 77 °F.
- Plaats het apparaat bij het aansluiten op de voeding in een omgeving met een normale kamertemperatuur en goede ventilatie.

Waarschuwing

- Het vervangen van een batterij door een verkeerd type kan de veiligheidsmaatregelen tenietdoen en gevaar vormen;
- Het weggooien van de batterij/het apparaat in vuur, een hete oven of een andere hittebron, of het mechanisch verpletteren of doorsnijden van de batterij/het apparaat, kan leiden tot een explosie;
- Het achterlaten van de batterij/het apparaat in een extreem hete omgeving kan leiden tot een explosie of lekkage van ontvlambare vloeistoffen of gasen;
- Blootstelling van de batterij/het apparaat aan extreem lage luchtdruk kan leiden tot een explosie of lekkage van ontvlambare vloeistoffen of gasen.

Reiniging

- Gebruik een zachte, pluisvrije doek. Gebruik nooit vloeibare, gasvormige of licht ontvlambare reinigingsmiddelen om het apparaat schoon te maken.
- Gebruik geen vloeibare reinigingsmiddelen om de lens schoon te maken, om schade aan de filmcoating op de lens te voorkomen.
- Veeg de oppervlakken voorzichtig af. Zorg dat u het oppervlak niet krast.
- Gebruik lensreinigingspapier om de lens schoon te maken.

Reparaties

- Voer zelf geen reparaties uit aan dit product.
- Onjuist onderhoud kan leiden tot letsel of schade aan het product.
- Raadpleeg gekwalificeerd onderhoudspersoneel voor alle onderhoudswerkzaamheden.

UW GEHOOR BESCHERMEN



Om mogelijke schade aan uw gehoor te voorkomen, moet u niet lange tijd luisteren bij een hoog geluidsniveau. Let goed op wanneer u het apparaat in de buurt van uw oor

houdt terwijl de luidspreker wordt gebruikt.

RG1

RG1 IEC 62471-5:2015

Licenties



Bluetooth SIG, Inc. in licentie gegeven en gecertificeerde TCL C10L3F Bluetooth Declaration ID Q304640



Gecertificeerd door Wi-Fi Alliance

Afvalverwijdering en recycling

Dit product is voorzien van het selectieve sorteersymbool voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA). Dit betekent dat dit product moet worden verwerkt in overeenstemming met Europese richtlijn 2012/19/EU om te worden gerecycled of gedemonteerd, zodat de impact op het milieu zoveel mogelijk wordt beperkt.

De gebruiker heeft de keuze om het product bij aankoop van een nieuw elektrisch of elektronisch apparaat in te leveren bij een bevoegd afvalverwerkingsbedrijf of bij de verkoper.

Als dit symbool op uw apparaat en de accessoires staat, betekent dit dat deze producten moeten worden ingeleverd bij:



- Gemeentelijke afvalverwerkingscentra met specifieke bakken.
- Inzamelbakken op de verkooppunten.

Ze worden dan gerecycled, zodat er geen schadelijke stoffen in het milieu terechtkomen.

Landen binnen de Europese Unie: U kunt dit type afval gratis inleveren op deze inzamelpunten. Alle producten die zijn voorzien van dit symbool moeten bij deze inzamelpunten worden ingeleverd.

Landen buiten de Europese Unie: Als er in uw land of regio een systeem voor gescheiden afvalverwerking bestaat, moet u alle apparatuur die is voorzien van dit symbool met de doorgehaalde vuilcontainer apart houden van het normale huisvuil. Breng deze

apparatuur naar de inzamelpunten, zodat het materiaal kan worden gerecycled.

Batterijen

Gebruikte batterijen of apparaten mogen niet worden verbrand of bij het huishoudelijk afval worden weggegooid, noch worden bewaard bij temperaturen boven 60 °C (140 °F). Dit kan leiden tot een explosie of het lekken van brandbare vloeistoffen of gasen. Ook het blootstellen van een batterij aan extreem lage luchtdruk kan leiden tot een explosie of lekkage van brandbare vloeistof of gas.

Informatie over regelgeving

CE Hierbij verklaart TCL Communication Ltd. dat de radioapparatuur van het type TCL C10L3F voldoet aan de richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: https://www.tcl.com/global/en/EC_DOC

Frequentiebanden en maximale radiofrequentie-energie

Deze radioapparatuur werkt met de volgende frequentiebanden en maximale radiofrequentie-energie:

Bluetooth 2402-2480MHz: 9.03dBm

Bluetooth LE 2402-2480MHz: 2.31dBm

2.4GWiFi 2412-2472MHz: 17.90dBm

5GWiFi: 5150-5350MHz : 16.31dBm

5470-5725MHz: 15.83dBm

5725-5850MHz: 12.83dBm

Dit apparaat voldoet aan de toepasselijke limieten voor blootstelling aan RF-straling, wanneer het op ten minste 20 cm afstand van uw lichaam wordt geplaatst.

Beperkingen:

Dit apparaat mag worden gebruikt in alle Europese landen. De 5150-5250 MHz van WiFi 5 GHz kan alleen binnens- en buitenshuis

worden gebruikt wanneer het apparaat niet aan een vaste installatie of de buitencarosserie van wegvoertuigen, een vaste infrastructuur of vaste buitenantenne is bevestigd. De 5250-5350 MHz van WiFi 5 GHz mag alleen in gebouwen worden gebruikt. De 5470-5725MHz-band of WiFi 5 GHz mag in de volgende landen niet worden gebruikt in wegvoertuigen, treinen, vliegtuigen of UAS-scenario's (Unmanned Aircraft System):

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES	FR	HR
	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT
	RO	SI	SK	FI	SE	NO	IS	LI	CH	TR	UK (NI)

	Derde landen										
	UK										

Deze radioapparatuur valt ook onder bepaalde beperkingen als deze op de markt wordt gebracht in het Verenigd Koninkrijk (VK):

In overeenstemming met de relevante wettelijke vereisten in het VK is het frequentiebereik van 5150 tot 5350 MHz beperkt tot gebruik binnenshuis in het Verenigd Koninkrijk.

Algemene informatie

- **Internetadres:** tcl.com
- **Servicehotline en reparatiecentrum:** Bezoek onze website <https://www.tcl.com/global/en/support-mobile> of open de Support Center-app op uw apparaat om het lokale telefonische meldpunt en geautoriseerde reparatiecentrum voor uw land te vinden.
- **Fabrikant:** TCL Communication Ltd.
- **Adres:** 5/F, Building 22E, 22 Science Park East Avenue, Hong Kong Science Park, Shatin, NT, Hong Kong

BEPERKTE GARANTIE

Als consument hebt u wettelijke rechten, zoals de consumentenwetgeving van het land waar u woont ('Consumentenrechten'), die aanvullend zijn op deze door de Fabrikant aangeboden Beperkte Garantie. Deze Beperkte Garantie zet bepaalde situaties uiteen waarin de fabrikant wel of niet een oplossing zal bieden voor het TCL-apparaat. Deze beperkte garantie

beperkt geen van uw consumentenrechten met betrekking tot het TCL-apparaat en sluit deze rechten ook niet uit.

Voor meer informatie over de beperkte garantie kunt u terecht op <https://www.tcl.com/global/en/warranty>. Indien uw apparaat een defect vertoont waardoor u het niet normaal kunt gebruiken, dient u onmiddellijk contact op te nemen met uw verkoper en uw apparaat samen met uw aankoopbewijs te overleggen.

Disclaimer

Alle hierin genoemde merken zijn handelsmerken van hun respectieve eigenaren.

Dit document is alleen bedoeld als referentie. Het daadwerkelijke product (inclusief maar niet beperkt tot kleur, grootte, schermindeling, enz.) kan afwijken van de beschrijving, afhankelijk van de regio, serviceprovider of softwareversie. Dit document kan zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd. Raadpleeg het daadwerkelijke product voor meer informatie. Alle verklaringen, informatie en aanbevelingen in dit document vormen geen enkele vorm van garantie, expliciet noch impliciet.

Google TV is de naam van de softwarefunctionaliteit van dit apparaat en een handelsmerk van Google LLC. Google, YouTube en Android zijn handelsmerken van Google LLC.

Netflix is een handelsmerk van Netflix, Inc. Geproduceerd onder licentie van Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio en het logo met dubbele D's zijn handelsmerken van Dolby Laboratories Licensing Corporation.

De begrippen HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, HDMI Trade Dress en HDMI-logo's zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van HDMI Licensing Administrator, Inc.

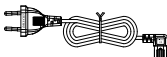
Boksen inneholder



Projektor x1



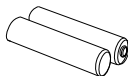
Fjernkontroll x1



Strømkabel x1



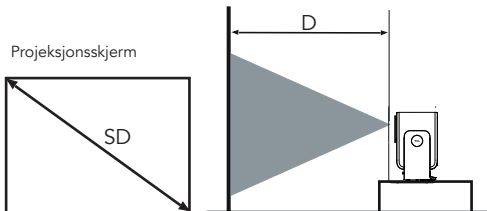
Hurtigstartveiledning x1



AAA-batterier x2

Merknad: Det faktiske innholdet kan variere avhengig av hvilket land (eller region) produktet selges i. Se det faktiske produktet. Avhengig av lokale bestemmelser kan det hende at batterier ikke følger med i pakken, og at du må kjøpe batterier separat.

Komme i gang



Bestem avstanden mellom projektoren og veggen eller lerretet i henhold til ønsket skjermstørrelse.

Dimensjoner på skjermen (SD)	Kasteavstand (D)
40"	1,15 m
45"	1,26 m
50"	1,38 m
60"	1,65 m
70"	1,92 m
80"	2,19 m
90"	2,47 m
100"	2,74 m
110"	3,03 m
120"	3,30 m

Dimensjoner på skjermen (SD): Diagonalstørrelsen på projeksjonsskjermen (tommer).

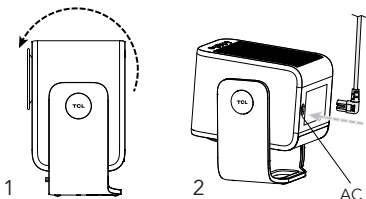
Kasteavstand (D): Avstanden mellom projektoren og veggen eller lerretet (meter).

Merknad: Dimensjonene i tabellen ovenfor er kun veiledende, de er omtrentlige og kan avvike noe fra de faktiske verdiene.

Slå på

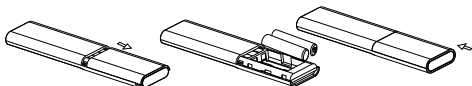
Koble projektoren til strømkilden med den medfølgende strømkabelen.

1. Roter projektoren 90° som vist på figur 1.
2. Koble vekselstrømledningen til vekselstrømporten vist på figur 2, og koble den andre enden av kabelen til strømforsyningen.



Merknad: Apparatets strømtilkobling (eller støpsel) brukes som frakoblingsenhet, så frakoblingsenheten må derfor være lett tilgjengelig.

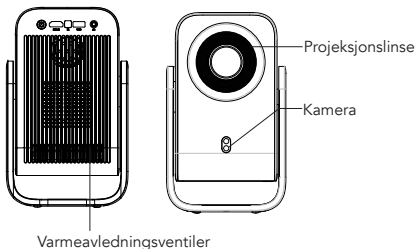
Fjernkontrollen til projektoren får strøm ved å sette inn de medfølgende batteriene.



Merknad:

- Vær oppmerksom på pluss- og minuspolene når du setter inn batterier i fjernkontrollen.
- Når det oppstår batterilekkasje, må du umiddelbart tørke bort væsken med en tørr klut og bytte de ut med nye batterier.
- Avhend brukte batterier i henhold til lokale lover og regler for avfallshåndtering i landet eller området du bor i.

Produktoversikt



Merknad:

- Ikke plasser gjenstander innenfor en avstand på 20 cm fra varmeavledningsventilene.
- Ikke plasser gjenstander i nærheten av ventilasjonsåpningene, da det kan føre til økt varme inne i projektoren.
- Ikke se direkte inn i linsen for å unngå øyeskader, da projektoren avgir sterkt lys under bruk.

Paring av fjernkontroll

3. Trykk på og hold inne Hjem- og Tilbake -knappene samtidig i 3 sekunder.
4. Fjernkontrollen blinker rødt i 3 sekunder, slipp deretter knappene og vent på paring.

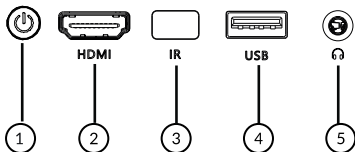
Merknad: Hold fjernkontrollen innenfor 30 cm fra projektoren.

Fjernkontroll



	Strøm: Strøm på/av
	Inngang: Velg inngangskilde
	Fokus: Juster klarheten til bildet
	Google Assistant: Trykk på Google Assistent-knappen på fjernkontrollen for å snakke med Google Assistent.
	Dashbord: Få tilgang til dashboardpanelet
	NAVIGASJONSPLATE: Flytt opp, ned, til venstre eller høyre, og trykk deretter på midtknappen for å bekrefte
	Tilbake: Gå tilbake til forrige skjerm
	HJEM: Gå tilbake til startskjermbildet
	Meny: Vis menyen for projektorinnstillinger
	Volum +/-: Juster volumet
	YouTube: Start YouTube
	Netflix: Start Netflix
	Prime video: Start Prime Video

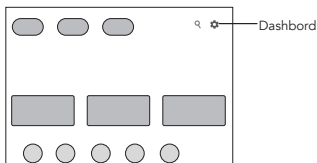
Tilkoblingsegenskaper



- 1 Strømknapp
- 2 HDMI: Koble kabelboks, Blu-ray-spiller, spillkonsoll eller andre enheter til projektoren din med HDMI-kabler.
- 3 IR-sensor: Mottak av fjernkontrollsignaler.
- 4 USB 2.0 Type A: Koble til en USB 2.0-enhet for å få tilgang til bilder, musikk og filmer.
- 5 Lyd ut: Projektoren har en innebygd høyttaler for lydgjengivelse, og du kan koble projektoren til eksterne, selvdrevne høyttalere via lydutgangen.

Slå på utstyret ditt

1. Koble til projektoren. Strømlampen tennes.
2. Trykk på på/av-knappen på utstyret eller fjernkontrollen for å slå den på.
3. Følgende skjermbilde vises.



4. Koble til det trådløse nettverket ditt ved å velge **Dashbord > Innstillinger > WiFi**.

Nå kan du få glede av forhåndsinstallerte apper på projektoren.

Koble til datamaskin eller videoenhet

1. Slå på datamaskinen eller videoenhetene din.
2. Koble den ene enden av en HDMI-kabel til projektorens HDMI-port og den andre enden til en HDMI-port på videoenheten eller datamaskinen.
3. Finn **Innganger** fra Startskjermen eller **Innstillinger** og velg **HDMI**.

Bluetooth-høytalermodus

Projektoren kan også brukes som høyttaler.

1. Trykk på -knappen på fjernkontrollen for å gå til projektorens innstillingsmeny.
2. Belg **Bluetooth-høytalermodus** og slå den på.
3. Følg instruksjonene på skjermen for å koble den til den foretrukne enheten.

Merknad: Hvis Bluetooth-tilkoblingen ikke opprettes innen den angitte tiden, vil projektoren slå av skjermen. Du kan trykke og holde nede  i mer enn 2 sekunder for å slå på skjermen igjen og koble til Bluetooth-enheten på nytt.

Keystones & Fokus

Projektorens autofokussfunksjon sørger for at det projiserte bildet er så skarpt som mulig uten at brukeren manuelt må justere projektorens fokus.

Det er tre måter å aktivere autofokus på TCL Smart Projector på:

1. Slå på Autofokus ved å gå til **Innstillinger** > **Projektor** > **Fokus** > **Autofokus**.
2. Forsiktig beveg på projektoren for å utløse autofokus mekanismen.
3. Trykk på og hold inne Fokus-knappen på fjernkontrollen for å utløse autofokus.

Aktiver manuell keystone-justering med følgende trinn:

Gå til **Innstillinger > Projektor > Bildekorrigering > Manuell Keystone-korrigerings**.

Merknad: Når du slår på projektoren eller flytter den til et nytt sted, utfører projektoren automatisk en keystone-korrigerings. Du kan slå på **Automatisk Keystone-korrigerings** i projektor Innstillingene.

Instruksjoner for takmontering

Merknad: Projektoren aksepterer 1/4 tommer gjengeskrue for installasjonsformål. Ikke heng noe på projektoren når du henger den opp.



Spesifikasjoner

Grunnleggende informasjon	Navn	TCL Projektor C1
	Modell	C10L3F
	Dimensjoner (L*B*H)	5,4 x 5,7 x 9,1 tommer / 138,4 x 145,2 x 230,7 mm
	Vekt	1,77 KG / 3,9 pund
Elektriske spesifikasjoner	Strømforbruk	65W

Optiske parametere	Oppløsning	1920 x 1080
	Projeksjonsforhold	1,27:1
	Fokus	Autofokus
	Keystone-korrigerings	Omnidireksjonell automatisk keystone-korrigerings
	Maksimal projeksjonsstørrelse	40"-120"
System	Operativsystem	Android™ 11 for TV
	Tilkoblingsegenskaper	WiFi, Bluetooth 5.1, USB 2.0, HDMI 2.1, 3,5 mm utgang
Lyd	Dolby-dekoder	Dolby-lyd
	Høytalerutgang	8W
Annet	Støy	≤30 DB
	Driftstemperatur	32 °F til 104 °F

Feilsøking

Feil	Løsning
Ingen bilde	Slå av projektoren og koble den fra strømmettet, koble deretter til strømledningen og slå på projektoren.
Bildet er utydelig eller uskarpt	- Rengjør projektorlinsen med en myk klut. - Bruk automatisk eller manuell fokus.
Ingen lyd eller lavt volumnivå	- Trykk på volumknappene på fjernkontrollen. - Juster volumnivået på kildeenheten.

Projektoren reagerer ikke på fjernkontrollen	• Kontroller at batteriene i fjernkontrollen er riktig installert. Skift ut batteriene om nødvendig. • Sørg for at du bruker fjernkontrollen innenfor projektorens mottaksvinkel og rekkevidde. • Merknad: Projektoren vil ikke svare på fjernkommandoer når den varmes opp eller slås av.
Hvis projektoren har blitt overopphetet og slått seg av	La den stå av og la den kjøle seg ned i omtrent fem minutter, og gjør deretter følgende: • Sørg for at ventilasjonsåpningene og luftfilteret ikke er tilstoppet av støv eller blokkert av gjenstander i nærheten. • Hvis problemet vedvarer, kobler du fra projektoren og starter den på nytt etter fem minutter.
Problem med HDMI-tilkobling	• Kontroller at HDMI-inngangen er valgt på projektoren. • Sørg for at enheten er ordentlig koblet til projektorens HDMI-port. • Fjern strømadapteren fra projektoren og sett den inn igjen.

Sikkerhet og bruk



Les alle instruksjonene før du bruker dette produktet. Ikke foreta endringer eller opprett innstillinger som ikke er beskrevet i denne bruksanvisningen. Hvis fysisk skade, tap av data eller skade skyldes manglende overholdelse av instruksjonene, gjelder ikke garantien.

Oppsett

- Ikke bruk produktet på noen annen måte enn beskrevet her for å unngå personskade eller skade på eiendom.
- For å redusere risikoen for brann og/eller elektrisk støt, må du ikke utsette produktet for regn eller fuktighet. Gjenstander som inneholder væske, for eksempel vaser, bør ikke plasseres på dette produktet.

- Ikke plasser dette produktet på myke overflater som duker eller tepper, da dette kan utgjøre en brannfare.
- Ikke plasser dette produktet på steder som er utsatt for mye støv og smuss, eller i nærheten av apparater som genererer sterke magnetfelt.
- For å unngå overoppheting må du ikke blokkere eller tette ventilasjonsåpningene.
- Plasser aldri dette produktet i et lukket rom. Sørg alltid for at det er nok plass rundt produktet for ventilasjon.
- Ikke bruk produktet i omgivelser hvor temperaturen er for høy eller for lav. Utsett aldri produktet for sterk sol eller fuktige omgivelser.
- Når dette produktet er i bruk over lengre tid, kan overflaten bli varm. Hvis dette skjer, må du slå den av umiddelbart og koble fra laderen. Fortsett bruken etter at produktet har avkjølt seg.
- Håndter alltid dette produktet med forsiktighet. Unngå å berøre linsen.
- Ikke la barn håndtere produktet uten tilsyn.
- Ikke plasser tunge eller skarpe gjenstander på dette produktet.
- For å unngå elektrisk støt, må du ikke demontere produktet.
- Unngå ekstreme vibrasjoner, da disse kan skade de interne komponentene.
- Sørg for at du kun bruker adapteren som er levert av produsenten.
- Bruk av en uautorisert adapter kan være farlig og bryte bruksvilkårene og produktgarantien.
- Brukeren skal overholde lover og forskrifter i de tilsvarende landene og regionene der utstyret er lokalisert (brukt), overholde yrkesetikk, ta hensyn til sikkerhetsforpliktelser og strengt forby bruk av produktene våre eller utstyret vårt til ulovlige formål. Selskapet vårt vil ikke under noen omstendigheter være ansvarlig for overtredelser av juridiske forpliktelser.

Strømforsyning

- Det anbefales å bruke produktet i et miljø med en temperatur mellom 5 °C og 25 °C / 41 °F og 77 °F.
- Når du kobler til strøm, må du plassere enheten i et miljø med normal romtemperatur og god ventilasjon.

Advarsel

- Bytte av batteri med feil type kan ødelegge sikkerhetsfunksjonene og skape fare.
- Avhending av batteriet/enheten i ild eller varm ovn eller annen

kilde til sterk varme, eller mekanisk knusing eller kutting av batteriet/enheten, kan føre til eksplosjon.

- Hvis batteriet/enheten blir liggende i ekstremt varme omgivelser, kan det føre til eksplosjon eller lekkasje av brennbare væsker eller gasser.
- Batteriet/enheten kan eksplodere eller lekke brennbare væsker eller gasser hvis det utsettes for ekstremt lavt lufttrykk.

Rengjøring

- Bruk en myk, lofri klut. Bruk aldri flytende, gassformige eller lettantennelige rengjøringsmidler til rengjøring.
- Ikke bruk flytende rengjøringsmidler til å rengjøre linsen, da dette kan skade filmbelegget på linsen.
- Tørk av overflater forsiktig. Vær forsiktig så du ikke riper opp overflaten.
- Bruk linserengjøringspapir til å rengjøre linsen.

Reparasjoner

- Ikke utfør reparasjoner på dette produktet selv.
- Feil vedlikehold kan føre til personskader eller skade på produktet.
- Overlat all service til kvalifisert servicepersonell.

BESKYTT HØRSELEN



For å forhindre mulige hørselsskader, bør du ikke lytte til høye volumnivåer over lengre perioder. Vær forsiktig når du holder enheten nær øret når høyttaleren er i bruk.

RG1

RG1 IEC 62471-5:2015

Lisenser



Bluetooth SIG, Inc. lisensiert og sertifisert TCL C10L3F
Bluetooth-erklæring ID Q304640



Wi-Fi Alliance-sertifisert

Avfallshåndtering og resirkulering

Dette produktet er merket med symbolet for utvalgt sortering for elektrisk og elektronisk avfall (WEEE). Det betyr at dette produktet må håndteres i henhold til EU-direktivet 2012/19/EU, for å kunne resirkuleres eller demonteres for å minimere miljøpåvirkningen.

Brukeren har valget mellom å levere inn produktet sitt på et egnet resirkuleringsanlegg eller til en forhandler når vedkommende kjøper nytt elektrisk eller elektronisk utstyr.

Dette symbolet på enheten eller tilbehøret betyr at disse produktene må leveres til:



- Kommunale returpunkter med spesifikke søppelkasser.

- returbeholdere på utsalgssteder.



Utstyret blir da resirkulert, noe som hindrer miljøutslipp.

I EU-land: Disse returpunktene er tilgjengelige uten ekstra kostnader. Alle produkter med dette symbolet må leveres ved disse returpunktene.

I land utenfor EU: Utstyr med dette symbolet skal ikke kastes i vanlige søppelkasser hvis området har egnede anlegg for resirkulering og retur. Da skal det i stedet leveres til returpunkter for resirkulering.

Batteri

Ikke brenn eller avhend et brukt batteri eller en enhet i husholdningssøppel eller oppbevar den ved temperaturer over 60 °C (140 °F), da det kan resultere i en eksplosjon eller lekkasje av brennbar væske eller gass. På samme måte, kan det å utsette batteriet for veldig lavt trykk føre til en eksplosjon eller lekkasje av brennbar væske eller gass.

Informasjon om forskrifter



TCL Communication Ltd. erklærer herved at radioutstyret av typen TCL C10L3F er i samsvar med direktivet 2014/53/EU. Den fullstendige teksten i EU-erklæringen er tilgjengelig på

følgende Internett-adresse: https://www.tcl.com/global/en/EC_DOC

Frekvensbånd og maksimal radiofrekvens-effekt

Dette radioutstyret opererer med følgende frekvensbånd og maksimal radiofrekvens-effekt:

Bluetooth 2402-2480MHz: 9.03dBm

Bluetooth LE 2402-2480MHz: 2.31dBm

2.4GWiFi 2412-2472MHz: 17.90dBm

5GWiFi: 5150-5350MHz : 16.31dBm

5470-5725MHz: 15.83dBm

5725-5850MHz: 12.83dBm

Denne enheten er i samsvar med relevante grenseverdier for RF-stråling når den plasseres minst 20 cm fra kroppen din.

Begrensninger:

Utstyret kan brukes i alle europeiske land. 5150 - 5250 MHz med Wi-Fi 5 GHz kan bare brukes utendørs når utstyret ikke er festet til en fast installasjon eller på utsiden av kjøretøy, en fast infrastruktur eller en fast utendørsantenne. 5250 - 5350 MHz med Wi-Fi 5GHz kan kun brukes innendørs. 5470-5725 MHz båndet med 5 GHz WiFi kan ikke brukes i kjøretøy, tog, luftfartøy eller UAS (Ubemannet flysystem) i følgende land:

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES	FR	HR
	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT
	RO	SI	SK	FI	SE	NO	IS	LI	CH	TR	Storbritannia (NI)

	Tredjeland										
	UK										

Dette radioutstyret er også lagt enkelte begrensninger når det markedsføres i Storbritannia:

I samsvar med de relevante lovmessige kravene i Storbritannia er frekvensområdet 5150 til 5350 MHz begrenset til innendørsbruk i

Generell informasjon

- **Internett-adresse:** tcl.com
- **Service-nummer og reparasjonssenter:** Gå til nettstedet vårt <https://www.tcl.com/global/en/support-mobile>, eller åpne Støttesenter-applikasjonen på enheten for å finne ditt lokale hjelpetelefonnummer og autorisert reparasjonssenter for ditt land.
- **Produsent:** TCL Communication Ltd.
- **Adresse:** 5/F, Building 22E, 22 Science Park East Avenue, Hong Kong Science Park, Shatin, NT, Hong Kong

BEGRENSET GARANTI

Som forbruker kan du ha juridiske (lovfestede) rettigheter som er i tillegg til de som er fastsatt i denne begrensede garantien tilbudt av produsenten frivillig, som forbrukerlovene til landet du bor i ("Forbrukerrettigheter"). Den begrensede garantien fastsetter også visse situasjoner når produsenten vil, eller ikke vil, levere et rettsmiddel for TCL-enheten. Denne begrensede garantien begrenser eller utelukker ikke noen av dine forbrukerrettigheter relatert til TCL-enheten.

For mer informasjon om den begrensede garantien, gå til

<https://www.tcl.com/global/en/warranty>. Hvis det oppstår feil på enheten som hindrer deg i å bruke den som normalt, må du umiddelbart informere leverandøren og levere inn enheten sammen med kjøpsbeviset.

Ansvarsfraskrivelse

Alle merkene som finnes her er varemerker for sine respektive eiere.

Dette dokumentet er kun ment som referanse. Det faktiske produktet (inkludert, men ikke begrenset til, fargen, størrelsen, menyoppsettet osv.) kan avvike fra beskrivelsen avhengig av region, tjenesteleverandør eller programvareversjon. Dette dokumentet kan komme til å endres på uten forvarsel. Vennligst se det faktiske produktet for nøyaktige detaljer. Alle uttalelser, informasjon og anbefalinger i dette dokumentet utgjør på ingen måte noen form for

garanti, verken uttrykt eller underforstått.

Google TV er navnet på programvareopplevelsen på denne enheten og et varemerke som tilhører Google LLC. Google, Android og YouTube er varemerker som eies av Google LLC.

Netflix er varemerket til Netflix, Inc. Produsert på lisens fra Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio og dobbelt-D symbolet er varemerkene til Dolby Laboratories Licensing Corporation.

Begrepene HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, HDMI Trade dress og HDMI-logoene er varemerkene eller de registrerte varemerkene til HDMI Licensing Administrator, Inc.

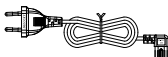
Conteúdo da embalagem



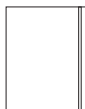
Projektor x1



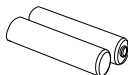
Controlo remoto x1



Cabo de alimentação x1



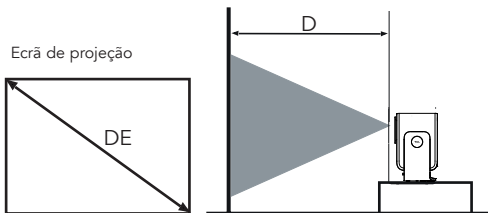
Guia de iniciação rápida x1



Pilhas AAA x2

Nota: O conteúdo real pode variar consoante o país (ou região) de venda. Consulte o produto real. Dependendo dos regulamentos locais, as pilhas poderão não estar incluídas na embalagem e será necessário adquiri-las separadamente.

Início



Determine a distância entre o projetor e a parede ou ecrã de acordo com o tamanho de ecrã desejado.

Dimensões do ecrã (DE)	Distância de projeção (D)
40"	1,15 m
45"	1,26 m
50"	1,38 m
60"	1,65 m
70"	1,92 m
80"	2,19 m
90"	2,47 m
100"	2,74 m
110"	3,03 m
120"	3,30 m

Dimensões do ecrã (DE): o tamanho da diagonal do ecrã de projeção (pol).

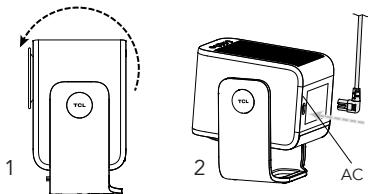
Distância de projeção (D): a distância entre o projetor e a parede ou o ecrã (metros).

Nota: As dimensões na tabela acima servem apenas de referência, são aproximadas e podem diferir ligeiramente dos valores reais.

Ligar

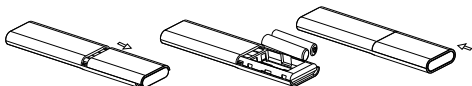
Ligue o projetor à fonte de alimentação com o cabo de alimentação incluído.

1. Gire o projetor 90°, conforme mostrado na Figura 1.
2. Ligue o cabo de alimentação AC à porta de alimentação AC indicada na Figura 2 e ligue a outra extremidade do cabo à fonte de alimentação.



Nota: O acoplador do aparelho (ou ficha de alimentação) é utilizado como dispositivo de desconexão, pelo que o dispositivo de desconexão deve permanecer facilmente operável.

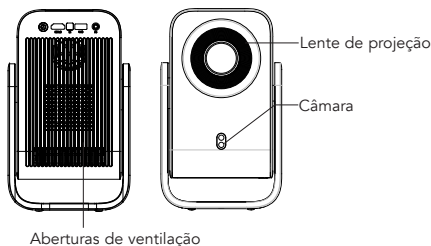
Ligue o controlo remoto do projetor introduzindo as pilhas incluídas.



Nota:

- Preste atenção aos polos positivo e negativo quando instalar as pilhas no controlo remoto.
- Se ocorrer um derrame das pilhas, limpe imediatamente qualquer líquido com um pano seco e substitua as pilhas por novas.
- Elimine as pilhas usadas de acordo com as regras e regulamentos locais de eliminação de resíduos do país ou região onde reside.

Visão geral do produto



Nota:

- Não coloque objetos a menos de 20 cm das aberturas de dissipação de calor.
- Não coloque nenhum objeto perto das aberturas de ventilação, pois isso pode causar a acumulação de calor dentro do projetor.
- Não olhe diretamente para a lente de modo a evitar lesões oculares, uma vez que este projetor emite uma luz forte durante a utilização.

Emparelhamento do controlo remoto

3. Prima sem soltar os botões Início (🏠) e Voltar (⬅️) ao mesmo tempo durante 3 segundos.
4. A luz do controlo remoto piscará a vermelho durante 3 segundos, depois solte os botões e aguarde o emparelhamento.

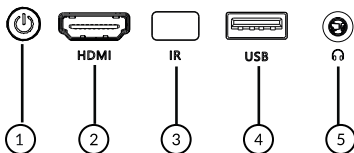
Nota: Mantenha o controlo remoto a uma distância máxima de 30 cm do projetor.

Controlo remoto



	Alimentação: ligar/desligar
	Entrada: selecionar a fonte de entrada
	Focagem: ajustar a nitidez da imagem
	Google Assistente: premir o botão do Google Assistente no seu controlo remoto para falar com o Google Assistente.
	Painel: aceder ao Painel
	TECLADO DE NAVEGAÇÃO: mover para cima, para baixo, para a esquerda ou para a direita e, em seguida, premir o botão central para confirmar
	Voltar: voltar ao ecrã anterior
	ECRÃ INICIAL: voltar ao ecrã inicial
	Menu: apresentar o menu de definições do projetor
	Volume +/-: ajustar o volume
	YouTube: iniciar o YouTube
	Netflix: iniciar a Netflix
	Prime video: iniciar o Prime Video

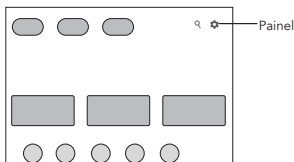
Conectividade



- 1 Botão Ligar
- 2 HDMI: ligue a box de cabo, o leitor Blu-ray, a consola de jogos ou outros dispositivos ao projetor utilizando cabos HDMI.
- 3 Sensor de IV: receção do sinal do controlo remoto.
- 4 USB 2.0 Tipo A: ligue um dispositivo USB 2.0 para aceder a fotografias, música e filmes.
- 5 Saída de áudio: o projetor possui um altifalante integrado que pode reproduzir áudio. Pode ligar o projetor a altifalantes externos autoalimentados através da porta de saída de áudio.

Ligar o equipamento

1. Ligue o projetor à tomada. A luz de alimentação acende-se.
2. Pressione o botão Ligar no corpo ou no controlo remoto para ligar.
3. É apresentado o seguinte ecrã.



4. Ligue-se à sua rede sem fios selecionando **Painel de controlo > Definições > Wi-Fi**.

Agora pode desfrutar de aplicações pré-instaladas no seu projetor.

Ligar ao computador ou dispositivo de vídeo

1. Ligue o seu computador ou dispositivo de vídeo.
2. Ligue uma extremidade de um cabo HDMI à porta HDMI do projetor e a outra extremidade a uma porta HDMI no seu dispositivo de vídeo ou computador.
3. Procure **Entradas** no Ecrã inicial ou nas **Definições** e selecione **HDMI**.

Modo de altifalante Bluetooth

O projetor também pode ser utilizado como altifalante.

1. Prima o botão  no controlo remoto para aceder ao menu de definições do projetor.
2. Selecione o **Modo de altifalante Bluetooth** e ligue-o.
3. Siga as instruções para emparelhar com o dispositivo preferido.

Nota: Se a ligação Bluetooth não for estabelecida dentro do tempo especificado, o projetor desliga o ecrã. Pode premir sem soltar  durante mais de 2 segundos para voltar a ligar o ecrã e voltar a ligar o dispositivo Bluetooth.

Correção trapezoidal e focagem

A função de focagem automática do projetor garante que a imagem projetada seja a mais nítida possível, sem que o utilizador tenha de ajustar manualmente a focagem do projetor.

Existem três formas de ativar a focagem automática no Projetor inteligente TCL:

1. Ative a focagem automática em **Definições > Projetor > Focagem > Focagem automática**.
2. Mova suavemente o projetor para acionar o mecanismo de focagem automática.
3. Prima sem soltar o botão Focagem no controlo remoto para ativar a focagem automática.

Ative a correção trapezoidal manual seguindo estes passos:

Aceda a **Definições > Projetor > Correção da imagem > Correção trapezoidal manual**.

Nota: Quando liga o projetor ou o move para outro local, o projetor executa automaticamente a correção trapezoidal. Pode ativar a **Correção automática de distorção trapezoidal** nas definições do projetor.

Instruções de instalação no teto

Nota: O projetor aceita um parafuso de rosca de 1/4 pol. para efeitos de instalação. Não pendure nada no projetor quando o pendurar.



Especificações

Informações básicas	Nome	Projetor TCL C1
	Modelo	C10L3F
	Dimensões (C*L*A)	5,4 x 5,7 x 9,1 pol. / 138,4 x 145,2 x 230,7 mm
	Peso	1,77 kg / 3,9 libras
Especificações elétricas	Consumo de energia	65W

Parâmetros óticos	Resolução	1920 x 1080
	Rácio de projeção	1,27: 1
	Foco	Focagem automática
	Correção da distorção trapezoidal	Correção automática da distorção trapezoidal omnidirecional
	Tamanho máximo de projeção	40" -120"
Sistema	Sistema operativo	Android™ 11 para TV
	Ligação	Wi-Fi, Bluetooth 5.1, USB 2.0, HDMI 2.1, saída de 3,5 mm
Áudio	Descodificador Dolby	Dolby Audio
	Saída do altifalante	8 W
Outros	Ruído	≤30 DB
	Temperatura de funcionamento	0 °C a 40 °C (32 °F a 104 °F)

Resolução de problemas

Avaria	Solução
Sem imagem	Desligue o projetor e desligue-o da corrente, depois ligue o cabo de alimentação e ligue o projetor.
A imagem está difusa ou desfocada	• Limpe a lente do projetor com um pano macio. • Utilize a focagem automática ou manual.
Não há som ou o nível de volume é demasiado baixo	• Prima os botões de volume no controlo remoto. • Ajuste o nível de volume do dispositivo de origem.

O projetor não responde ao controlo remoto	• Verifique se as pilhas do controlo remoto estão corretamente instaladas. Se necessário, substitua as pilhas. • Certifique-se de que está a utilizar o controlo remoto dentro do ângulo de receção e alcance do projetor. • Nota: o projetor não responderá aos comandos remotos quando estiver a aquecer ou a desligar.
Se o projetor tiver sobreaquecido e se tiver desligado	Deixe arrefecer durante cerca de cinco minutos e depois faça o seguinte: • Certifique-se de que as aberturas de ventilação e o filtro de ar não estão entupidos com pó ou obstruídos por objetos próximos. • Se o problema persistir, desligue o projetor e reinicie-o após cinco minutos.
Problema de ligação HDMI	• Certifique-se de que a entrada HDMI está selecionada no projetor. • Certifique-se de que o dispositivo está ligado de forma segura à porta HDMI do projetor. • Retire e volte a inserir o adaptador de alimentação do projetor.

Segurança e utilização



Leia cuidadosamente todas as instruções antes de utilizar o produto. Não faça quaisquer alterações nem crie configurações que não se encontrem descritas neste manual. A garantia não inclui nem cobre casos de lesões físicas, perda de danos e de informação e danos resultantes do incumprimento de instruções.

Configuração

- Não utilize este produto de qualquer outra forma que não aquela aqui descrita, para não incorrer em riscos de lesões corporais ou danos materiais.
- De forma a reduzir os riscos de incêndio e/ou de choques elétricos, não deixe o produto exposto à chuva ou humidade. Objetos que contenham líquidos no seu interior, como é o caso de vasos, não devem ser colocados em cima deste produto.

- Não deixe este produto em superfícies suaves e macias como toalhas de mesa ou carpetes, caso contrário, o produto poderá desencadear um incêndio.
- Não deixe este produto em zonas suscetíveis a uma acumulação de pó ou sujidade em excesso, e afaste-o de aparelhos geradores de um forte campo magnético.
- Para evitar o sobreaquecimento do produto, não obstrua as aberturas de ventilação.
- Nunca deixe este produto num espaço confinado. Certifique-se de que mantém sempre distância suficiente em torno do produto para assegurar a ventilação.
- Não utilize o produto em ambientes de temperaturas demasiado elevadas ou demasiado baixas. Nunca deixe o produto exposto à luz do sol intensa ou em ambientes húmidos.
- Se deixar este produto em funcionamento por um longo período de tempo, a sua superfície pode aquecer. Perante isto, desligue-o imediatamente e desacople-o do carregador. Deixe o produto arrefecer na totalidade e só então retome o funcionamento.
- Manuseie o produto com cuidado. Evite tocar na lente.
- Não deixe que crianças manuseiem o produto sem supervisão.
- Não coloque objetos pesados ou afiados em cima do produto.
- Para evitar choques elétricos, não desmonte o produto.
- Evite níveis de vibração excessivos, uma vez que podem danificar os componentes internos do produto.
- Por favor, certifique-se de que utiliza apenas o adaptador fornecido pelo fabricante.
- A utilização de um adaptador não-autorizado acarreta riscos, pode ser perigosa e infringe os Termos de Uso e a garantia do produto.
- Os utilizadores devem respeitar e agir em conformidade com as normas e legislação vigentes nos países e regiões onde o equipamento se encontra (e é utilizado), cumprir o seu código deontológico, agir em conformidade com as medidas e obrigações de segurança e proibir a utilização dos nossos produtos ou equipamento para fins ilegais. A empresa não assume qualquer responsabilidade legal pelos atos dos infratores, independentemente das circunstâncias inerentes.

Alimentação Elétrica

- Recomenda-se que o produto seja carregado num ambiente com uma temperatura compreendida entre os 5°C e os 25°C /

41°F e os 77°F.

- Durante o carregamento do produto, deixe-o num ambiente com uma temperatura ambiente normal e boa ventilação.

Aviso

- A substituição da bateria por um tipo incorreto pode suprimir os mecanismos de segurança, tornando a utilização do produto perigosa;
- O descarte da bateria / aparelho por meio de um incêndio, forno ou qualquer outra fonte de calor significativo, ou o esmagamento mecânico ou corte da bateria / dispositivo podem resultar numa explosão;
- Não deixe a bateria / dispositivo num ambiente de temperaturas extremamente elevadas, sob o risco de desencadear uma explosão ou o vazamento de líquidos ou gases inflamáveis;
- Não exponha a bateria / dispositivo a pressões atmosféricas extremamente baixas, sob o risco de desencadear uma explosão ou o vazamento de líquidos ou gases inflamáveis.

Limpeza

- Utilize um pano suave e livre de fiapos. Nunca utilize produtos de limpeza líquidos ou gasosos facilmente inflamáveis para limpar o dispositivo.
- Não utilize quaisquer agentes de limpeza líquidos para limpar a lente, uma vez que pode danificar a película de revestimento da mesma.
- Limpe as superfícies suavemente. Tenha cuidado para não riscar a superfície.
- Utilize papel de limpeza de lentes para limpar a lente do produto.

Reparação

- Não tente reparar o produto sozinho.
- A manutenção inadequada pode resultar em lesões corporais ou danos no produto.
- Solicite sempre serviços de assistência a pessoal qualificado para o efeito.

PROTEJA A SUA AUDIÇÃO



Para prevenir possíveis lesões auditivas, não utilize os níveis de volume mais elevados durante longos períodos. Tenha cuidado ao colocar o dispositivo junto ao ouvido enquanto estiver a utilizar o altifalante.

Licenças



Com licença e certificação Bluetooth SIG, Inc. TCL C10L3F ID da declaração Bluetooth Q304640



Certificado Alliance Wi-Fi

Eliminação de resíduos e reciclagem

Este produto possui o símbolo de triagem seletiva para resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos (REEE). Isto significa que este produto deve ser manuseado de acordo com a diretiva europeia 2012/19/UE, a fim de ser reciclado ou desmontado para minimizar o seu impacto no ambiente.

O utilizador tem a opção de entregar o seu produto a uma organização de reciclagem competente ou ao revendedor quando comprar um novo equipamento elétrico ou eletrónico.

A presença deste símbolo no seu dispositivo e nos acessórios significa que estes produtos devem ser levados a:



- Centros de eliminação de resíduos municipais com contentores específicos.

- Contentores de recolha nos pontos de venda.

Serão assim reciclados, evitando que as substâncias sejam eliminadas no ambiente.

Nos países da União Europeia: Estes pontos de recolha são disponibilizados gratuitamente. Todos os produtos com este sinal devem ser levados até estes pontos de recolha.

Em jurisdições fora da União Europeia: Os itens de equipamento com este símbolo não devem ser eliminados nos contentores normais se a sua jurisdição ou região tem instalações de recolha e reciclagem adequadas; em vez disso, devem ser levados a pontos de recolha para que sejam reciclados.

Bateria

Não queime nem elimine uma bateria usada ou dispositivo como se de lixo doméstico se tratasse, nem os armazene a temperaturas acima dos 60 °C (140 °F), tal pode resultar numa explosão ou na fuga de líquidos ou gases inflamáveis. De igual modo, sujeitar a bateria a uma pressão atmosférica extremamente baixa pode resultar numa explosão ou no derrame de líquido ou gás inflamável.

Informações regulamentares

CE Pelo presente, a TCL Communication Ltd. declara que o equipamento de rádio de tipo TCL C10L3F está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço: https://www.tcl.com/global/en/EC_DOC

Bandas de frequência e potência máxima de radiofrequência

Este equipamento de rádio funciona com as seguintes bandas de frequência e a potência máxima de radiofrequência:

Bluetooth 2402-2480MHz: 9.03dBm

Bluetooth LE 2402-2480MHz: 2.31dBm

2.4GWi-Fi 2412-2472MHz: 17.90dBm

5GWi-Fi: 5150-5350MHz : 16.31dBm

5470-5725MHz: 15.83dBm

5725-5850MHz: 12.83dBm

Este dispositivo está em conformidade com os limites relevantes de exposição à radiação RF quando posicionado a pelo menos 20 cm de distância do corpo.

Restrições:

Este equipamento pode ser operado em todos os países europeus. A banda de 5150-5250 MHz do Wi-Fi 5 GHz pode ser usada no interior e no exterior apenas quando o equipamento não está montado numa instalação fixa ou na carroçaria exterior de veículos,

numa infraestrutura fixa ou numa antena exterior fixa. A banda de 5250-5350 MHz do Wi-Fi 5 GHz só pode ser utilizada no interior dos edifícios. A banda de 5470-5725 MHz do Wi-Fi 5 GHz não pode ser utilizada em veículos, comboios, aviões ou UAS (aviões não tripulados) nos seguintes países:

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES	FR	HR
	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT
	RO	SI	SK	FI	SE	NO	IS	LI	CH	TR	UK (NI)

	Países terceiros										
	UK										

Este equipamento de rádio está também sujeito a determinadas restrições quando comercializado no Reino Unido (UK):

De acordo com os requisitos legais relevantes no Reino Unido, a gama de frequência 5150 a 5350 MHz está limitada à utilização no interior no Reino Unido.

Informações gerais

- **Endereço de Internet:** tcl.com
- **Linha direta de assistência e centro de reparação:** Aceda ao nosso site <https://www.tcl.com/global/en/support-mobile>, ou abra a aplicação Centro de suporte no seu dispositivo para localizar o número da linha direta de assistência local e o centro de reparação autorizado para o seu país.
- **Fabricante:** TCL Communication Ltd.
- **Endereço:** 5/F, Building 22E, 22 Science Park East Avenue, Hong Kong Science Park, Shatin, NT, Hong Kong

GARANTIA LIMITADA

Como consumidor, o Cliente poderá ter outros direitos legais (estatutários) além dos estabelecidos na presente Garantia Limitada oferecida voluntariamente pelo Fabricante, como é o caso das leis de defesa do consumidor do país de residência do Cliente ("Direitos do Consumidor"). Esta Garantia Limitada estabelece determinadas situações em que o Fabricante apresentará ou não uma solução para o dispositivo TCL. A presente Garantia Limitada não limita nem exclui qualquer Direito de Consumidor do Cliente no que respeita

ao dispositivo TCL.

Para obter mais informações sobre a garantia limitada, acesse <https://www.tcl.com/global/en/warranty>. Em caso de qualquer defeito no seu dispositivo que impeça a sua utilização normal, deve informar imediatamente o seu fornecedor e apresentar o seu dispositivo juntamente com o comprovativo de compra.

Renúncia de responsabilidade

Todas as marcas aqui mencionadas são marcas comerciais dos seus respetivos proprietários.

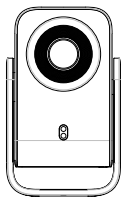
Este documento é apenas para referência. O produto real (incluindo, entre outros, a cor, o tamanho, a disposição do ecrã, etc.) pode diferir da descrição, dependendo da região, do fornecedor de serviços ou da versão do software. Este documento está sujeito a alterações sem aviso prévio. Consulte o produto real para obter informações exatas. Todas as declarações, informações e recomendações contidas neste documento não constituem qualquer forma de garantia, expressa ou implícita.

Google TV é o nome da experiência de software deste dispositivo e uma marca comercial da Google LLC. Google, YouTube e Android são marcas comerciais da Google LLC.

Netflix é uma marca comercial da Netflix, Inc. Fabricada sob licença da Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio e o símbolo duplo D são marcas comerciais da Dolby Laboratories Licensing Corporation.

Os termos HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, HDMI Trade dress e os logótipos HDMI são marcas comerciais ou marcas registadas da HDMI Licensing Administrator, Inc.

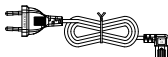
Vad finns i lådan



Projektor x1



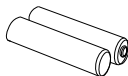
Fjärrkontroll x1



Strömkabel x1



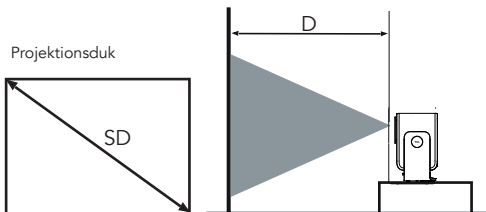
Snabbstartguide x1



AAA-batterier x2

Obs: Det faktiska innehållet kan variera beroende på försäljningsland (eller region). Hänvisa till den faktiska produkten. Beroende på lokala föreskrifter kanske batterier inte ingår i förpackningen och du måste köpa batterier separat.

Kom igång



Bestäm avståndet mellan projektorn och väggen eller duken enligt önskad skärmstorlek.

Skärmmått (SD)	Kastavstånd (D)
40"	1,15 m
45"	1.26 m
50"	1,38 m
60"	1,65 m
70"	1,92 m
80"	2,19 m
90"	2,47 m
100"	2,74 m
110"	3,03 m
120"	3,30 m

Skärmmått (SD): Den diagonala storleken på projektduken (in).

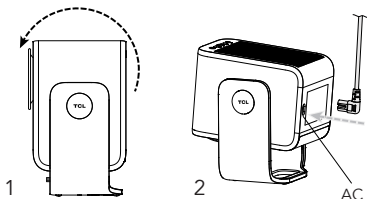
Kastavstånd (D): Avståndet mellan projektorn och väggen eller duken (meter).

Obs: Måtten i tabellen ovan är endast för referens, de är ungefärliga och kan skilja sig något från de faktiska värdena.

Slå på

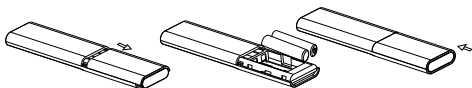
Anslut din projektor till strömkällan med den medföljande strömkabeln.

1. Vrid projektorn 90° som visas i figur 1.
2. Anslut nätkabeln till AC-porten som visas i figur 2 och anslut den andra änden av kabeln till strömförsörjningen.



Notera: Apparatkopplingen (eller strömkontakten) används som frångöpplingsanordning, så frångöpplingsanordningen ska förbli lätt att använda.

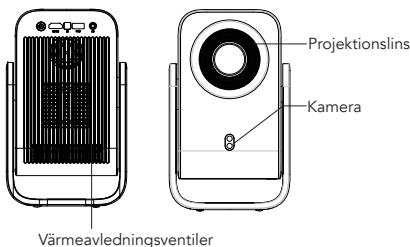
Driv din fjärrkontroll genom att sätta i de medföljande batterierna.



Obs:

- Var uppmärksam på de positiva och negativa polerna när du installerar batterier i fjärrkontrollen.
- Om batteriet läcker, torka omedelbart bort all vätska med en torr trasa och byt ut batterierna mot nya.
- Kassera använda batterier enligt lokala regler och bestämmelser för avfallshantering i landet eller området du bor i.

Produktöversikt



Obs:

- Placera inte föremål inom 20 cm nära värmeavledningsventilerna.
- Placera inga föremål i närheten av ventilerna, eftersom det kan orsaka värme att byggas upp inuti projektorn.
- Titta inte direkt in i linsen för att undvika ögonskador eftersom denna projektor avger starkt ljus under användning.

Fjärrkontrollparning

3. Tryck och håll ned Hem  och Tillbaka  knapparna samtidigt i 3 sekunder.
4. Fjärrkontrollens lampa blinkar rött i 3 sekunder, släpp sedan knapparna och vänta på ihopparning.

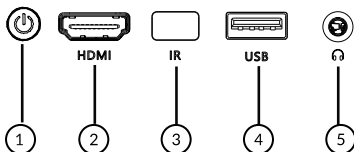
Obs: Håll fjärrkontrollen inom 30 cm från projektorn.

Fjärrkontroll



	Ström: Ström på/av
	Ingång: Välj ingångskälla
	Fokus: Justera bildens klarhet
	Google Assistant: Tryck på Google Assistant-knappen på fjärrkontrollen för att prata med Google Assistant.
	Inställningar: Öppna inställningar
	NAVIGATIONSSKYDD: Flytta uppåt, nedåt, åt vänster eller höger och tryck sedan på mittknappen för att bekräfta
	Bakåt: Återgå till föregående skärm
	HEM: Återgå till hemskärmen
	Meny: Visa projektorinställningsmeny
	Volym +/-: Justera volymen
	YouTube: Starta YouTube
	Netflix: Starta Netflix
	Prime video: Starta Prime Video

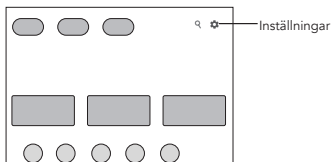
Anslutning



- ① Strömknapp
- ② HDMI: Anslut kabelbox, Blu-ray-spelare, spelkonsol eller andra enheter till din projektor med HDMI-kablar.
- ③ IR-sensor: Mottagning av fjärrkontrollsignal.
- ④ USB2.0 Typ A: Ansluten USB2.0-enhet för att komma åt foton, musik, och filmer.
- ⑤ Ljud ut: Projektorn har en inbyggd högtalare som kan spela upp ljud, du kan ansluta projektorn till externa självförsörjande högtalare genom Audio Output-porten.

Slå på din utrustning

1. Koppla in projektorn. Strömlampan tänds.
2. Tryck på strömknappen på kroppen eller fjärrkontrollen för att slå på den.
3. Följande skärm visas.



4. Anslut till ditt trådlösa nätverk genom att välja **Inställningar** > **Inställningar** > **WiFi**.

Nu kan du njuta av förinstallerade appar på din projektor.

Anslut till dator eller videoenhet

1. Slå på din dator eller videoenhet.
2. Anslut ena änden av en HDMI-kabel till projektorns HDMI-port och den andra änden till en HDMI-port på din videoenhet eller dator.
3. Hitta **Ingångar** från startskärmen eller **Inställningar** och välj **HDMI**.

Bluetooth Speaker Mode

Din projektor kan också användas som högtalare.

1. Trycka  knappen på fjärrkontrollen för att öppna projektorns inställningsmeny.
2. Välja **Bluetooth Speaker Mode** och slå på den.
3. Följ instruktionerna för att para ihop med den föredragna enheten.

Obs: Om Bluetooth-anslutningen inte upprättas inom den angivna tiden kommer projektorn att stänga av skärmen. Du kan trycka och hålla  i mer än 2 sekunder för att slå på skärmen igen för att återansluta Bluetooth-enheten.

Keystones & Fokus

Projektorns autofokusfunktion säkerställer att den projicerade bilden blir så skarp som möjligt utan att användaren behöver justera projektorns fokus manuellt.

Det finns tre sätt att aktivera autofokus på TCL Smart Projektor:

1. Slå på autofokus genom att gå till **Inställningar > Projektor > Fokus > Autofokus**.
2. Flytta försiktigt projektorn för att utlösa autofokusmekanismen.
3. Tryck och håll in fokusknappen på fjärrkontrollen för att utlösa autofokus.

Aktivera manuell keystone med följande steg:

Gå till **Inställningar > Projektor > Bildkorrigering > Manuell Keystone-korrigerig.**

Obs: När du slår på projektorn eller flyttar den till en annan plats, utför projektorn automatiskt keystone-korrigerig. Du kan slå på **Auto Keystone-korrigerig** i projektorinställningar.

Monteringsanvisning för tak

Obs: Projektorn accepterar 1/4" gängskruv för installationsändamål. Häng inte något på projektorn när den hängs.



Specifikationer

Grundläggande information	Namn	TCL projektor C1
	Modell	C10L3F
	Mått (L*B*T)	5,4 x 5,7 x 9,1 tum/138,4 x 145,2 x 230,7 mm
	Vikt	1,77 KG / 3,9 pund
Elektriska specifikationer	Energiförbrukning	65W

Optiska parametrar	Upplösning	1920 x 1080
	Projektionsförhållande	1.27:1
	Fokus	Autofokus
	Keystone-korrigerig	Rundstrålande automatisk keystone-korrigerig
	Maximal projektnsstorlek	40"-120"
System	Operativsystem	Android™ 11 for TV
	Anslutning	WiFi, Bluetooth 5.1, USB 2.0, HDMI 2.1, 3,5 mm utgång
Ljud	Dolby Decoder	Dolby Audio
	Högtalarutgång	8W
Övrigt	Buller	≤30 DB
	Driftstemperatur	32°F till 104°F

Felsökning

Fel	Lösning
Ingen bild	Stäng av projektorn och koppla från strömmen, anslut sedan nätsladden och slå på projektorn.
Bilden är suddig eller suddig	- Rengör projektorlinsen med en mjuk trasa. - Använd autofokus eller manuell fokus.
Inget ljud eller volymnivån är för låg	- Tryck på volymknapparna på fjärrkontrollen. - Justera volymnivån på källanheten.

Projektorn svarar inte på fjärrkontrollen	• Kontrollera att fjärrkontrollens batterier är korrekt installerade. Byt ut batterierna vid behov. • Se till att du använder fjärrkontrollen inom projektorns mottagningsvinkel och räckvidd. • Obs: projektorn svarar inte på fjärrkommandon när den värms upp eller stängs av.
Om projektorn har överhettats och stängts av	Låt det svalna i cirka fem minuter och gör sedan följande: • Se till att ventiler och luftfiltret inte är igensatta av damm eller blockeras av föremål i närheten. • Om problemet kvarstår, koppla ur projektorn och starta om efter fem minuter.
HDMI-anslutningsproblem	• Se till att HDMI-ingången är vald på projektorn. • Se till att enheten är ordentligt ansluten till projektorns HDMI-port. • Ta bort och sätt tillbaka strömadaptern från projektorn.

Säkerhet och användning



Läs alla instruktioner innan du använder denna produkt. Gör inga ändringar eller skapa inställningar som inte beskrivs i denna manual. Om fysisk skada, dataförlust eller skada orsakas av att instruktionerna inte följts, gäller inte garantin.

Installation

- Använd inte produkten på något annat sätt än vad som beskrivs här för att undvika personskador eller skada på egendom.
- För att minska risken för brand och/eller elektriska stötar, utsätt inte produkten för regn eller fukt. Föremål fyllda med vätskor, såsom vaser, ska inte placeras på denna produkt.
- Placera inte denna produkt på mjuka ytor som dukar eller mattor, då produkten kan utgöra en brandfara.

- Placera inte denna produkt i områden som är utsatta för överdrivet damm och smuts eller i närheten av någon apparat som genererar ett starkt magnetfält.
- För att förhindra överhettning, blockera eller täpp inte till ventilationsöppningarna.
- Placera aldrig denna produkt i ett trångt utrymme. Lämna alltid tillräckligt med utrymme runt denna produkt för ventilation.
- Använd inte produkten i en miljö där temperaturen är för hög eller för låg. Utsätt aldrig produkten för starkt solljus eller våta miljöer.
- När denna produkt är igång under en längre tid kan ytan bli varm. Om detta inträffar, stäng av den omedelbart och koppla ur laddaren. Återuppta användningen efter att produkten har svalnat.
- Hantera alltid denna produkt med försiktighet. Undvik att vidröra linsen.
- Låt inte barn hantera produkten utan uppsikt.
- Placera inte tunga eller vassa föremål på denna produkt.
- För att undvika elektriska stötar, montera inte isär produkten.
- Undvik extrema vibrationer eftersom de kan skada de interna komponenterna.
- Se till att du endast använder adaptern som erbjuds av tillverkaren.
- Att använda en obehörig adapter kan vara farligt och bryta mot användarvillkoren och produktgarantin.
- Användaren ska följa lagar och förordningar i de länder och regioner där utrustningen finns (används), följa yrkesetiska principer, beakta säkerhetsförpliktelser och är strikt förbjuden att använda våra produkter eller utrustning för ändamål som inte följer lagar eller andra regelverk. Vårt företag kommer inte under några omständigheter att vara ansvarigt för någon lagöverträdarens juridiska ansvar.

Strömförsörjning

- Det rekommenderas att förse produkten med ström i en miljö med en temperatur som ligger mellan 5°C ~ 25°C / 41°F ~ 77°F.
- När du ansluter ström, placera enheten i en miljö med normal rumstemperatur och god ventilation.

Varning

- Att byta ut ett batteri mot en felaktig typ kan sätta skydd ur spel och skapa fara;

- Att kasta batteriet/enheten i en eld eller en het ugn eller annan källa till betydande värme, eller att mekaniskt krossa eller skära i batteriet/enheten, kan leda till en explosion;
- Att lämna batteriet/enheten i en extremt varm miljö kan leda till en explosion eller läckage av brandfarliga vätskor eller gaser;
- Batteriet/enheten som utsätts för extremt lågt lufttryck kan leda till en explosion eller läckage av brandfarliga vätskor eller gaser.

Rengöring

- Använd en mjuk, luddfri trasa. Använd aldrig flytande, gasformiga eller lättantändliga rengöringsmedel för att rengöra.
- Använd inga flytande rengöringsmedel för att rengöra linsen för att undvika att skada filmbeläggningen på linsen.
- Torka ytorna försiktigt. Var försiktig så att du inte repar ytan.
- Använd linsrengöringspapper för att rengöra linsen.

Reparationer

- Utför inga reparationer på denna produkt själv.
- Felaktigt underhåll kan leda till personskador eller produktskador.
- Överlåt all service till kvalificerad servicepersonal.

SKYDDA DIN HÖRSEL



För att förebygga eventuella hörselskador bör du inte lyssna på för hög volym under långa perioder. Var försiktig när du håller enheten nära örat när högtalaren används.

RG1

RG1 IEC 62471-5:2015

Licenser



Bluetooth SIG, Inc. licensierad och certifierad TCL C10L3F Bluetooth-deklarations-ID Q304640



Wi-Fi Alliance-certifierad

Avfallshantering och återvinning

Denna produkt bär symbolen för selektiv sortering för avfall från elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE). Detta innebär att denna produkt måste hanteras i enlighet med EU-direktivet 2012/19/EU för

att kunna återvinnas eller demonteras för att minimera dess påverkan på miljön.

Användaren kan välja att ge sin produkt till en kompetent återvinningsorganisation eller till återförsäljaren när han köper en ny elektrisk eller elektronisk utrustning.

Denna symbol på din enhet och tillbehören betyder att dessa produkter måste tas till:



- Kommunal återvinningscentral med särskilda behållare.

- Insamlingsbehållare på försäljningsställen.



De kommer sedan att återvinnas, vilket förhindrar att ämnen sprids i miljön.

I länder inom EU: Dessa insamlingsplatser är kostnadsfria. Alla produkter med det här märket måste lämnas på dessa insamlingsplatser.

I jurisdiktioner utanför Europeiska Unionen: Utrustning med den här symbolen får inte slängas i vanliga soptunnor om din jurisdiktion eller region har lämpliga anläggningar för återvinning och insamling, den ska i stället lämnas på insamlingsplatser för återvinning.

Batteri

Undvik att bränna eller lägga ett använt batteri eller enheten i hushållssoporna eller förvara det vid temperaturer över 60 °C (140 °F). Det här kan medföra explosion eller läckage av brännbara vätskor eller gas. På samma sätt så kan det leda till explosion eller läckage om man utsätter batteriet för extremt lågt lufttryck.

Regelinformation

CE Härmed förklarar TCL Communication Ltd. att radioutrustningstypen TCL C10L3F överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. EU-direktivets fullständiga text avseende försäkran om överensstämmelse är tillgänglig på följande internetadress: https://www.tcl.com/global/en/EC_DOC

Frekvensband och maximal radiofrekvens effekt

Denna radioutrustning fungerar med följande frekvensband och maximal radiofrekvens effekt:

Bluetooth 2402-2480MHz: 9.03dBm

Bluetooth LE 2402-2480MHz: 2.31dBm

2.4GWiFi 2412-2472MHz: 17.90dBm

5GWiFi: 5150-5350MHz : 16.31dBm

5470-5725MHz: 15.83dBm

5725-5850MHz: 12.83dBm

Denna enhet uppfyller relevanta gränsvärden för exponering för RF-strålning när den placeras minst 20 cm från din kropp.

Begränsningar:

Den här utrustningen får användas i alla europeiska länder. 5150-5250 MHz Wi-Fi 5GHz kan endast användas inomhus och utomhus när utrustningen inte är ansluten till en fast installation eller till den yttre karossen av vägfordon, en fast infrastruktur eller en fast utomhusantennna. 5250-5350 MHz Wi-Fi 5GHz kan endast användas i byggnader. 5470-5725 MHz-band av Wi-Fi 5GHz kan inte användas i vägfordon, tåg, flygplan eller UAS (Unbemannade flygplanssystem) scenarier för följande länder:

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES	FR	HR
	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT
	RO	SI	SK	FI	SE	NO	IS	LI	CH	TR	UK (NI)

	Tredje länder										
	UK										

Den här radioutrustningen är även underlagd vissa restriktioner när den marknadsförs i Storbritannien:

Enligt gällande brittiska regler är frekvensområdet 5150 till 5350 MHz begränsat till inomhus användning i Storbritannien.

Allmän information

- **Webbplats:** tcl.com
- **Servicetelefon och reparationscenter:** Gå till vår webbplats, <https://www.tcl.com/global/en/support-mobile>, eller öppna supportcenterappen på enheten för att hitta ditt lokala journummer och det auktoriserade reparationscentret i ditt land.
- **Tillverkare:** TCL Communication Ltd.
- **Adress:** 5/F, Building 22E, 22 Science Park East Avenue, Hong Kong Science Park, Shatin, NT, Hong Kong

BEGRÄNSAD GARANTI

Som konsument kan du ha lagstadgade rättigheter som överstiger de som framgår av denna begränsade garantin som frivilligt erbjudas av tillverkaren. Det kan t. ex. röra sig om konsumentlagstiftningen i landet där du bor ("konsumenträttigheter"). Den begränsade garantin fastsätter vissa situationer där tillverkaren levererar, eller inte levererar, en ersättning för TCL-enheten. Denne begränsade garanti begränsar inte eller exkluderar någon av dina konsumenträttigheter i förhållande till TCL-enheten.

För mer information om begränsad garanti, gå till <https://www.tcl.com/global/en/warranty> I händelse av något defekt på din enhet som hindrar dig från normal användning av den, måste du omedelbart informera din leverantör och visa upp din enhet med ditt köpbevis.

Friskrivning

Alla märken som finns häri är varumärken som tillhör sina respektive ägare.

Detta dokument är endast för referens. Den faktiska produkten (inklusive men inte begränsat till färg, storlek, skärmlayout etc.) kan skilja sig från beskrivningen beroende på region, tjänsteleverantör eller programvaruversion. Detta dokument kan ändras utan föregående meddelande. Se den faktiska produkten för exakta detaljer. Alla uttalanden, information och rekommendationer i detta dokument utgör inte någon form av garanti, vare sig uttrycklig eller underförstådd.

Google TV är namnet för den här enhetens programvara och ett

varumärke som tillhör Google LLC. Google, Android och YouTube är varumärken som tillhör Google LLC.

Netflix är ett varumärke som tillhör Netflix, Inc. Tillverkat under licens från Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio och dubbel-D-symbolen är varumärken som tillhör Dolby Laboratories Licensing Corporation.

Termerna HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, HDMI Trade dress och HDMI-logotyperna är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör HDMI Licensing Administrator, Inc.